

# Airstage V2

VRF-systeem voor grotere gebouwen

Types **V2AO72RIYF**  
**V2AO90RIYF**  
**V2AO108RIYF**  
**V2AO126RIYF**  
**V2AO144RIYF**



 **GENERAL**  
Your climate. Our energy.

# Alles voor Uw Comfort

Intelligent en geavanceerd design

Uitgebreide range van 8pk tot 48pk per stap van 2pk

Grote aansluitcapaciteit aan binnenunits, tot 150%



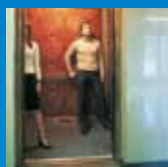
## Zeer Efficiënt Werkend Systeem

De EER/COP-waarden zijn aanzienlijk verhoogd door de unieke invertertechnologie en de technologie die het vloeistofniveau controleert.



## Installatieflexibiliteit

Een totale leidinglengte van 1000m en 150m werkelijke leidinglengte. Van kleine tot grote gebouwen, een oplossing voor elke toepassing.



## Compact Design

De buitenunits zijn aanzienlijk kleiner van afmetingen dan hun voorgangers. Hierdoor bespaart u heel wat kostbare installatieruimte.



## Gebruikersvriendelijke Centrale Bediening

Tallose functies van uw klimaatregelsysteem kunnen uiterst gemakkelijk bediend worden door de centrale bediening van het gebouw.



# AIRSTAGE™ V-II

## KARAKTERISTIEKEN

Zeer Efficiënte Werking .....	4
Vrijheid van Ontwerp .....	6
Hoge Betrouwbaarheid .....	8
Installatiegemak .....	10
Comfort en Gebruiksgemak .....	12
Eenvoudige Service & Onderhoud ..	14

## BUITENUNITS

Overzicht .....	16
Specificaties .....	18
Afmetingen .....	20

## BINNENUNITS

Overzicht .....	22
Cassette 60/60 .....	24
Cassette .....	26
Inbouwunit .....	28
Compacte Inbouwunit .....	30
Low Static Plafondbovenbouw .....	32
High Static Plafondbovenbouw .....	34
Laag aan de wand / Plafond .....	36
Plafondonderbouw .....	38
Compacte High Wall .....	40
High Wall .....	42

## BEDIENING

Bedieningen .....	44
Bekabeling .....	46
Vergelijking bedieningen .....	47
Wandbediening met kabel .....	48
Eenvoudige bediening .....	49
Infrarood bediening .....	50
IR Ontvanger .....	51
IR Ontvanger .....	51
Group Controller .....	52
Touch Panel Controller .....	54
Systeemcontroller (Software) .....	56

## CONVERTOR & ADAPTER

Network Converter .....	58
Network Converter for LONWORKS® .....	59
BACnet® Gateway (Software) .....	60
Signaalversterker .....	61
Externe Switchbox .....	61

## SERVICE & MONITORING

Service Tool (Software) .....	62
Web Monitoring Tool (Software) .....	64

## OVERIGE

Ventilator met warmteterugwinning ..	66
Fujitsu General onderteunt diverse programma's	
VRF-ontwerpsimulator .....	68
Opties .....	69



Zeer efficiënte werking dankzij  
uiterst geavanceerd systeem

## Zeer Efficiënte Werking



Energiebesparende technologie drijft efficiënte werking nog op



### Grote ventilatorschroef

Door gebruik te maken van de CFD\*1 technologie, levert de nieuw ontworpen, stille ventilator een hoog rendement.

\*1. CFD = Computational Fluid Dynamics



### DC-motor

Vergeleken met de vorige serie is het verbruik met 25% gedaald door de compacte en hoogrendement DC-ventilatormotor.



### Warmtewisselaar met nakoeling

De zeer efficiënte warmteuitwisseling wordt bereikt door de dubbele-buizenconstructie.



### Sinusvormige werking DC-invertersturing

Door gebruik te maken van DC-invertersturing voor een gelijkmatige werking, krijgt u een zeer efficiënt werkend systeem.



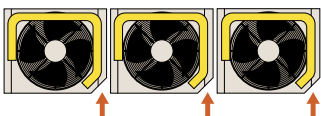
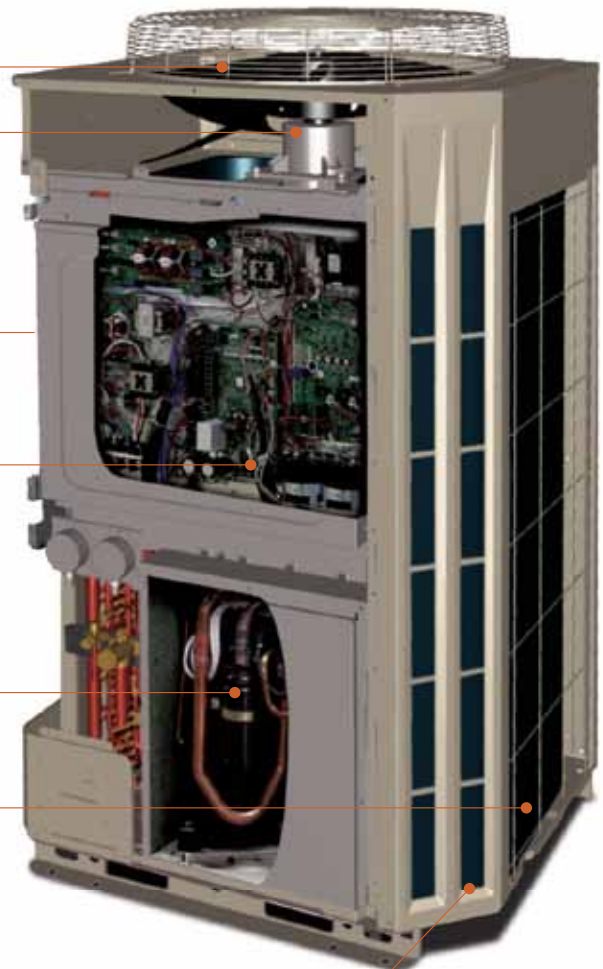
### DC twin rotarycompressor

De krachtige DC twin rotarycompressor, met een aanzienlijk lager koelmiddelverbruik en efficiëntere compressie, levert een veel hoger rendement.



### 4-zijdige warmtewisselaar

De warmteuitwisseling is enorm verbeterd door de nieuwe 4-zijdige warmtewisselaar met vergroot uitwisselingsoppervlak.



### Aanzuigopening vooraan ("afgesneden" hoek)

Deze unieke aanzuigopeningen vooraan zorgen, bij de installatie van meerdere buitenunits, dat er steeds genoeg lucht kan aangezogen worden.



# Aanzienlijk verhoogde EER/COP

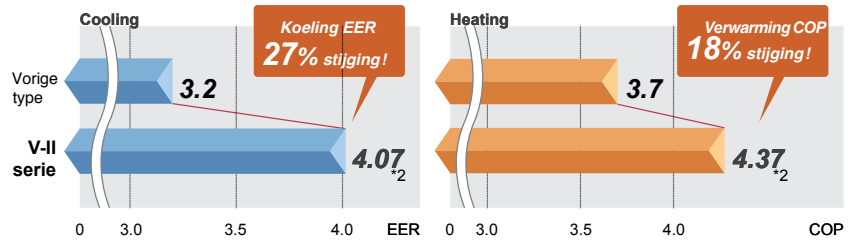
Dankzij de DC twin rotarycompressor, de inverter-technologie en de grote warmtewisselaar werkt dit systeem uitermate efficiënt.

\* "EER/COP" is "coefficient of performance"

[ = capaciteit (kW) ÷ opgenomen vermogen (kW) ].

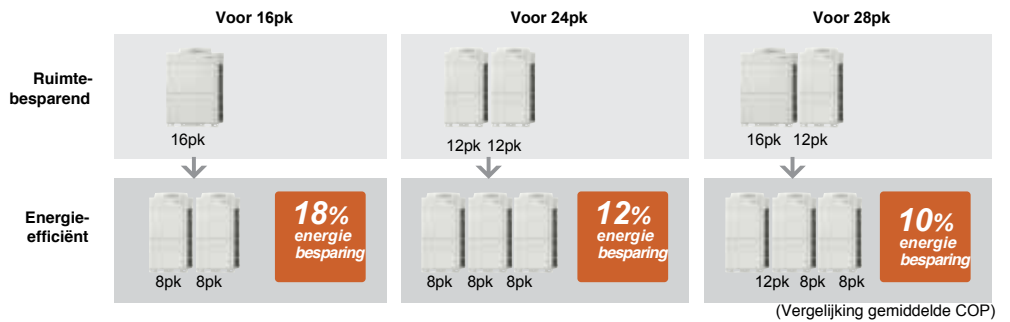
\*EER/COP-waardes gebaseerd op onze eigen testmethodes.

\*2. De data verwijzen naar een buitenunit van 8pk.



# Energie-efficiënte combinatie

Keuze tussen ruimtebesparende of energie-efficiënte combinaties



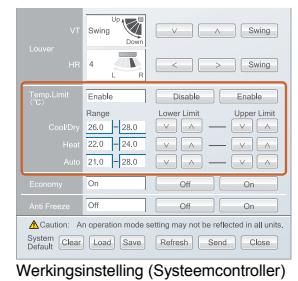
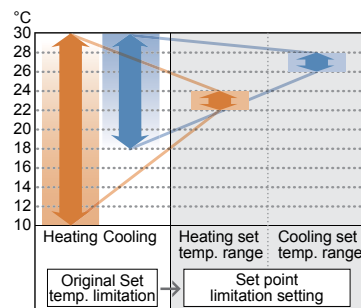
# Verschillende energiebesparende functies

## Begrenzing instelpunt ruimtetemperatuur

U kan een minimum- en maximumtemperatuurbereik instellen zodat u nog meer energie bespaart zonder aan comfort in te boeten.

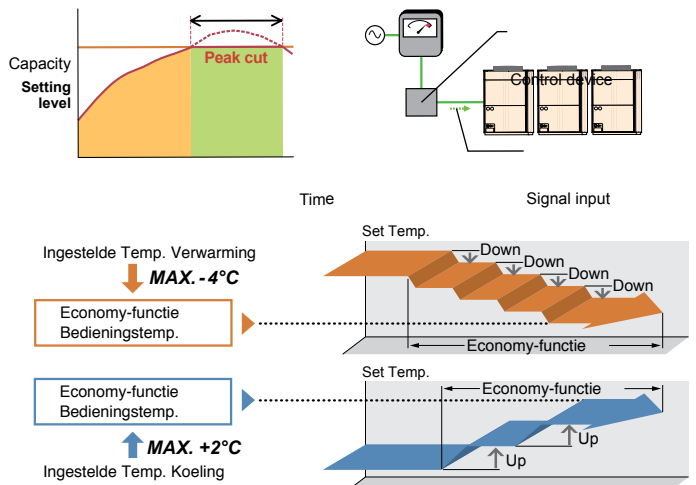
## Auto-off timer

Elke afstandsbediening is voorzien van een timeruitschakelfunctie die automatisch de werking stopt wanneer een vooraf ingestelde tijd verlopen is. Dit voorkomt energieverstopping. (Noot : Behalve de eenvoudige afstandsbediening)



## Afvlakking piekvermogen

Het vermogen kan in 4 stappen ingesteld worden. Het stroomverbruik op het piekmoment wordt afgevlakt en de maximale belasting wordt onderdrukt.



## Economy-functie

De economy-functie kan ingesteld worden met de afstandsbediening. Het bereiken van de ingestelde temperatuur wordt automatisch gespreid over een bepaalde tijdspanne.

Dankzij de compacte afmetingen van de buitenunits en de lange leidinglengtes zijn de toepassingsmogelijkheden van de V-II enorm uitgebreid

## Vrijheid van Ontwerp



### Totale leidinglengte 1.000m

Wereldleider op het gebied van leidinglengte, 1.000m in totaal !  
Daardoor zeer ruim inzetbaar.

### Externe opvoerhoogte tot 80Pa

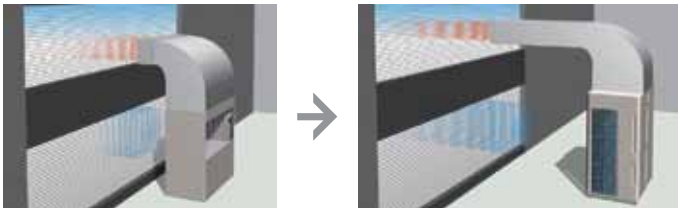
De externe opvoerhoogte tot 80Pa maakt het mogelijk om de buitenunits volledig binnen op te stellen, ook in hoge gebouwen.

**Krachtige uitblaas met een externe opvoerhoogte van 80Pa.**

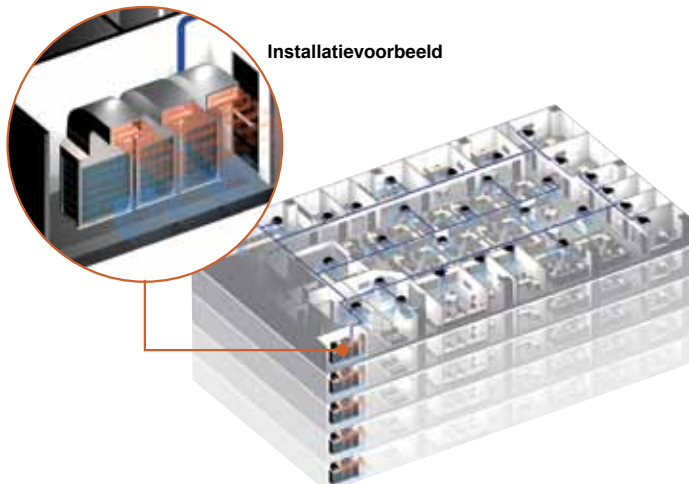
Vorige serie

V-II serie

**80Pa**  
standaard



Door de grote diameter van de ventilator en de DC-motor kan een externe opvoerhoogte van 80Pa bekomen worden, ongeveer 2,6 keer meer dan bij de vorige serie.

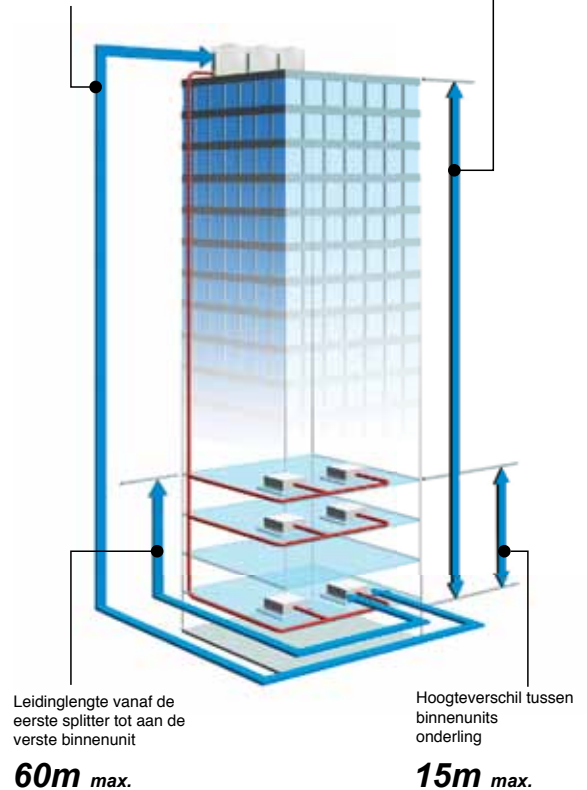


Totale leidinglengte  
**1.000<sup>1</sup>m max.**

Hoogteverschil tussen buiten- en binnenunits  
**50m max.**

Wanneer de buitenunit beneden staat : 40m max.

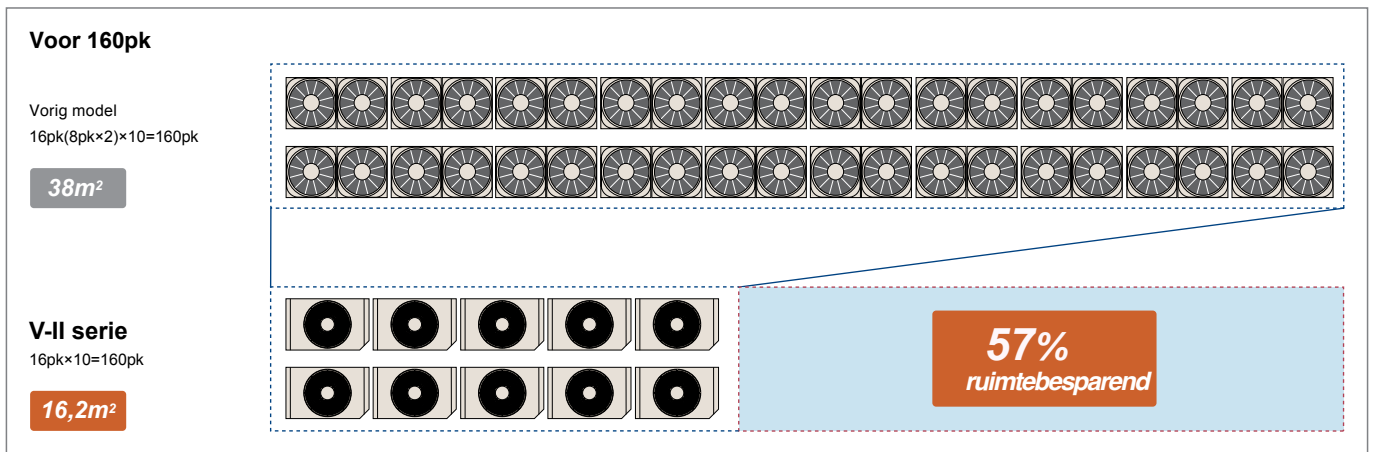
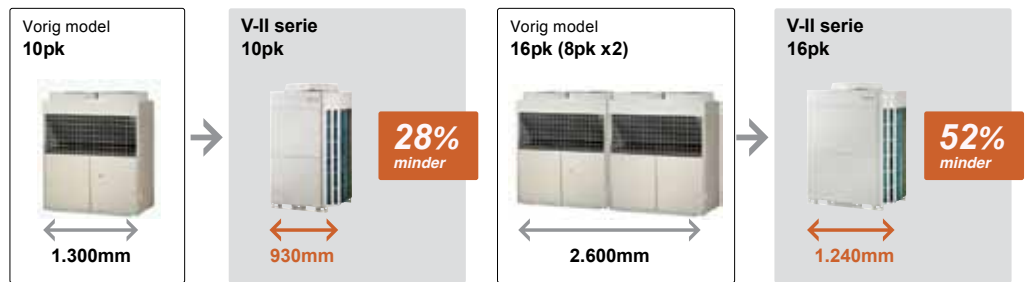
Werkelijke leidinglengte  
**150m max.**



\*1. Opm. : Bij slechts 1 buitenunit is de maximumleidinglengte 700m.

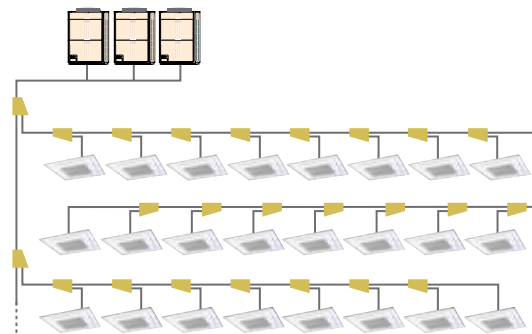
# Compacte buitenunit biedt effectieve ruimtebesparing

De buitenunits van de V-II serie zijn veel smaller dan bij de vorige serie, waardoor er enorm veel plaats bespaard kan worden.



## Grote aansluitcapaciteit

Uitgebreide combinatiemogelijkheden van 8pk tot 48pk (in stappen van 2pk). Keuze uit 12 modellen, 55 types van binnenunits van 2,2kW tot 25kW. De maximale aansluitwaarde van de binnenunits kan oplopen tot 150%.

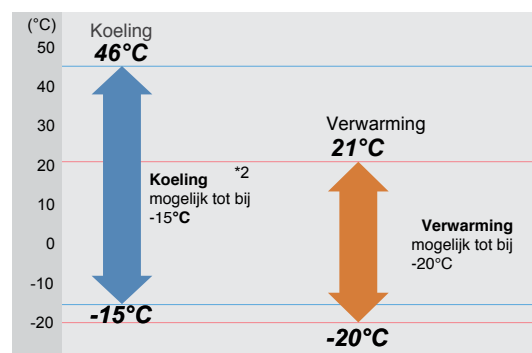


Opm. : Wanneer alle binnenunits op maximaal vermogen werken, zullen individuele binnenunits met een iets lager vermogen werken. (Wanneer meer dan 100% is aangesloten).

## Ruim werkingsbereik

Door het ruime werkingsbereik kunnen deze units ook ingezet worden in extreme omgevingsomstandigheden.

Koeling : -15°C~46°C  
Verwarming : -20°C~21°C



\*2. Opm. : Wanneer meerdere buitenunits gekoppeld zijn, is het werkingsbereik in koeling van -5°C tot +46°C .

De hoge betrouwbaarheid bezorgt u een veilig en comfortabel gevoel voor jaren

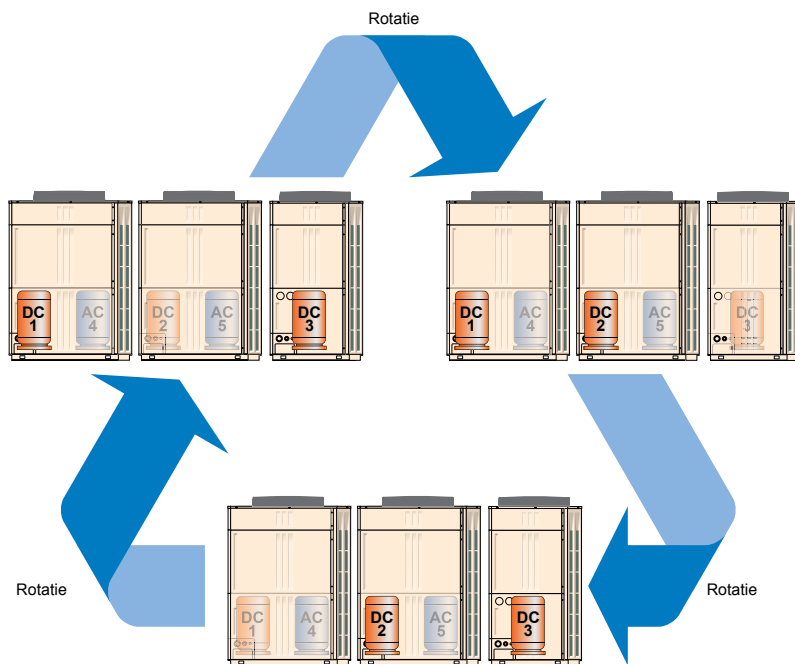
# Hoge Betrouwbaarheid



## Verlengde levensduur

### Rotatiebeheer compressor

De startvolgorde van de compressoren roteert, zo wordt de draaitijd evenredig verdeeld over alle compressoren.



Opm: De invertercompressoren starten prioritair.  
De rotatie gebeurt bij de start / stop van de compressoren.



# Noodwerking

Wanneer één van de twee compressoren uitvalt, beïnvloedt dit de werking van de andere buitenunits niet.

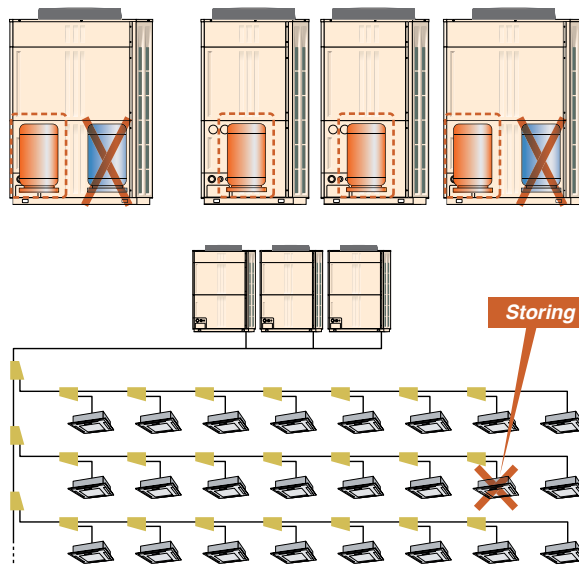
## Buitenunits

Wanneer een compressor uitvalt, draaien de andere compressors verder op noodbasis.\*1

## Ononderbroken werking binnenunits

Elke binnenunit wordt individueel bestuurd in het systeem. Daardoor kunnen alle binnenunits continu blijven werken ook al doet zich bij één of ander binnenunit een probleem voor.

\*1 Opm: Afhankelijk van de combinatie van het probleem zou het kunnen dat noodwerking niet mogelijk is.

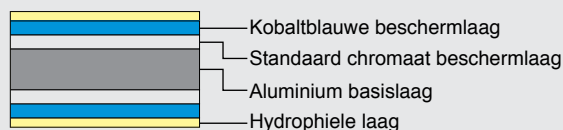


# "blue fin" warmtewisselaar

De warmtewisselaar van de buitenunit heeft een "blue fin" coating gekregen waardoor deze veel meer corrosiebestendig is.

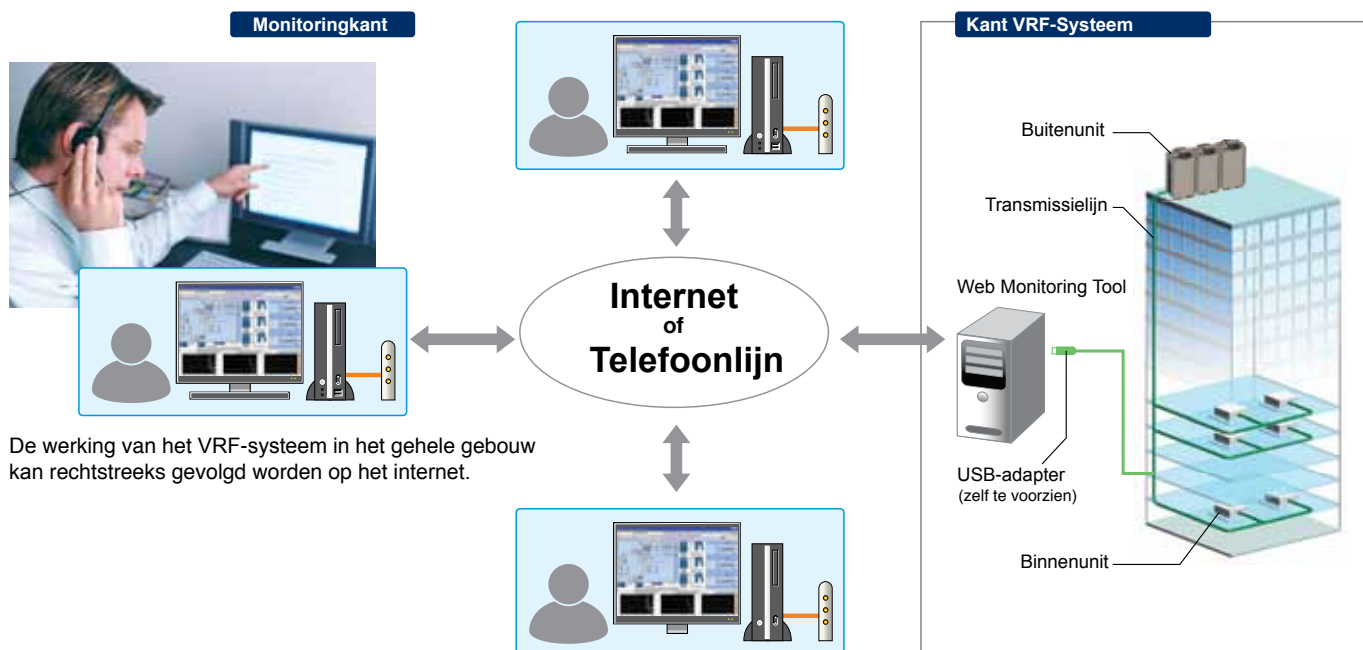


## "Blue fin" warmtewisselaar



# Monitoring van op afstand

Met het Web Monitoring systeem kan u de werking van uw systeem altijd en overal volgen via het internet.



De werking van het VRF-systeem in het gehele gebouw kan rechtstreeks gevolgd worden op het internet.

Substantiële verbeteringen op verschillende vlakken, van transport tot adresinstellingen bij inbedrijfstelling, hebben de installatiekost naar beneden gehaald.

# Installatiegemak



## Makkelijk te transporteren

### Lichtgewicht

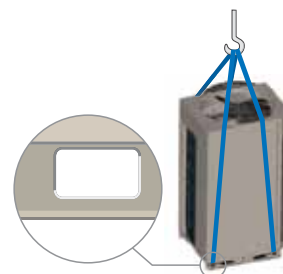


**20%**  
*lichter*  
(dan vorig model)

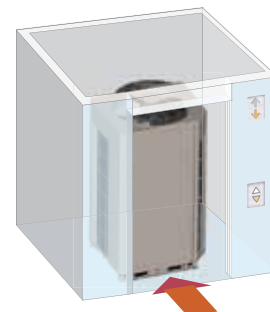
Opm: bij 14pk

### Eenvoudig op te tillen met kraan en riemen

De buitenunit is voorzien van ogen voor riemen

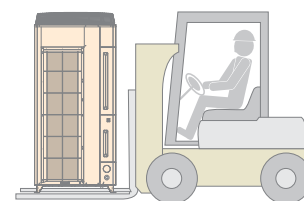


### Kan in een kleine lift geplaatst worden



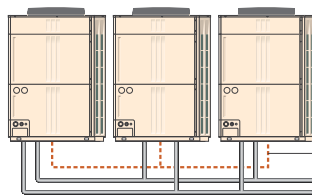
### Transport per vorkheftruck is mogelijk

is mogelijk



## Simpele leidingaansluiting

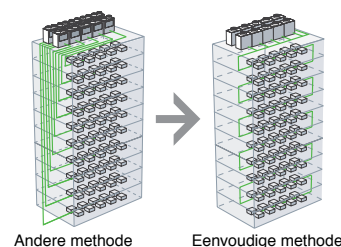
Dit systeem heeft geen leiding voor gelijkmatige olieverdeling meer nodig .  
Door het gebruik van een eenvoudige tweepijps-aansluiting wordt de installatiekost gedrukt.



Geen leiding voor gelijkmatige olieverdeling nodig

## Eenvoudige bekabeling communicatielijnen

Deze methode van bekabeling vereenvoudigt de installatie en voorkomt fouten. Alle componenten worden met elkaar verbonden.



Tot max. lengte van 3.600m

V-II serie

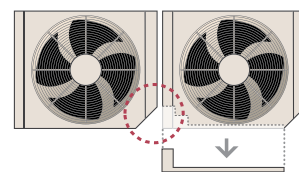
Opm.: bij een installatie met meerdere buitenunits kan de automatische adresseringsvolgorde niet gestart worden.

## Gemakkelijk toegankelijk

Door het verwijderbaar frontpaneel in L-vorm heeft u veel meer plaats bij de installatie en bij onderhoud, zelfs in een kleine ruimte.

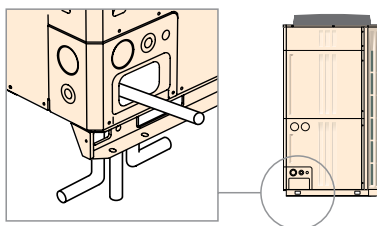


Uitbreiding werkruimte



## Leidingaansluiting mogelijk langs 4 kanten

Het aansluiten van leidingen en kabels is mogelijk langs voor, langs links, langs rechts en langs onder.

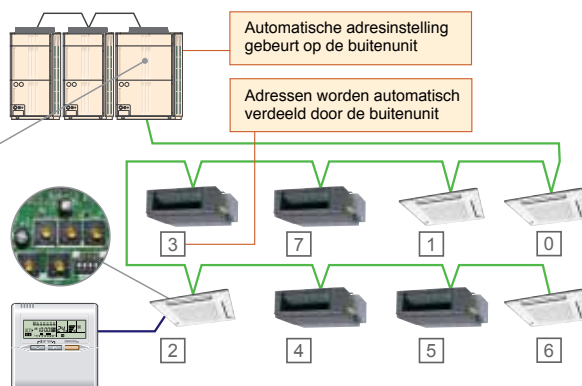


## Automatische adresinstelling

Het adres van elke binneneenheid kan automatisch ingesteld worden met een toets op de buitenunit.



Duw de druktoets van de buitenunit in.



Het adres van binneneenheden en afstandsbedieningen kan ook manueel ingesteld worden.

Laag geluidsniveau,  
eenvoudig in te stellen,  
altijd een comfortabele temperatuur,  
dé toepassing voor grote gebouwen.

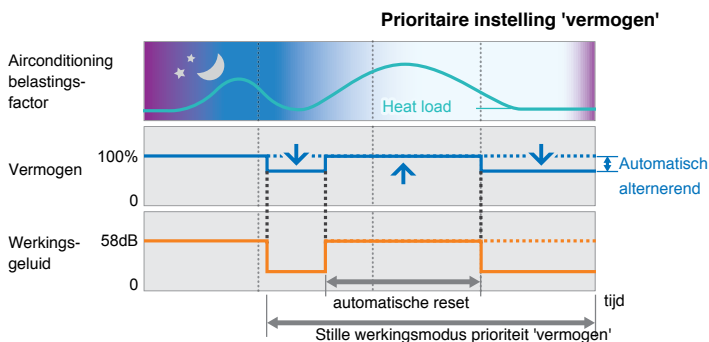
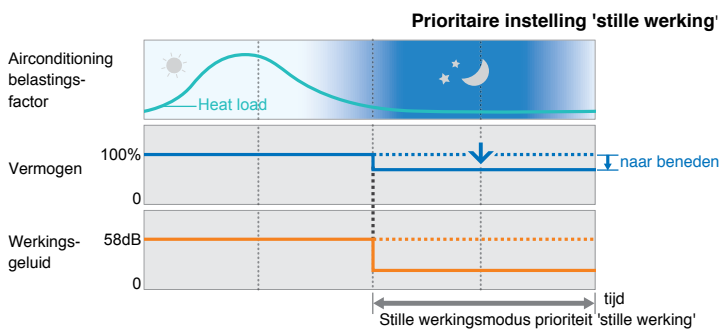
# Comfort en Gebruiksgemak



## Superstil

### Stille werkingsmodus

Afhankelijk van de omgevingsomstandigheden en de buitentemperatuurbelasting kunnen automatisch twee stille werkingsmodi geselecteerd worden door prioritair in te stellen op 'stille werking' en prioritair in te stellen op 'vermogen'.



### Stille buitenunit

Het geluid van de draaiende compressor is sterk verminderd doordat het compressorcompartiment afgeschermd is.



Compressorcompartiment

### Binnenunits

Gamma binnenunits met laag geluidsniveau



Compacte Cassette



Kanaalinbouwunit



Compacte inbouwunit



Low Static Inbouwunit

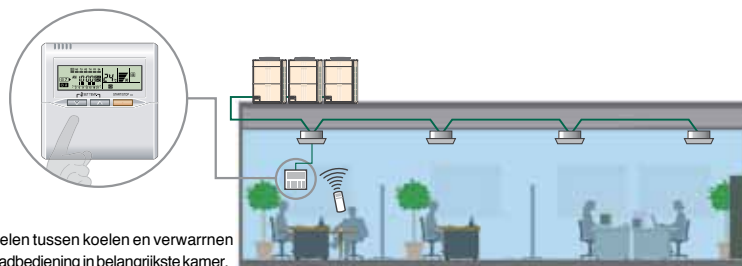


Compacte High Wall



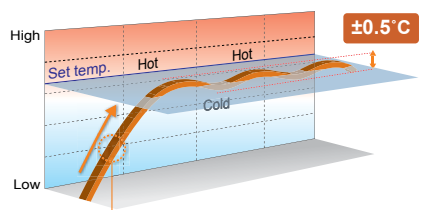
## Auto changeover functie

In de auto changeover functie kan een bepaalde binnenunit via de draadbediening eenvoudigweg schakelen tussen koelen en verwarmen, onafhankelijk van de werkingsmodus van de andere binnenunits. Zo bekomt u een comfortabel binnenklimaat het hele jaar door.



## Beheer vloeistofniveau

Temperatuurregeling tot op +/- 0,5°C nauwkeurig garandeert een aangenaam klimaat. Dit wordt bereikt door een gelijkmatige koelmiddelstroom, aangestuurd door de inverter en het elektronisch expansieventiel van de binnenunit.



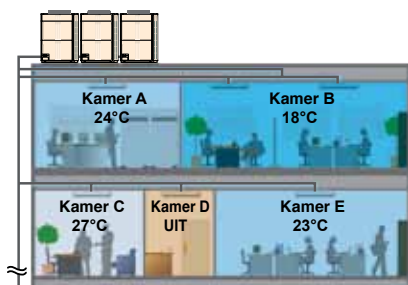
Warmteschommelingen  
\*Simulatie in verwarmingsmodus.

Comfortabel door de kleine schommelingen in de kamertemperatuur

Snel bereik van de ingestelde temperatuur

## Individuele bediening

In elke kamer de gewenste temperatuur dankzij de individuele thermostaatbediening voor elke binnenunit.



### Eenvoudig centraal beheer



Touch Panel Controller met 7.5 inch LCD-scherm

**Eenvoudige centrale bediening**  
Gemakkelijk te bedienen door display met iconen en aanraakkleurenscherm.

**Jaarschema's**  
Beheer van dagelijkse start- & stoptijden en temperatuurinstellingen.

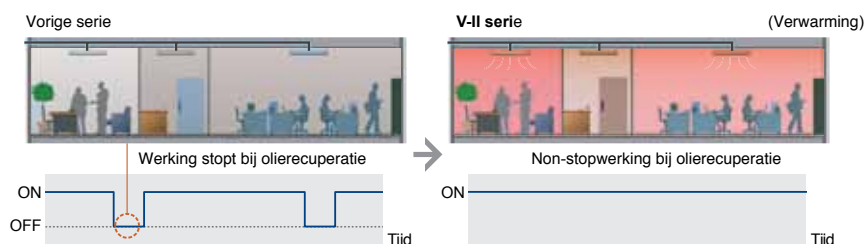
**Kloksynchronisatie**  
De klok van alle individuele bedieningen kan automatisch gelijk gezet worden.



Display

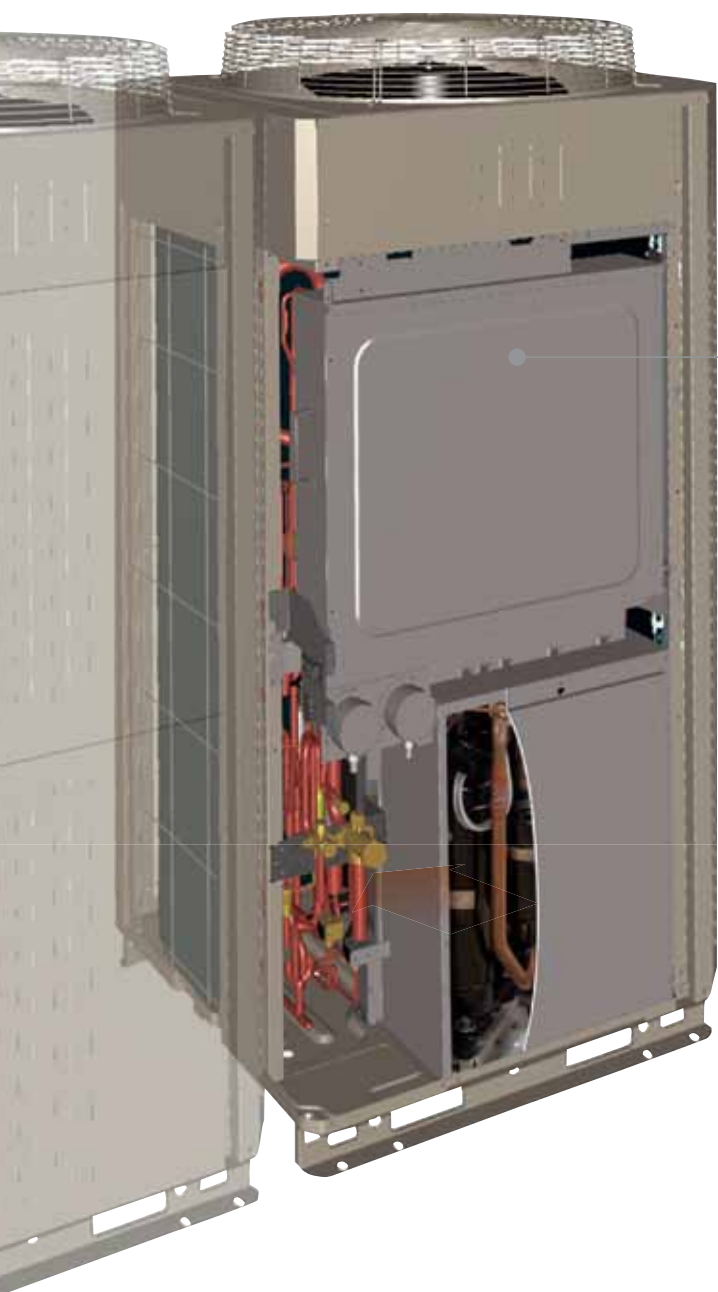
## Non-stopwerking bij olierecuperatie

Tijdens de olierecuperatie blijft de kamertemperatuur constant omdat het systeem blijft verder draaien in koelen of verwarmen.



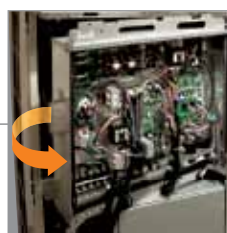
Eenvoudig onderhoud en foutopsporing.  
Ontworpen voor snelle interventies bij storingen.

## Eenvoudige Service & Onderhoud



### Ontworpen om service en onderhoud te vergemakkelijken

Inspectie en vervanging van onderdelen is gemakkelijker door de innovatieve constructie en het LED-werkingsdisplay.



Doordat de elektrische componenten gegroepeerd zijn, is onderhoud eenvoudig. De printplaat kan verwijderd worden zodat u gemakkelijk aan de achterliggende componenten kan.

Makkelijk leesbaar 7-segmenten LED-display waarop u werkings- en storingenstatus kan aflezen



Onderhoud aan elektrische componenten, kleppen en compressor kan langs voor.



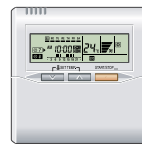
#### Gesplitst voorpaneel

Door het gesplitste voorpaneel kan u langs boven of langs onder aan de buitenunit werken.

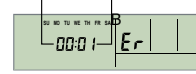
**Storingenstatus eenvoudig te controleren via de draadbediening van de binnenunit**

Foutcode verschijnt op het LCD-scherm

**Draadbediening**



Nummer unit in storing (Adres bediening)



**Eenvoudige bediening**



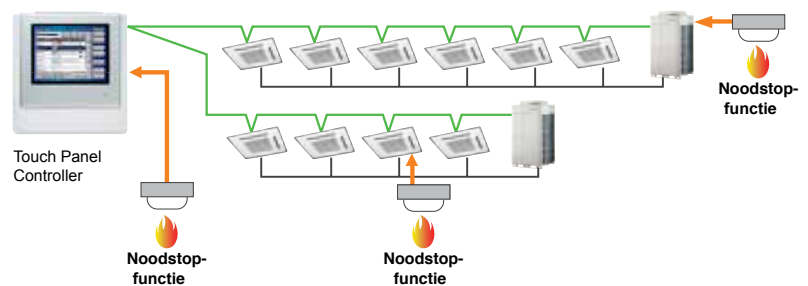
Adres bediening



## Noodstop

Zowel de binnenunits, de buitenunits als de Touch Panel Controller kunnen een alarmmelding ontvangen. Alle units stoppen dan.

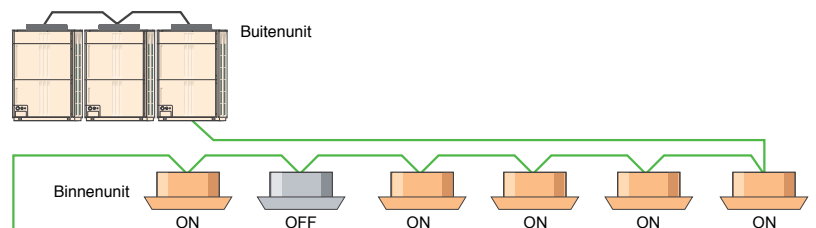
Noot: Wanneer binnen- / buitenunit een alarmmelding ontvangt: alle units in hetzelfde koelcircuit stoppen. Wanneer de Touch Panel Controller een alarmmelding ontvangt: alle units aangesloten op de Touch Panel Controller stoppen.



## Systeem blijft draaien tijdens onderhoud

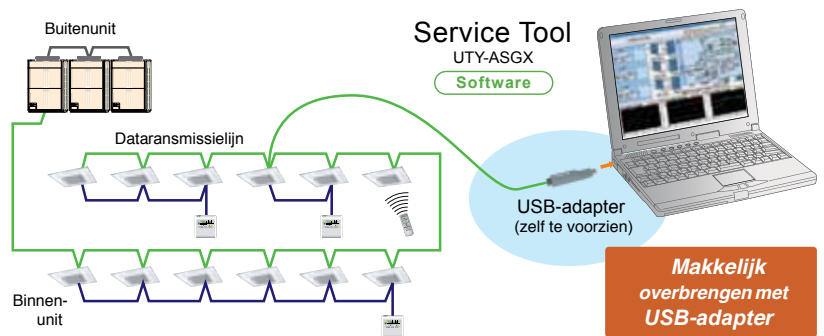
**Non-stop werking**

Bij onderhoud aan een bepaalde binnenunit hoeven de andere binnenunits niet afgezet te worden.



## Foutopsporing door de Service Tool

Door analyse van de werkingsgegevens kan u accuraat onderhoud uitvoeren. Aansluiting is eenvoudig en kan overal in het netwerk.



**Detail (Schema)**



**Detail (Lijst)**



# Overzicht Buitenunits

## Ruimtebesparende combinatie

22.4kW (8pk)



**AJ\*A72LALH**  
UNIT : AJ\*A72LALH

28.0kW (10pk)



**AJ\*A90LALH**  
UNIT : AJ\*A90LALH

33.5kW (12pk)



**AJ\*108LALH**  
UNIT : AJ\*108LALH

55.9kW (20pk)



**AJ\*180LALH**  
UNIT : AJ\*108/A72LALH

61.5kW (22pk)



**AJ\*198LALH**  
UNIT : AJ\*108/A90LALH

67.0kW (24pk)



**AJ\*216LALH**  
UNIT : AJ\*108/108LALH

90.0kW (32pk)



**AJ\*288LALH**  
UNIT : AJ\*144/144LALH

95.0kW (34pk)



**AJ\*306LALH**  
UNIT : AJ\*108/108/A90LALH

100.5kW (36pk)



**AJ\*324LALH**  
UNIT : AJ\*108/108/108LALH

123.5kW (44pk)



**AJ\*396LALH**  
UNIT : AJ\*144/144/108LALH

130.0kW (46pk)



**AJ\*414LALH**  
UNIT : AJ\*144/144/126LALH

135.0kW (48pk)



**AJ\*432LALH**  
UNIT : AJ\*144/144/144LALH

## Energie-efficiënte combinatie

44.8kW (16pk)



**AJ\*144LALHH**  
UNIT : AJ\*A72/A72LALH

62.4kW (22pk)



**AJ\*198LALHH**  
UNIT : AJ\*126/A72LALH

67.2kW (24pk)



**AJ\*216LALHH**  
UNIT : AJ\*A72/A72/A72LALH

89.8kW (32pk)



**AJ\*288LALHH**  
UNIT : AJ\*108/108/A72LALH

95.9kW (34pk)



**AJ\*306LALHH**  
UNIT : AJ\*126/108/A72LALH

102.4kW (36pk)



**AJ\*324LALHH**  
UNIT : AJ\*126/126/A72LALH



- Uitgebreide range van 8pk tot 48pk per stap van 2pk
- Keuze tussen ruimtebesparende en energie-efficiënte combinaties om aan alle klimatisatiebehoeften te voldoen
- Andere combinaties dan de onderstaande zijn niet aangewezen

40.0kW (14pk)



**AJ\*126LALH**  
UNIT : AJ\*126LALH

45.0kW (16pk)



**AJ\*144LALH**  
UNIT : AJ\*144LALH

50.4kW (18pk)



**AJ\*162LALH**  
UNIT : AJ\*A90/A72LALH

73.5kW (26pk)



**AJ\*234LALH**  
UNIT : AJ\*126/108LALH

78.5kW (28pk)



**AJ\*252LALH**  
UNIT : AJ\*144/108LALH

85.0kW (30pk)



**AJ\*270LALH**  
UNIT : AJ\*144/126LALH

107.0kW (38pk)



**AJ\*342LALH**  
UNIT : AJ\*126/108/108LALH

112.0kW (40pk)



**AJ\*360LALH**  
UNIT : AJ\*144/108/108LALH

118.5kW (42pk)



**AJ\*378LALH**  
UNIT : AJ\*144/126/108LALH

72.8kW (26pk)



**AJ\*234LALHH**  
UNIT : AJ\*A90/A72/A72LALH

78.3kW (28pk)



**AJ\*252LALHH**  
UNIT : AJ\*108/A72/A72LALH

84.8kW (30pk)



**AJ\*270LALHH**  
UNIT : AJ\*126/A72/A72LALH

113.5kW (40pk)



**AJ\*360LALHH**  
UNIT : AJ\*126/126/108LALH

120.0kW (42pk)



**AJ\*378LALHH**  
UNIT : AJ\*126/126/126LALH




125.0kW (44pk)







**AJ\*396LALHH**  
UNIT : AJ\*144/126/126LALH

# Specificaties

## Ruimtebesparende combinatie

Nominaal vermogen		pk	8	10	12	14	16	18	20	22	24	
												
Typebenaming			AJ*A72LALH	AJ*A90LALH	AJ*108LALH	AJ*126LALH	AJ*144LALH	AJ*162LALH	AJ*180LALH	AJ*198LALH	AJ*216LALH	
Unit 1 Unit 2 Unit 3			AJ*A72LALH	AJ*A90LALH	AJ*108LALH	AJ*126LALH	AJ*144LALH	AJ*A90LALH AJ*A72LALH	AJ*108LALH AJ*A72LALH	AJ*108LALH AJ*A90LALH	AJ*108LALH AJ*108LALH	
Maximaal aan te sluiten binneneenheden*			15	16	17	21	24	32	32	32	35	
Aan te sluiten vermogen binneneenheden		Koeling kW	11.2-33.6	14.0-42.0	16.8-50.2	20.0-60.0	22.4-67.2	25.2-75.6	28.0-83.9	30.8-92.3	33.5-100.5	
Voeding		3-fase 4-draads, 400 V, 50Hz										
Vermogen		Kw	Koeling	22.4	28.0	33.5	40.0	45.0	50.4	55.9	61.5	67.0
			Verwarm.	25.0	31.5	37.5	45.0	50.0	56.5	62.5	69.0	75.0
Opgenomen vermogen		Kw	Koeling	5.51	7.73	9.62	11.53	14.17	13.24	15.13	17.35	19.24
			Verwarm.	5.72	7.83	9.28	11.45	12.60	13.55	15.00	17.11	18.56
EER		W/W	Koeling	4.07	3.62	3.48	3.47	3.18	3.81	3.69	3.54	3.48
COP			Verwarm.	4.37	4.02	4.04	3.93	3.97	4.17	4.17	4.03	4.04
Luchtdebiet		Hoog m³/u	11,100	11,100	11,100	13,000	13,000	11,100 x 2	11,100 x 2	11,100 x 2	11,100 x 2	
Geluidsniveau *2		dB (A)	Koeling	56	58	58	60	61	60	60	61	61
			Verwarm.	58	59	60	61	61	62	62	63	63
Maximale externe statische druk		Pa	80	80	80	80	80	80	80	80	80	
Vermogen compressormotor		kW	3.9	3.9	3.9 + 4.5	3.9 + 4.5	3.9 + 4.5	3.9 x 2	3.9 x 2 + 4.5	3.9 x 2 + 4.5	3.9 x 2 + 4.5 x 2	
Vinnen warmtewisselaar			Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	
Afmetingen		Hoogte mm	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	
		Breedte mm	930	930	930	1,240	1,240	930 x 2	930 x 2	930 x 2	930 x 2	
		Diepte mm	765	765	765	765	765	765	765	765	765	
Gewicht		kg	220	220	275	296	296	220 + 220	275 + 220	275 + 220	275 + 275	
Koelmiddelvulling		kg	11.2	11.2	11.8	11.8	11.8	11.2 x 2	11.8 + 11.2	11.8 + 11.2	11.8 x 2	
Diameter aansluitleiding		mm	Vloeist.	12.70	12.70	12.70	12.70	12.70	15.88	15.88	15.88	
			Gas	22.20	22.20	28.58	28.58	28.58	28.58	28.58	34.92	34.92
Temperatuurbereik		°C	Koeling	-15 tot 46	-15 tot 46	-15 tot 46	-15 tot 46	-15 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	
			Verwarm.	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21

## Energie-efficiënte combinatie

Nominaal vermogen		pk	16	22	24	26	28	30	
									
Typebenaming			AJ*144LALHH	AJ*198LALHH	AJ*216LALHH	AJ*234LALHH	AJ*252LALHH	AJ*270LALHH	
Unit 1 Unit 2 Unit 3			AJ*A72LALH AJ*A72LALH	AJ*126LALH AJ*A72LALH	AJ*A72LALH AJ*A72LALH AJ*A72LALH	AJ*A90LALH AJ*A72LALH AJ*A72LALH	AJ*108LALH AJ*A72LALH AJ*A72LALH	AJ*126LALH AJ*A72LALH AJ*A72LALH	
Maximaal aan te sluiten binneneenheden*			30	33	36	39	42	45	
Aan te sluiten vermogen binneneenheden		Koeling kW	22.4-67.2	31.2-93.6	33.6-100.8	36.4-109.2	39.2-117.4	42.4-127.2	
Voeding		3-fase 4-draads, 400 V, 50Hz							
Vermogen		Kw	Koeling	44.8	62.4	67.2	72.8	78.3	84.8
			Verwarm.	50.0	70.0	75.0	81.5	87.5	95.0
Opgenomen vermogen		Kw	Koeling	11.02	17.04	16.53	18.75	20.64	22.55
			Verwarm.	11.44	17.17	17.16	19.27	20.72	22.89
EER		W/W	Koeling	4.07	3.66	4.07	3.88	3.79	3.76
COP			Verwarm.	4.37	4.08	4.37	4.23	4.22	4.15
Luchtdebiet		Hoog m³/u	11,100 x 2	13,000 + 11,100	11,100 x 3	11,100 x 3	11,100 x 3	13,000 + 11,000 x 2	
Geluidsniveau *2		dB (A)	Koeling	59	61	61	62	62	63
			Verwarm.	59	62	61	62	63	63
Maximale externe statische druk		Pa	80	80	80	80	80	80	
Vermogen compressormotor		kW	3.9 x 2	3.9 x 2 + 4.5	3.9 x 3	3.9 x 3	3.9 x 3 + 4.5	3.9 x 3 + 4.5	
Vinnen warmtewisselaar			Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	
Afmetingen		Hoogte mm	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	
		Breedte mm	930 x 2	930 + 1,240	930 x 3	930 x 3	930 x 3	930 x 2 + 1,240	
		Diepte mm	765	765	765	765	765	765	
Gewicht		kg	220 + 220	296 + 220	220 + 220 + 220	220 + 220 + 220	275 + 220 + 220	296 + 220 + 220	
Koelmiddelvulling		kg	11.2 x 2	11.8 + 11.2	11.2 x 3	11.2 x 3	11.8 + 11.2 x 2	11.8 + 11.2 x 2	
Diameter aansluitleiding		mm	Vloeist.	12.70	15.88	15.88	15.88	15.88	
			Gas	28.58	34.92	34.92	34.92	34.92	
Temperatuurbereik		°C	Koeling	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	
			Verwarm.	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	

AJ\* : AJY(FUJITSU), AJH(GENERAL)

Opm. : Specificaties zijn gebaseerd op de volgende condities.  
 Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.  
 Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.

Leidingslengte : 7,5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binneneenheid : 0 m.  
 Wanneer er ook moet gekoeld worden bij een buitentemperatuur lager dan -5°C, dan moet de buitenunit op een plaats geïnstalleerd worden die hoger ligt dan of even hoog als de binneneenheden.

26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
AJ*234LALH	AJ*252LALH	AJ*270LALH	AJ*288LALH	AJ*306LALH	AJ*324LALH	AJ*342LALH	AJ*360LALH	AJ*378LALH	AJ*396LALH	AJ*414LALH	AJ*432LALH
AJ*126LALH AJ*108LALH	AJ*144LALH AJ*108LALH	AJ*144LALH AJ*126LALH	AJ*144LALH AJ*144LALH	AJ*108LALH AJ*108LALH AJ*A90LALH	AJ*108LALH AJ*108LALH AJ*108LALH	AJ*126LALH AJ*108LALH AJ*108LALH	AJ*144LALH AJ*108LALH AJ*108LALH	AJ*144LALH AJ*126LALH AJ*108LALH	AJ*144LALH AJ*144LALH AJ*108LALH	AJ*144LALH AJ*144LALH AJ*126LALH	AJ*144LALH AJ*144LALH AJ*144LALH
39	42	45	48	48	48	48	48	48	48	48	48
36.8-110.3	39.3-117.8	42.5-127.5	45.0-135.0	47.5-142.5	50.3-150.8	53.5-160.5	56.0-168.0	59.3-177.8	61.8-185.3	65.0-195.0	67.5-202.5

3-fase 4-draads, 400 V, 50Hz											
73.5	78.5	85.0	90.0	95.0	100.5	107.0	112.0	118.5	123.5	130.0	135.0
82.5	87.5	95.0	100.0	106.5	112.5	120.0	125.0	132.5	137.5	145.0	150.0
21.15	23.79	25.70	28.34	26.97	28.86	30.77	33.41	35.32	37.96	39.87	42.51
20.73	21.88	24.05	25.20	26.39	27.84	30.01	31.16	33.33	34.48	36.65	37.80
3.48	3.30	3.31	3.18	3.52	3.48	3.48	3.35	3.36	3.25	3.26	3.18
3.98	4.00	3.95	3.97	4.04	4.04	4.00	4.01	3.98	3.99	3.96	3.97
13,000 + 11,100	13,000 + 11,100	13,000 x 2	13,000 x 2	11,100 x 3	11,100 x 3	13,000 + 11,100 x 2	13,000 + 11,100 x 2	13,000 x 2 + 11,100	13,000 x 2 + 11,100	13,000 x 3	13,000 x 3
62	63	64	64	63	63	64	64	65	65	65	66
64	64	64	64	64	65	65	65	65	65	66	66
80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
3.9 x 2 + 4.5 x 2	3.9 x 2 + 4.5 x 2	3.9 x 2 + 4.5 x 2	3.9 x 2 + 4.5 x 2	3.9 x 3 + 4.5 x 2	3.9 x 3 + 4.5 x 3	3.9 x 3 + 4.5 x 3	3.9 x 3 + 4.5 x 3	3.9 x 3 + 4.5 x 3	3.9 x 3 + 4.5 x 3	3.9 x 3 + 4.5 x 3	3.9 x 3 + 4.5 x 3
Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin
1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690
930 + 1,240	930 + 1,240	1,240 x 2	1,240 x 2	930 x 3	930 x 3	930 x 2 + 1,240	930 x 2 + 1,240	930 + 1,240 x 2	930 + 1,240 x 2	1,240 x 3	1,240 x 3
765	765	765	765	765	765	765	765	765	765	765	765
296 + 275	296 + 275	296 + 296	296 + 296	275 + 275 + 220	275 + 275 + 275	296 + 275 + 275	296 + 275 + 275	296 + 296 + 275	296 + 296 + 275	296 + 296 + 296	296 + 296 + 296
11.8 x 2	11.8 x 2	11.8 x 2	11.8 x 2	11.8 x 2 + 11.2	11.8 x 3	11.8 x 3	11.8 x 3	11.8 x 3	11.8 x 3	11.8 x 3	11.8 x 3
15.88	15.88	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05
34.92	34.92	34.92	34.92	34.92	41.27	41.27	41.27	41.27	41.27	41.27	41.27
-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46
-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21

32	34	36	40	42	44
AJ*288LALHH	AJ*306LALHH	AJ*324LALHH	AJ*360LALHH	AJ*378LALHH	AJ*396LALHH
AJ*108LALH AJ*108LALH AJ*A72LALH	AJ*126LALH AJ*108LALH AJ*A72LALH	AJ*126LALH AJ*126LALH AJ*A72LALH	AJ*126LALH AJ*126LALH AJ*108LALH	AJ*126LALH AJ*126LALH AJ*126LALH	AJ*144LALH AJ*126LALH AJ*126LALH
48	48	48	48	48	48
44.7-134.1	48.0-143.8	51.2-153.6	56.8-170.2	60.0-180.0	62.5-187.5

3-fase 4-draads, 400 V, 50Hz					
89.4	95.9	102.4	113.5	120.0	125.0
100.0	107.5	115.0	127.5	135.0	140.0
24.75	26.66	28.57	32.68	34.59	37.23
24.28	26.45	28.62	32.18	34.35	35.50
3.61	3.60	3.58	3.47	3.47	3.36
4.12	4.06	4.02	3.96	3.93	3.94
11,100 x 3	13,000 + 11,100 x 2	13,000 x 2 + 11,100	13,000 x 2 + 11,100	13,000 x 3	13,000 x 3
62	63	64	64	65	65
64	64	65	65	66	66
80	80	80	80	80	80
3.9 x 3 + 4.5 x 2	3.9 x 3 + 4.5 x 2	3.9 x 3 + 4.5 x 2	3.9 x 3 + 4.5 x 3	3.9 x 3 + 4.5 x 3	3.9 x 3 + 4.5 x 3
Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin	Blue fin
1,690	1,690	1,690	1,690	1,690	1,690
930 x 3	930 x 2 + 1,240	930 + 1,240 x 2	930 + 1,240 x 2	1,240 x 3	1,240 x 3
765	765	765	765	765	765
275 + 275 + 220	296 + 275 + 220	296 + 296 + 220	296 + 296 + 275	296 + 296 + 296	296 + 296 + 296
11.8 x 2 + 11.2	11.8 x 2 + 11.2	11.8 x 2 + 11.2	11.8 x 3	11.8 x 3	11.8 x 3
19.05	19.05	19.05	19.05	19.05	19.05
34.92	34.92	41.27	41.27	41.27	41.27
-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46	-5 tot 46
-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21	-20 tot 21

\*1 Minimaal aan te sluiten binneneenheden is 2.  
ARXC72 en ARXC90 kunnen echter alleen aangesloten worden.

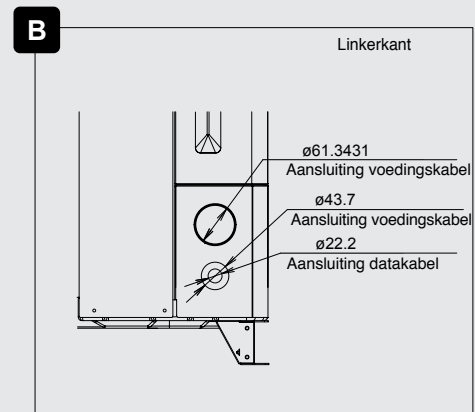
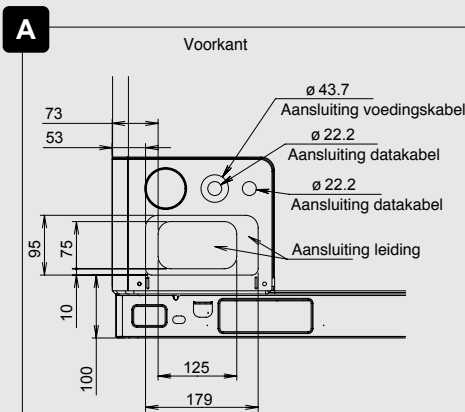
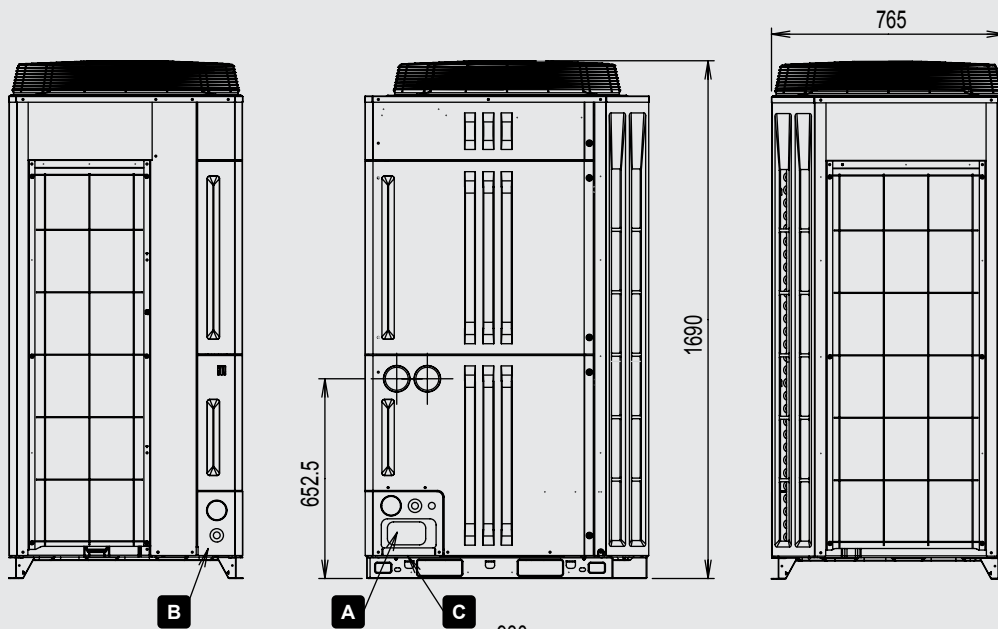
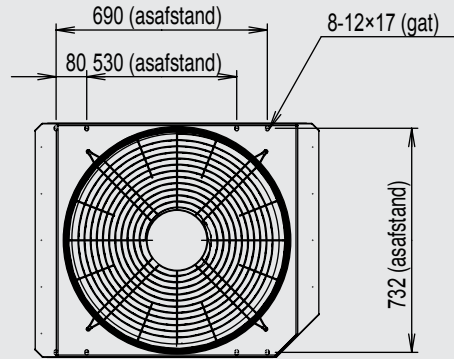
\*2 Het geluidsniveau komt overeen met de waarden gemeten in een echovrije testruimte.  
Wanneer u het geluidsniveau meet nadat het toestel geïnstalleerd is, spelen ook omgevingsgeluiden en werkzaamheden mee. De gemeten waarden zullen dan meestal hoger liggen dan de opgegeven waarden.

# Afmetingen

8, 10, 12pk

AJ\*A72LALH / AJ\*A90LALH / AJ\*108LALH

(eenheid : mm)

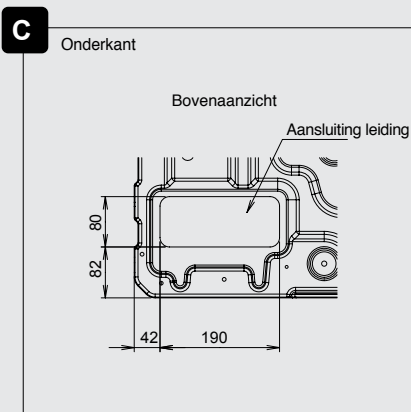
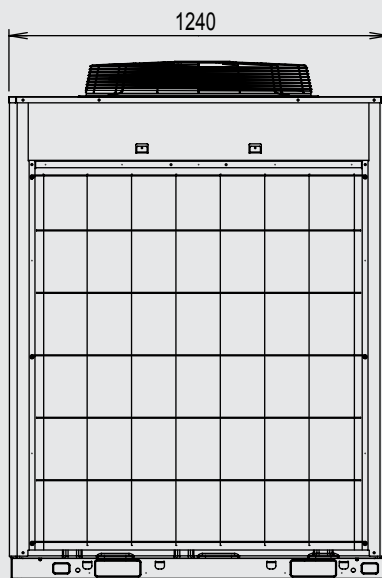
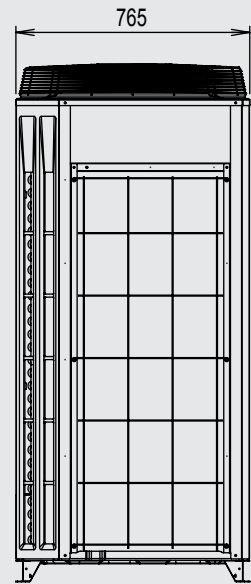
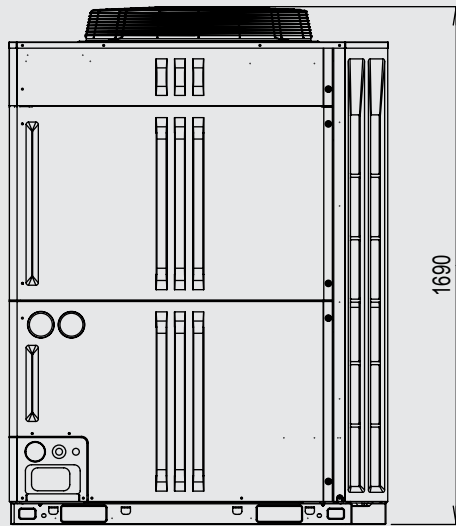
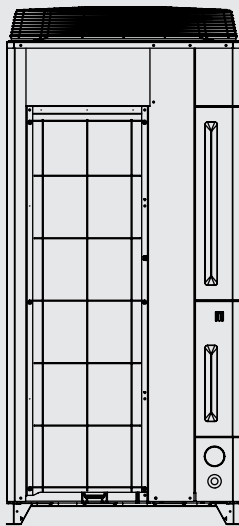
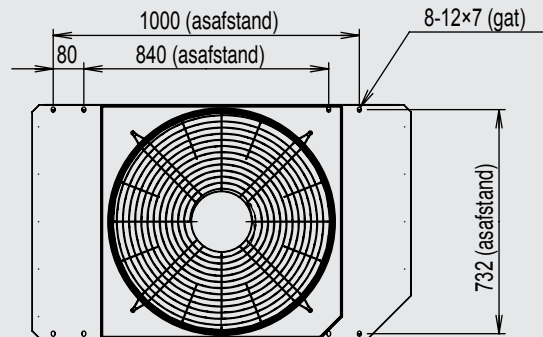




# 14, 16pk






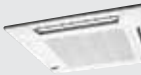






















AJ\*126LALH / AJ\*144LALH

(eenheid : mm)






























# Overzicht Binnenunits

12 modellen, 55 types, vermogen van 2,2kW tot 25,0kW

Vermogen (kW)	2.2	2.8	3.6	4.5	5.6
Typecode	7	9	12	14	18
<b>Cassette 60/60</b>	 AUXB07LALH	 AUXB09LALH	 AUXB12LALH	 AUXB14LALH	 AUXB18LALH
<b>Cassette</b>					 AUXD18LALH
<b>Inbouwunit</b>	 ARXB07LALH	 ARXB09LALH	 ARXB12LALH	 ARXB14LALH	 ARXB18LALH
<b>Compacte <span style="color: red;">NEW</span> inbouwunit (ingebouwde condensaatpomp)</b>	<span style="color: red;">NEW</span>  ARXD07LATH	<span style="color: red;">NEW</span>  ARXD09LATH	<span style="color: red;">NEW</span>  ARXD12LATH	<span style="color: red;">NEW</span>  ARXD14LATH	<span style="color: red;">NEW</span>  ARXD18LATH
<b>Low Static Plafondbovenbouw</b>					
<b>Plafondbovenbouw</b>					
<b>High Static Plafondbovenbouw</b>					
<b>Laag aan de wand / Plafond</b>			<span style="color: red;">NEW</span>  AB*A12LBTH	<span style="color: red;">NEW</span>  AB*A14LBTH	<span style="color: red;">NEW</span>  AB*A18LBTH
<b>Plafondonderbouw</b>					
<b>Compacte High Wall (intern EEV)</b>	 AS*A07LACH	 AS*A09LACH	 AS*A12LACH	 AS*A14LACH	
<b>Compacte High Wall (extern EEV)</b>	 AS*E07LACH	 AS*E09LACH	 AS*E12LACH	 AS*E14LACH	
	Bij dit model moet een EEV-set aangesloten worden.				
<b>High Wall</b>					<span style="color: red;">NEW</span>  AS*A18LACH

AB\* : ABY(FUJITSU), ABH(GENERAL) AS\* : ASY(FUJITSU), ASH(GENERAL)

Uitgebreide keuze aan binnenunits, zowel qua design als qua vermogen, voor al uw klimatisatiebehoefte.

7.1 24	9.0 30	11.2 36	12.5 45	14.0 54	18.0 60	22.4 72	25.0 90
 AUXB24LALH							
 AUXD24LALH	 AUXA30LALH	 AUXA36LALH	 AUXA45LALH	 AUXA54LALH			
<b>NEW</b>  ARXD24LATH							
 ARXB24LATH	 ARXB30LATH	 ARXB36LATH	 ARXB45LATH				
 ARXA24LATH	 ARXA30LATH	 ARXA36LATH	 ARXA45LATH				
		 ARXC36LATH	 ARXC45LATH		 ARXC60LATH	 ARXC72LATH	 ARXC90LATH
<b>NEW</b>  AB*A24LBTH							
	<b>NEW</b>  AB*A30LBTH	<b>NEW</b>  AB*A36LBTH	<b>NEW</b>  AB*A45LBTH	<b>NEW</b>  AB*A54LBTH			
<b>NEW</b>  AS*A24LACH	<b>NEW</b>  AS*A30LACH						

# Cassette 60/60

Types

- AUXB07LALH**
- AUXB09LALH**
- AUXB12LALH**
- AUXB14LALH**
- AUXB18LALH**
- AUXB24LALH**

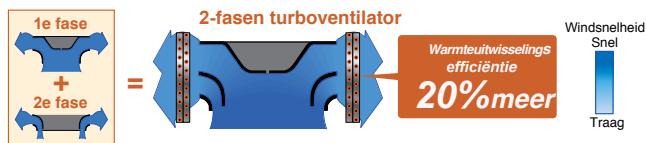


Compact en elegant design  
Past in standaard tegelplafond (60x60cm)

## 2-fasen turboventilator

**Zeer efficiënt door de 2-fasen werking**

Dankzij de nieuwe 2-fasen turboventilator die twee aparte luchtstromen creëert, wordt de lucht gelijkmatig over de warmtewisselaar verspreid.



### Vorige turboventilator

Bij het vorige type ventilator was de luchtuitlaat naar de motor toe smal. Daardoor was de snelheid van de passerende lucht over de warmtewisselaar ongelijkmatig.

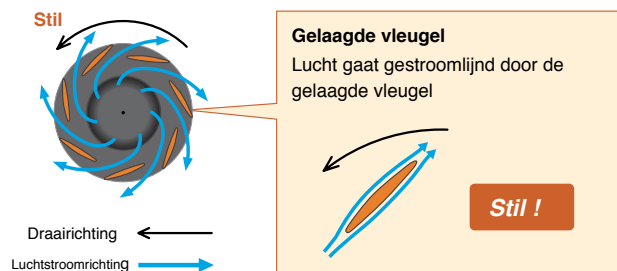


## Stille kracht

Door de verbeterde vleugels (gelaagd) en het aantal vleugels (elk 7 schoepen)

Ontworpen door CFD-simulaties

### Gelaagde vleugel



## Specificaties

Typebenaming			AUXB07LALH	AUXB09LALH	AUXB12LALH	AUXB14LALH	AUXB18LALH	AUXB24LALH
Voeding			230V ~, 50Hz					
Vermogen	Koeling	kW	2.2	2.8	3.6	4.5	5.6	7.1
	Verwarm.		2.8	3.2	4.1	5.0	6.3	8.0
Opgenomen vermogen		W	25	25	29	35	36	84
Luchtdebiet	Hoog	m³/u	540	550	600	680	710	1,030
	Midden		450	450	530	590	580	830
	Laag		350	350	390	390	400	450
Geluidsniveau	Hoog	dB(A)	34	35	37	38	41	50
	Midden		30	30	34	34	35	44
	Laag		25	25	27	27	27	30
Afmetingen (H x B x D)		mm	245 x 570 x 570					
Gewicht		kg	15				17	
Diameter leiding	Vloeist.(Flare)	mm	ø6.35				ø9.52	
	Gas (Flare)		ø12.70				ø15.88	
	Condens		ø25 (I.D.) ; ø32 (O.D.)					
Rooster (opt)	Typebenaming		UTG-UF°C-W					
	Afmetingen (H x B x D)		50 x 700 x 700					
	Gewicht		2.6					

F\* : FY (FUJITSU) ; FG(GENERAL)

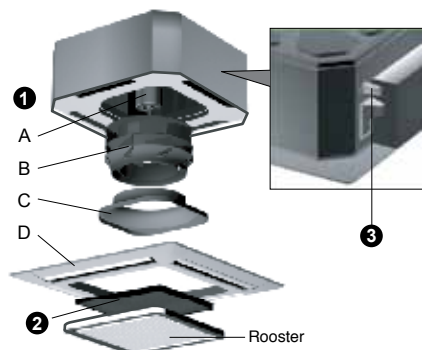
Opm. : Specificaties zijn gebaseerd op volgende condities.

Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.

Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.

Leidingslengte : 7,5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binneneenheid : 0 m. Voltage : 230 [V].

## Verbetering van de luchtverdeling



### 1 Onderhoud ventilator en ventilatormotor

Deze unit is ontworpen om de volledige service van pomp, motor en ventilator langs de onderzijde te kunnen uitvoeren.

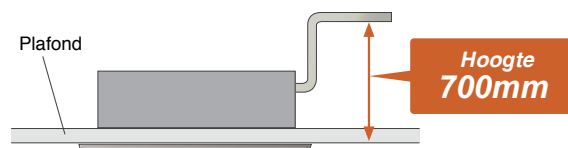
A : Ventilatormotor                      B : 2-fasen turboventilator  
C : Trechtersvormige opening      D : Kader

### 2 'Long life' filter : standaard

### 3 Transparante onderdelen voor de afvoer

Tijdens installatie, onderhoud en werking kan de condenspomp te allen tijde gemakkelijk gecontroleerd worden.

## Condenspomp met hoge stuwning



## Modus 'Hoge plafonds'

Deze compacte cassette kan tot op 3m hoogte geïnstalleerd worden (12/14/18/24).

Typecode	Maximumhoogte van vloer tot plafond (m)	
	Standaardmodus	Modus Hoge plafonds
07	2.7	—
09	2.7	—
12	2.7	3.0
14	2.7	3.0
18	2.7	3.0
24	2.7	3.0

## Compact design

Het allereerste 24.000Btu-model in de reeks van compacte cassettes (Eenvoudig te installeren in standaard tegelplafond van 60 x 60 cm)

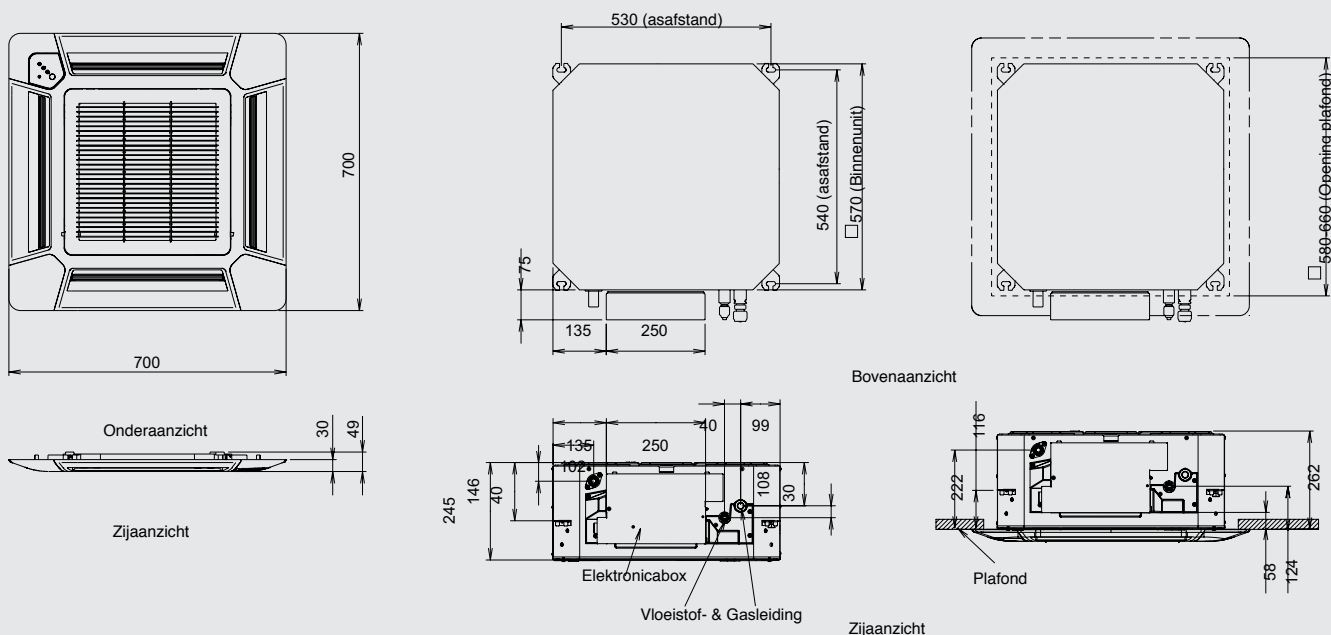


## Opties

Afsluitstrip rooster :                      UTR-YDZB  
Isolatiekit Hoge Vochtigheid :      UTZ-KXGC  
Verseluchtset :                              UTZ-VXAA

## Afmetingen (eenheid : mm)

Types : AUXB07 / AUXB09 / AUXB12 / AUXB14 / AUXB18 / AUXB24



# Cassette

Types

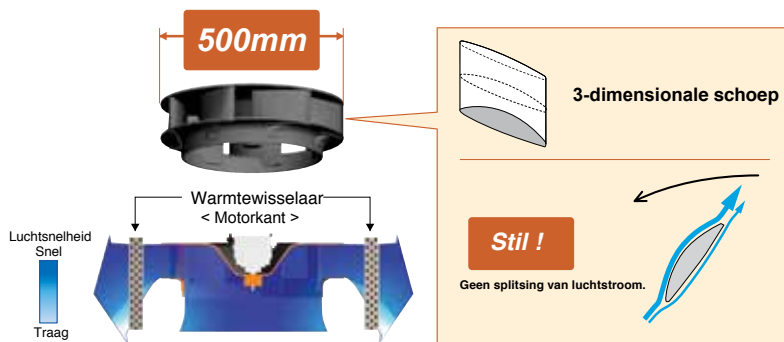
- AUXD18LALH
- AUXD24LALH
- AUXA30LALH
- AUXA36LALH
- AUXA45LALH
- AUXA54LALH



Brede en krachtige luchtstroom, mét stille werking

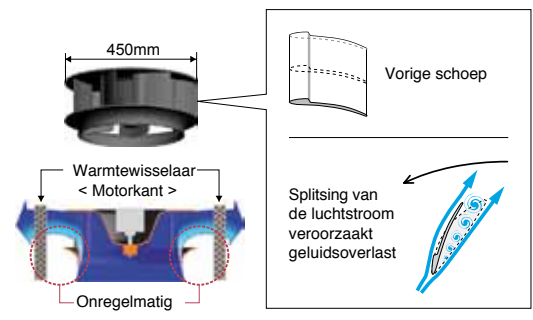
## Zeer efficiënte turboventilator met 3-dimensionale schoep

Zeer efficiënte luchtverspreiding door de introductie van een 3-dimensionale schoep die nog meer lucht over de warmtewisselaar voert.



### Vorige turboventilator

De lucht die over de warmtewisselaar werd gevoerd was onregelmatig en de lucht bleef dicht bij het plafond.



← : Draairichting → : Luchtstroomrichting    ······ : Turbulentiegeluid

## Specificaties

Typebenaming			AUXD18LALH	AUXD24LALH	AUXA30LALH	AUXA36LALH	AUXA45LALH	AUXA54LALH
Voeding			230V ~, 50Hz					
Vermogen	Koeling	kW	5.6	7.1	9.0	11.2	12.5	14.0
	Verwarm.		6.3	8.0	10.0	12.5	14.0	16.0
Opgenomen vermogen		W	39	46	59	80	99	119
Luchtdebiet	Hoog	m³/u	1,150	1,280	1,600	1,800	1,900	2,000
	Midden		940	1,040	1,300	1,300	1,370	1,370
	Laag		870	870	1,100	1,100	1,100	1,100
Geluidsniveau	Hoog	dB(A)	36	38	40	44	46	47
	Midden		30	33	38	38	39	39
	Laag		29	29	33	33	33	33
Afmetingen (H x B x D)		mm	246 x 840 x 840			288 x 840 x 840		
Gewicht		kg	23			27		
Diameter leiding	Vloeist. (Flare)	mm	ø9.52					
	Gas (Flare)		ø15.88			ø19.05		
	Condens		ø25 (I.D.) ; ø32 (O.D.)					
Rooster(opt.)	Typebenaming		UTG-UG*A-W					
	Afmetingen (H x B x D)	mm	50 x 950 x 950					
	Gewicht	kg	5.5					

G\* : GY(FUJITSU) ; GG(GENERAL)

Opm. : Specificaties zijn gebaseerd op volgende condities.

Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.

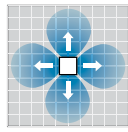
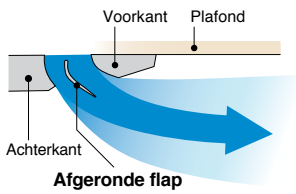
Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.

Leidingslengte : 7,5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binnenunit : 0 m. Voltage : 230 [V].



## Verbetering van de luchtverdeling

Bij de nieuwe schoep wordt er ruimte gecreëerd onder het plafond. Daardoor reikt de luchtstroom verder en blijft het plafond schoon.

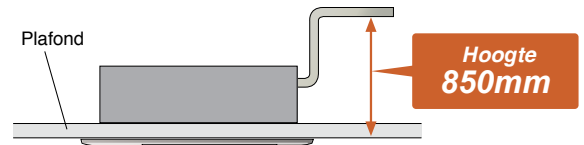


Onderaanzicht



Minder onregelmatigheden in de temperatuur door de brede luchtstroom

## Condenspomp met hoge stuwung



## Modus 'Hoge plafonds'

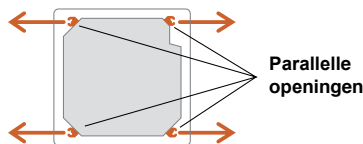
Deze cassette kan tot op 4,2m hoogte geïnstalleerd worden (36/45/54).

Typecode	Maximumhoogte van vloer tot plafond (m)	
	Standaardmodus	Modus Hoge Plafonds
18	3.0	3.5
24	3.0	3.5
30	3.2	3.6
36	3.2	4.2
45	3.2	4.2
54	3.2	4.2

## Eenvoudig verstelbare ophangbeugels ook na installatie



## Eenrichtingsopening voor installatie

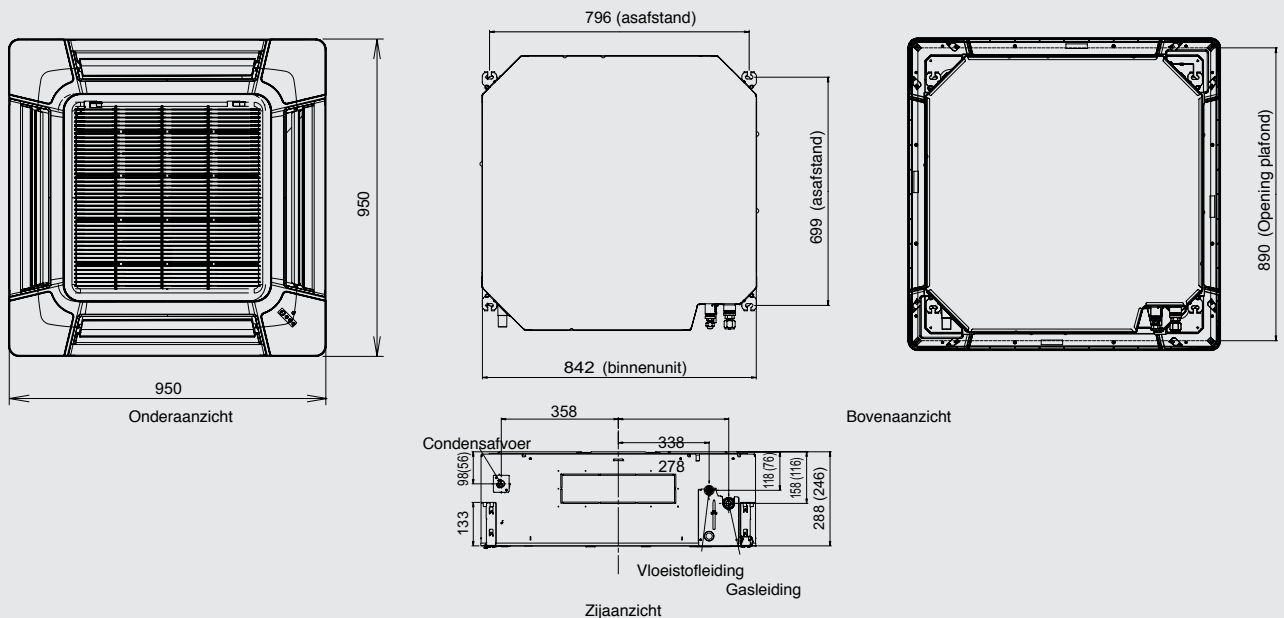


## Opties

Kit IR Ontvanger :	UTY-LRH*B1
Afsluitstrip rooster :	UTR-YDZC
Afstandhouder paneel :	UTG-BGYA-W
Isolatiekit Hoge Vochtigheid :	UTZ-KXGA / UTZ-KXGB
Verruimingspaneel :	UTG-AGYA-W
Verseluchtset :	UTZ-VXGA
H*: HY(FUJITSU), HG(GENERAL)	

## Afmetingen (eenheid : mm) ( ) : AUXD18 / AUXD24

Types : AUXD18LALH / AUXD24LALH (Slim type)  
AUXA30LALH / AUXA36LALH / AUXA45LALH / AUXA54LALH



# Inbouwunit

Types

**ARXB07LALH**  
**ARXB09LALH**  
**ARXB12LALH**  
**ARXB14LALH**  
**ARXB18LALH**



ARXB07LALH  
ARXB09LALH



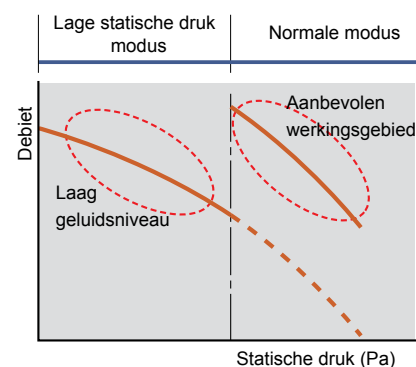
ARXB12LALH  
ARXB14LALH  
ARXB18LALH

Kleine, compacte inbouwunit geschikt voor vele toepassingen

## Laag geluidsniveau

Laag geluidsniveau voor elk vermogen

Type		7	9	12	14	18
Statische druk	Pa	0 tot 50				
Geluidsniveau (Lage snelheid)	dB(A)	24	27	25	30	30



## Specificaties

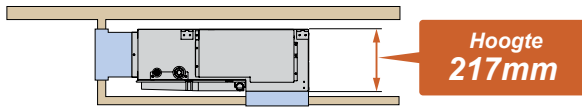
Typebenaming			ARXB07LALH	ARXB09LALH	ARXB12LALH	ARXB14LALH	ARXB18LALH	
Voeding			230V ~, 50Hz					
Vermogen	Koeling	kW	2.2	2.8	3.6	4.5	5.6	
	Verwarm.		2.8	3.2	4.0	5.0	6.3	
Opgenomen vermogen	W		46	55	63	90	96	
Luchtdebiet	Hoog	m <sup>3</sup> /u	370	440	590	800	890	
	Midden		310	370	500	750	810	
	Laag		280	340	450	700	730	
Bereik statische druk		Pa	0 tot 50	0 tot 50	0 tot 50	0 tot 50	0 tot 50	
Standaard statische druk			25	25	25	25	25	
Geluidsniveau	Hoog	dB(A)	29	31	30	33	36	
	Midden		26	29	28	32	34	
	Laag		24	27	25	30	30	
Afmetingen (H x B x D)	mm		217 x 663 x 595			217 x 953 x 595		
Gewicht	kg		18			25		
Diameter leiding	Vloeist.(Flare)	mm	ø6.35				ø9.52	
	Gas (Flare)		ø12.70				ø15.88	
	Condens		ø25 (I.D.) ; ø32 (O.D.)					

Opm.: Specificaties zijn gebaseerd op volgende condities

Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.  
 Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.  
 Leidinglengte : 7,5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binneneenheid : 0 m.

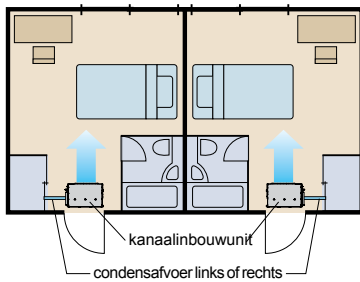
## Compact design

Extra platte, makkelijk te installeren kanaalinbouwunit



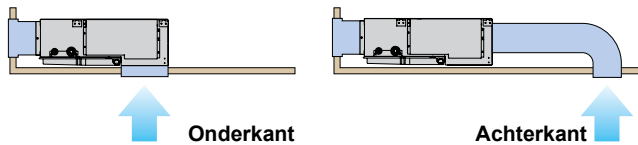
Door de compacte hoogte (217mm) kan deze unit zelfs geïnstalleerd worden daar waar er weinig ruimte is boven het plafond.

## Condensafvoer mogelijk langs 2 kanten



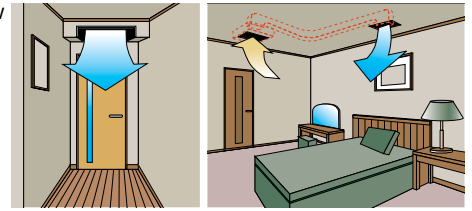
## Aanzuig

Aanzuigrichting kan gekozen worden volgens de installatie.

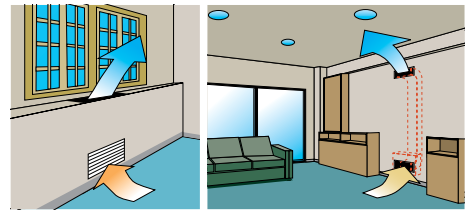


## Flexibele installatie

Plafondbovenbouw

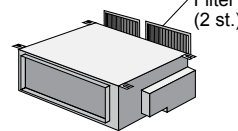


Vloermontage

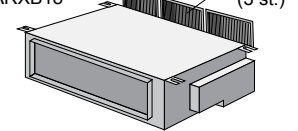


## Filter (Accessoire)

ARXB07 / ARXB09



ARXB12 / ARXB14 / ARXB18



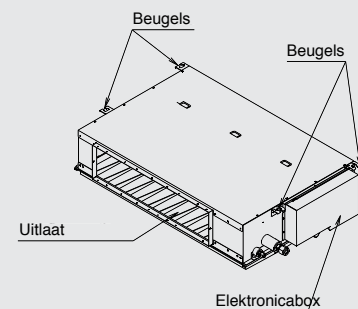
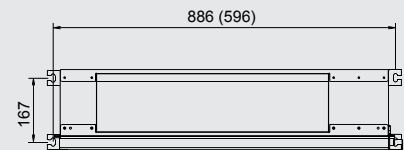
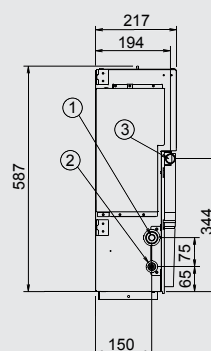
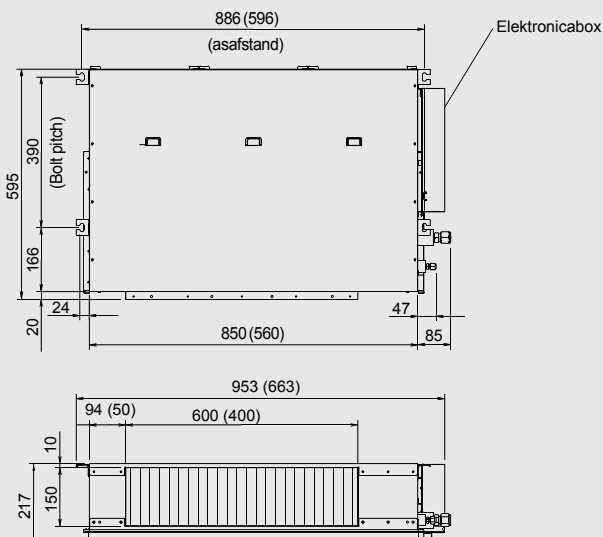
## Opties

Afstandssensor : UTD-RS100  
 IR Ontvanger : UTB-\*WB  
 Condensaatpomp : UTZ-PX1BBA  
 \*WB : YWB, TWB

## Afmetingen (eenheid : mm) ( ) : AR7 / AR9

Types : ARXB07 / ARXB09 / ARXB12 / ARXB14 / ARXB18

\*Bij installatie moet er rekening mee gehouden worden dat de unit bereikbaar blijft voor service.  
 Gelieve de installatiehandleiding te raadplegen voor de benodigde service ruimte.



- ① Flareaansluiting koelleiding (Gas)
- ② Flareaansluiting koelleiding (Vloeistof)
- ③ Aansluiting condensafvoer

# Compacte inbouwunit



Verkrijgbaar in combinatie met het Comodair® luchtverdeelstelsysteem met ISO comfortgarantie voor kanaal-inbouwunits



Plat, compact design en een groot bereik qua statische druk

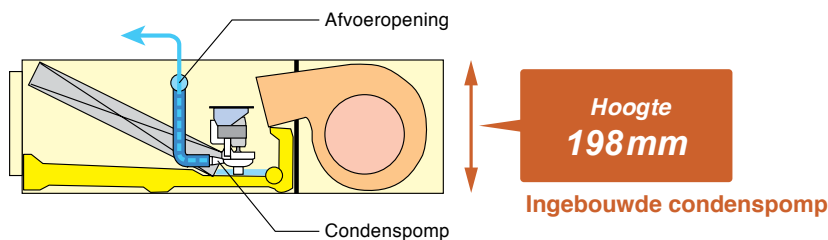
Types (Met interne condenspomp)

- ARXD07LATH**
- ARXD09LATH**
- ARXD12LATH**
- ARXD14LATH**
- ARXD18LATH**
- ARXD24LATH**

Plat, compact design en een groot bereik qua statische druk

## Plat, compact design

Voor installatie daar waar de ruimte boven het plafond zeer beperkt is.



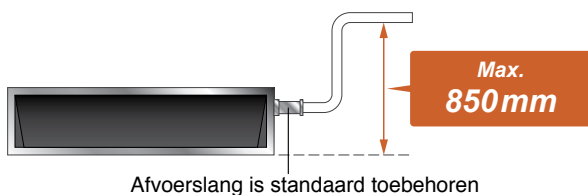
## Specificaties

Typebenaming			ARXD07LATH	ARXD09LATH	ARXD12LATH	ARXD14LATH	ARXD18LATH	ARXD24LATH
Voeding			230V ~, 50Hz					
Vermogen	Koeling	kW	2.2	2.8	3.6	4.5	5.6	7.1
	Verwarm.		2.8	3.2	4.0	5.0	6.3	8.0
Opgenomen vermogen		W	44	50	54	92	83	122
Luchtdebiet	Hoog	m³/u	550	600	600	800	940	1,330
	Midden		490	550	510	710	840	1,240
	Laag		440	480	450	610	750	1,100
Bereik statische druk		Pa	0 tot 90	0 tot 90	0 tot 90	0 tot 90	0 tot 90	0 tot 50
Standaard statische druk			25	25	25	25	25	25
Geluidsniveau	Hoog	dB(A)	28	29	30	34	34	35
	Midden		25	26	27	32	32	32
	Laag		22	24	24	28	28	29
Afmetingen (H x B x D)		mm	198 x 700 x 620				198 x 900 x 620	198 x 1,100 x 620
Gewicht		kg	18		19		23	27
Diameter leiding	Vloeist.(Flare)	mm	ø6.35				ø9.52	
	Gas (Flare)		ø12.70				ø15.88	
	Condens		ø22 (I.D.) ; ø26 (O.D.) : VP20					

Opm.: Specificaties zijn gebaseerd op volgende condities.

Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.  
 Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.  
 Leidinglengte : 7,5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binneneenheid : 0 m.

## Condenspomp met hoge stuwing



## Groot bereik qua statische druk mogelijk

Door de DC-ventilator motor is het mogelijk het statische-drukgebied te veranderen van 0 tot 90Pa. Deze wijziging kan met de afstandsbediening uitgevoerd worden.

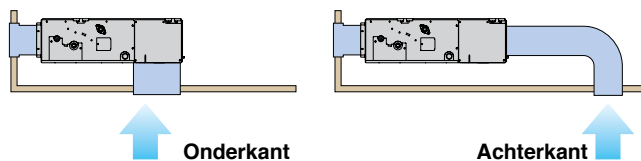


**Bereik statische druk  
0 tot 90 Pa**

\*Type 24 is 0 tot 50Pa

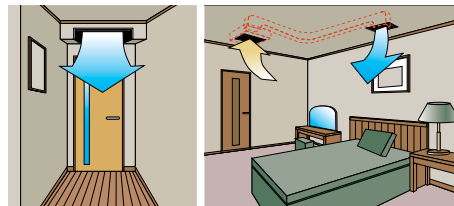
## Aanzuig

Aanzuigrichting kan gekozen worden volgens de installatie.

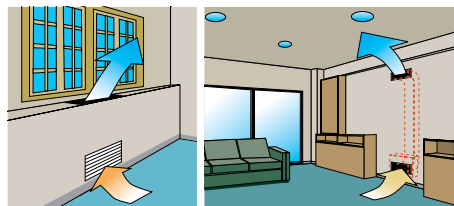


## Flexibele installatiemogelijkheden

Plafondbovenbouw



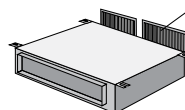
Vloermontage



Filter (Accessoire)

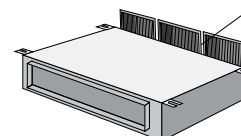
ARXD07 / 09 / 12 / 14 / 18

Filter  
(2 st.)



ARXD24

Filter  
(3 st.)



Opties

Afstandssensor : UTD-RS100

IR Ontvanger : UTB-\*WB

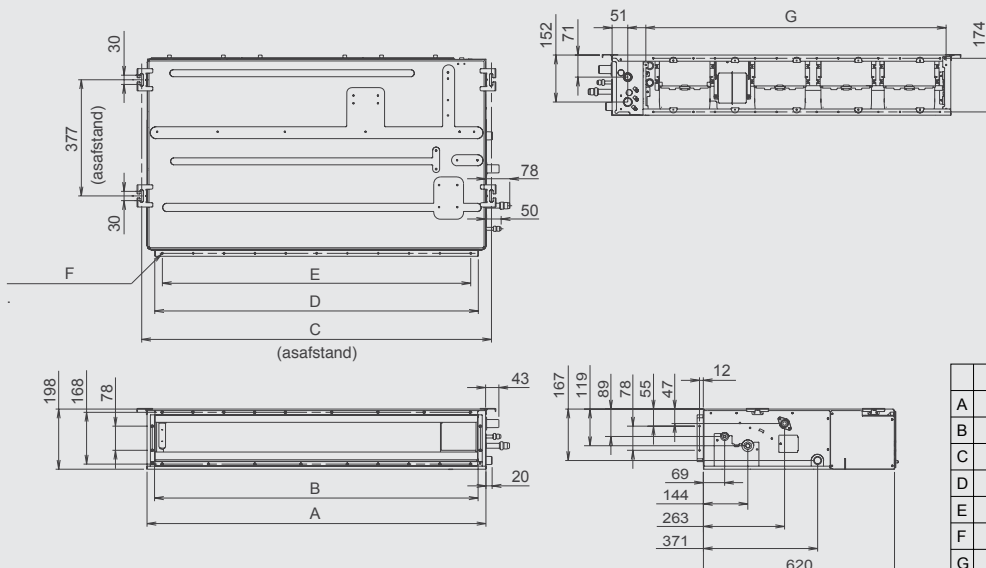
\*WB : YWB, TWB

## Afmetingen (eenheid : mm)

Types: ARXD07LATH / ARXD09LATH / ARXD12LATH / ARXD14LATH / ARXD18LATH / ARXD24LATH

\*Bij installatie moet er rekening mee gehouden worden dat de unit bereikbaar blijft voor service.

Gelieve de installatiehandleiding te raadplegen voor de benodigde serviceruimte.



	ARXD07-14LATH	ARXD18LATH	ARXD24LATH
A	700	900	1100
B	650	850	1050
C	734	934	1134
D	650	850	1050
E	P100x6=600	P100x8=800	P100x10=1000
F	18xØ5	22xØ5	26xØ5
G	574	774	974

# Low Static Plafondbovenbouw



Verkrijgbaar in combinatie met het Comodair® luchtverdeelstelsysteem met ISO comfortgarantie voor kanaalinbouwunits

Types [ Lage Statische Druk ]

- ARXB24LATH**
- ARXB30LATH**
- ARXB36LATH**
- ARXB45LATH**

Binnenunits geschikt voor stille ruimtes zoals hotel- of slaapkamers

Types

- ARXA24LATH**
- ARXA30LATH**
- ARXA36LATH**
- ARXA45LATH**

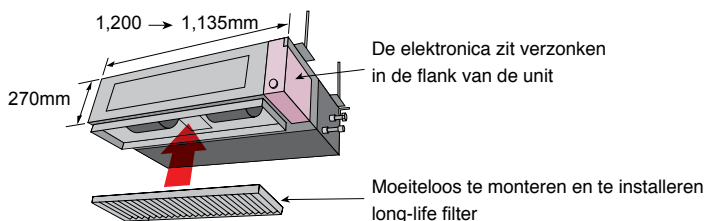
Plat, compact design voor installatie daar waar de ruimte boven het plafond zeer beperkt is (inbouwhoogte 27 cm)



*“Een goede luchtcirculatie maakt het verschil.”*

## Plat & Compact design

Niet alleen is er de zeer lage inbouwhoogte (270mm), daarnaast wordt nog meer ruimte bespaard doordat de elektronica ingebouwd zit in de omkasting en via de onderkant toegankelijk is voor service.



## Specificaties

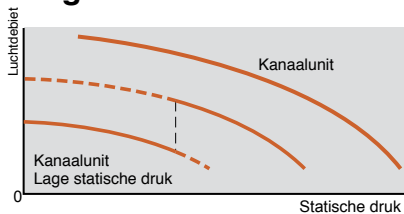
Typebenaming		ARXB24LATH	ARXB30LATH	ARXB36LATH	ARXB45LATH	ARXA24LATH	ARXA30LATH	ARXA36LATH	ARXA45LATH
Voeding		230V ~, 50Hz				230V ~, 50Hz			
Vermogen	Koeling	7.1	9.0	11.2	12.5	7.1	9.0	11.2	12.5
	Verwarm.	8.0	10.0	12.5	14.0	8.0	10.0	12.5	14.0
Opgenomen vermogen		145	198	253	338	190	188	312	312
Luchtdebiet	Hoog	1,100	1,410	1,710	1,970	1,280	1,280	1,720	1,720
	Midden	920	1,280	1,600	1,790	1,210	1,210	1,670	1,670
	Laag	810	1,150	1,470	1,670	1,130	1,130	1,600	1,600
Bereik statische druk		0 tot 80	0 tot 80	0 tot 80	0 tot 80	30 tot 150	30 tot 150	30 tot 150	30 tot 150
Standaard statische druk		40	50	50	60	100	100	100	100
Geluidsniveau	Hoog	31	34	37	41	38	40	43	43
	Midden	27	32	35	38	36	38	41	41
	Laag	25	29	33	36	34	36	39	39
Afmetingen (H x B x D)		270 x 1,135 x 700				270 x 1,135 x 700			
Gewicht		43	45			43	45		
Diameter leiding	Vloeist.(Flare)	ø9.52				ø9.52			
	Gas (Flare)	ø15.88		ø19.05		ø15.88		ø19.05	
	Condens	ø25 (I.D.) ; ø32 (O.D.)				ø25 (I.D.) ; ø32 (O.D.)			

Opm.: Specificaties zijn gebaseerd op volgende condities.

Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.  
 Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.  
 Leidinglengte : 7,5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binneneenheid : 0 m.



## Een groot bereik qua statische druk, met zowel ultrastille als ultrakrachtige modellen



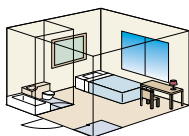
### Kanaalunit lage statische druk

#### Optimaal voor hotels of slaapkamers

Unit met ultralaag geluidsniveau. Perfect voor hotels of slaapkamers waar weinig ruimte is voor kanalen. Keuze uit twee verschillende niveau's afhankelijk van het statische-drukbereik.

**25dB**

ARXB24  
Laag



**Max. 150Pa**

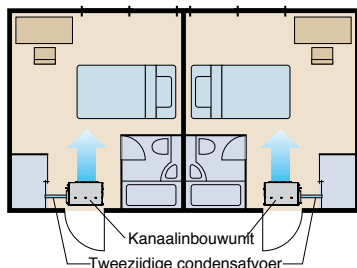


### Kanaalunit

#### Krachtige unit met flexibel design

Met een krachtige motor, geschikt voor grote statische drukken. Flexibele kanaalaansluiting voor grote lokalen zoals bv. kantoren.

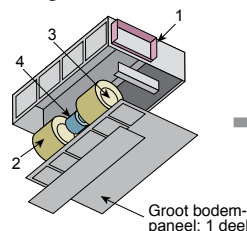
## Tweezijdige condensafvoer



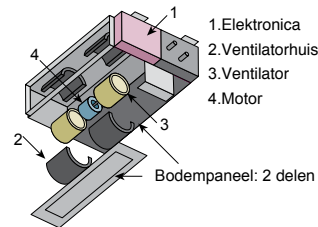
## Moeiteloos onderhoud

Zie verder voor achteraanzuig

### Vorig model



### Nieuw model

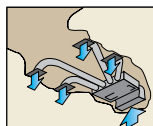
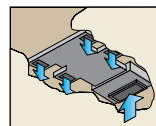


- 1. Elektronica
- 2. Ventilatorhuis
- 3. Ventilator
- 4. Motor

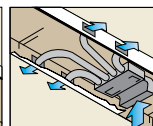
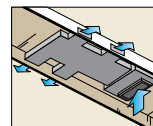
Dankzij de splitsing van het bodempaneel in 2 delen, een voorste en een achterste, en de ventilatorbehuizing die ook uit 2 delen bestaat, een bovenste en een onderste, is de toegang voor service en onderhoud een stuk gemakkelijker geworden omdat u enkel maar de panelen hoeft weg te nemen.

## Installatiemogelijkheden

### In plafond ingebouwd



### Hangend aan plafond



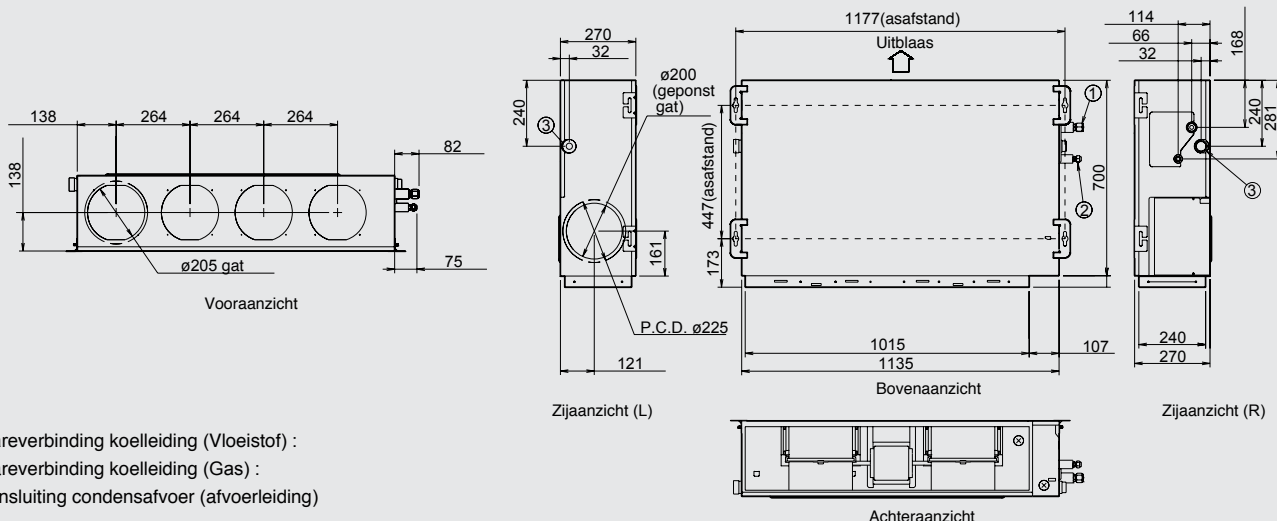
## Opties

Afstandssensor :	UTD-RS100	Flens (Rond) :	UTD-RF204
'Long-Life' Filter :	UTD-LF25NA	IR Ontvanger :	UTB-*WB
Flens (rechthoeking) :	UTD-SF045T	Condenspomp :	UTZ-PX1NBA
	*WB : YWB, TWB		

## Afmetingen (eenheid : mm)

Types : ARXB24 / ARXB30 / ARXB36 / ARXB45  
ARXA24 / ARXA30 / ARXA36 / ARXA45

\*Bij installatie moet er rekening mee gehouden worden dat de unit bereikbaar blijft voor service. Gelieve de installatiehandleiding te raadplegen voor de benodigde serviceruimte.



- ① Flareverbinding koelleiding (Vloeistof) :
- ② Flareverbinding koelleiding (Gas) :
- ③ Aansluiting condensafvoer (afvoerleiding)

# High Static Plafondbovenbouw



ARXC36LATH  
ARXC45LATH  
ARXC60LATH

Verkrijgbaar in combinatie met het Comodair® luchtverdeelsysteem met ISO comfortgarantie voor kanaalinbouwunits



ARXC72LATH  
ARXC90LATH



“Een goede luchtcirculatie maakt het verschil.”

Types

- ARXC36LATH**
- ARXC45LATH**
- ARXC60LATH**
- ARXC72LATH**
- ARXC90LATH**

Binnenunits voor grote luchtdebieten

## Specificaties

Typebenaming			ARXC36LATH	ARXC45LATH	ARXC60LATH	ARXC72LATH	ARXC90LATH
Voeding			230V ~, 50Hz				
Vermogen	Koeling	kW	11.2	12.5	18.0	22.4	25.0
	Verwarm.		12.5	14.0	20.0	25.0	28.0
Opgenomen vermogen		W	405	427	427	1,110	1,250
Luchtdebiet	Hoog	m³/u	2,600	3,500	3,500	3,900	4,300
	Midden		1,950	3,000	3,000	3,300	4,000
	Laag		1,450	2,460	2,460	3,000	3,500
Bereik statische druk		Pa	100 tot 200	100 tot 250	100 tot 250	50 tot 300	100 tot 300
Standaard statische druk			100	100	100	260	250
Geluidsniveau	Hoog	dB(A)	45	49	49	51	53
	Midden		38	45	45	48	51
	Laag		32	42	42	45	49
Afmetingen (H x B x D)		mm	400 x 1,050 x 500			450 x 1,550 x 700	
Gewicht		kg	45	47		82	85
Diameter leiding	Vloeistof	mm	ø9.52 (Flare)			ø12.70 (Soldeer)	
	Gas		ø19.05 (Flare)			ø22.22 (Soldeer)	
	Condens		ø25 (I.D.) ; ø32 (O.D.)				

Opm.: Specificaties zijn gebaseerd op volgende condities.

Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.  
Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.  
Leidinglengte : 7,5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binneneenheid : 0 m.

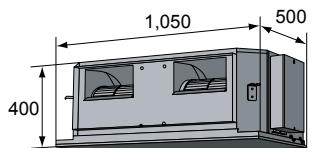
## Eenvoudige installatie (Compact & Licht)

Types : ARXC36

Compacter en lichter door verkleining van de behuizing en gebruik van nieuwe materialen.

Volume  
**47,5%**  
minder

Gewicht  
**40%**  
minder

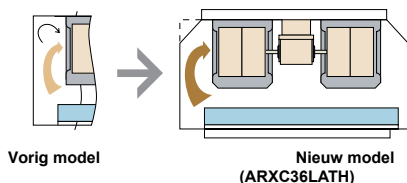


ARXC36LATH : 45kg (eenh.: mm)

## Laag geluidsniveau

Types : ARXC36 / ARXC45 / ARXC60

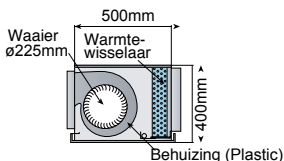
Turbulente luchtstromen zijn teruggedrongen door de hoeken af te snijden voor een betere geleiding. Stillere werking door nieuwe kunststof behuizing en waaier.



ARXC36LATH : Kunststof waaier [45dB(A)]

\* Model : Materiaal

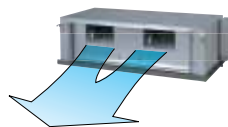
(Bij 100Pa : Actuele waarde geluidsmeting)



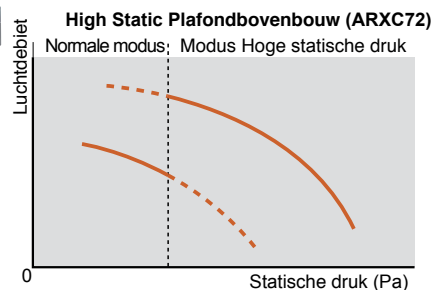
## Keuze statische druk

Types : ARXC72 / ARXC90

Keuze uit normale modus of modus hoge statische druk.



Max.  
**300Pa**



Bediening van de ventilatorsnelheid in 3 stappen door de eenfaseventilatormotor

## Opties

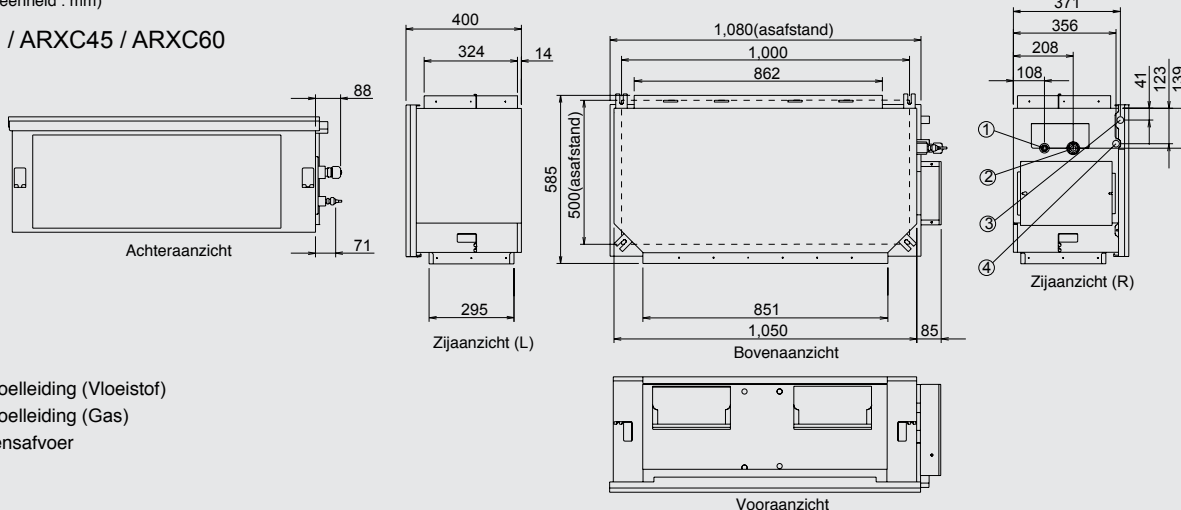
'Long-Life' Filter : UTD-LF60KA (For ARXC36 / 45 / 60)

IR Ontvanger : UTB-\*WB

\*WB : YWB, TWB

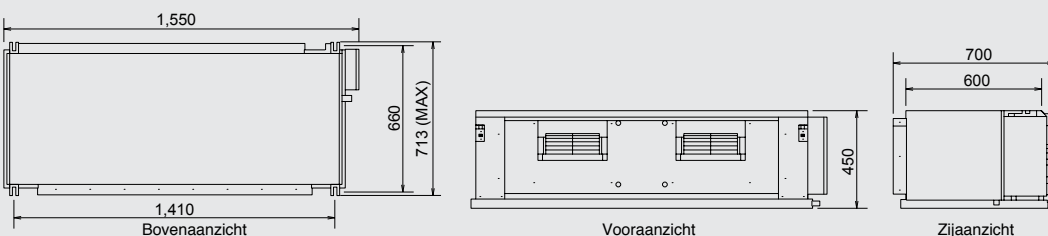
## Afmetingen (eenheid : mm)

Types: ARXC36 / ARXC45 / ARXC60



- ① Flareverbinding koelleiding (Vloeistof)
- ② Flareverbinding koelleiding (Gas)
- ③ Aansluiting condensafvoer

Types: ARXC72 / ARXC90



# Laag aan de wand en Plafond

Types

- AB\*A12LBTH**
- AB\*A14LBTH**
- AB\*A18LBTH**
- AB\*A24LBTH**



Ultracompacte elegante unit die aan al uw wensen tegemoet komt. Voor installatie op de vloer of onder het plafond, zonder aanpassingen aan de unit

## Flexibele installatie

### Voorbeeld van installatie laag aan de wand

Vloerconsole



### Voorbeeld van installatie tegen het plafond

Plafondonderbouw



## Specificaties

Typebenaming		AB*A12LBTH	AB*A14LBTH	AB*A18LBTH	AB*A24LBTH	
Voeding		230V ~, 50Hz				
Vermogen	Koeling	kW	3.6	4.5	5.6	7.1
	Verwarm.		4.0	5.0	6.3	8.0
Opgenomen vermogen		W	30	42	74	99
Luchtdebiet	Hoog	m <sup>3</sup> /u	660	780	1,000	1,000
	Midden		570	640	720	820
	Laag		490	550	580	680
Geluidsniveau	Hoog	dB(A)	36	40	46	47
	Midden		32	36	39	42
	Laag		28	34	35	37
Afmetingen (H x B x D)		mm	199 x 990 x 655			
Gewicht		kg	25	27		
Diameter leiding	Voeist.(Flare)	mm	ø6.35		ø9.52	
	Gas (Flare)		ø12.70		ø15.88	
	Condens		ø25 (I.D.) ; ø32 (O.D.)			

AB\*: ABY(FUJITSU), ABH(GENERAL)

Opm.: Specificaties zijn gebaseerd op de volgende condities.

Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.

Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.

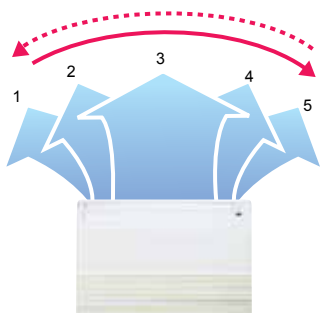
Leidinglengte : 7,5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binneneunit : 0 m.

Voltage : 230 [V].

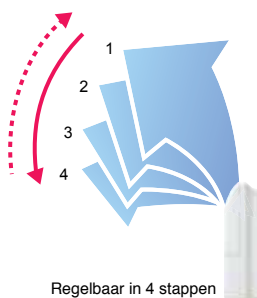
## Perfekte luchtverdeling

De combinatie van horizontaal en verticaal zwaai bereik biedt u een perfecte luchtverdeling.

Horizontaal (links/rechts)



Verticaal (op-en-neer)



## Super Vane

De nieuwe dubbele kleppen "Super Vane" stuw de luchtstroom zodat koude lucht snel naar iedere hoek van de kamer gestuurd wordt.

## Zelfsluitende kleppen

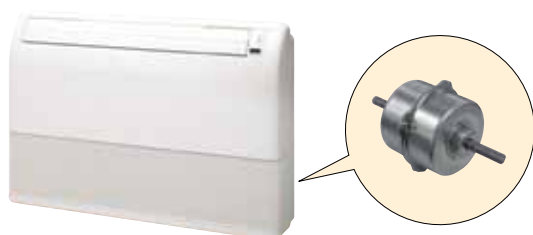
Als de unit stopt, sluiten de kleppen automatisch. (Alle binneneenheden, behalve de inbouwtypes, bezitten deze functie).

## Compact design

Symmetrisch, compact en rank.

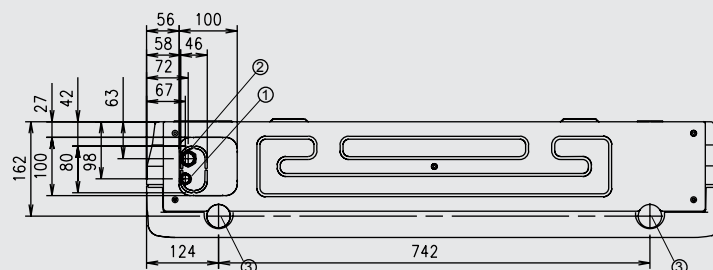
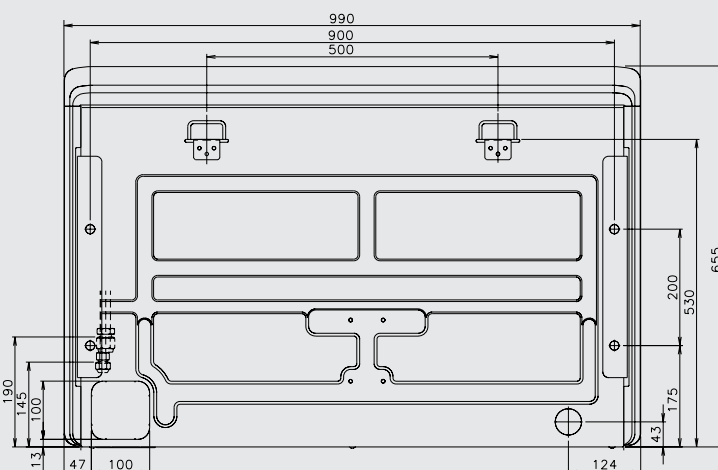
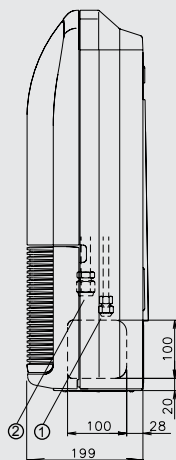
## Krachtige DC-ventilatormotor

- Krachtig
- Groot rotatiebereik
- Zeer efficiënt



## Afmetingen (eenheid: mm)

Types: AB\*A12 / AB\*A14 / AB\*A18 / AB\*A24



- ① Flareaansluiting koelleiding (Vloeistof)
- ② Flareaansluiting koelleiding (Gas)
- ③ Aansluiting condensafvoer



# Plafondonderbouw

Types

**AB\*A30LBTH**

**AB\*A36LBTH**

**AB\*A45LBTH**

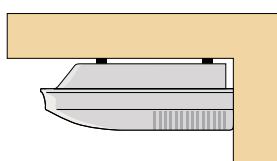
**AB\*A54LBTH**



Deze unit integreert zich mooi in elk interieur

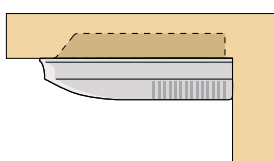
## Installatie

Onder plafond



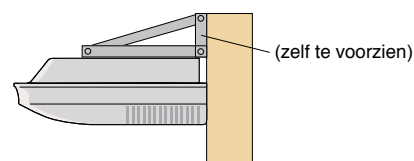
Meestal wordt de unit onder aan het plafond bevestigd.

Gedeeltelijk ingebouwd



De unit kan gedeeltelijk ingebouwd worden in het valse plafond, slechts een gedeelte blijft zichtbaar.

Aan de muur



De unit kan bevestigd worden aan de wand wanneer aan het plafond niet mogelijk is, door te weinig ruimte of omdat het valse plafond niet stevig genoeg is.

## Specificaties

Typebenaming		AB*A30LBTH	AB*A36LBTH	AB*A45LBTH	AB*A54LBTH	
Voeding		230V ~, 50Hz				
Vermogen	Koeling	kW	9.0	11.2	12.5	14.0
	Verwarm.		10.0	12.5	14.0	16.0
Opgenomen vermogen		W	66	85	131	180
Luchtdebiet	Hoog	m <sup>3</sup> /u	1,630	1,690	2,010	2,270
	Midden		1,370	1,400	1,600	1,780
	Laag		1,140	1,170	1,230	1,280
Geluidsniveau	Hoog	dB(A)	42	45	48	51
	Midden		38	38	42	45
	Laag		33	34	35	36
Afmetingen (H x B x D)		mm	240 x 1,660 x 700			
Gewicht		kg	47	48		
Diameter leiding	Vloeist.(Flare)	mm	ø9.52		ø9.52	
	Gas (Flare)		ø15.88		ø19.05	
	Condens		ø25 (I.D.) ; ø32 (O.D.)			

AB\*: ABY(FUJITSU), ABH(GENERAL)

Opm. : Specificaties zijn gebaseerd op de volgende condities.

Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.

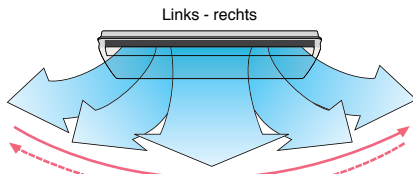
Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.

Leidinglengte : 7.5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binnenunit : 0 m.

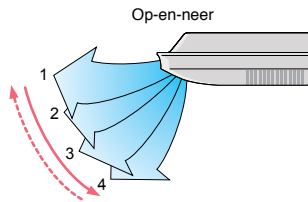
Voltage : 230 [V].

## Perfekte brede luchtverdeling

Automatische uitblaas- en zwaairichting



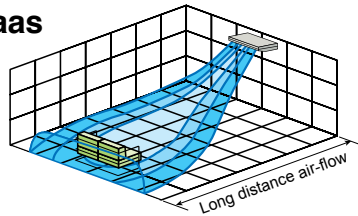
Regelbaar in 5 stappen



Regelbaar in 4 stappen

## Verreikende uitblaas

Comfort verzekerd op elke plaats in een grote ruimte.



## Rank & Compact design

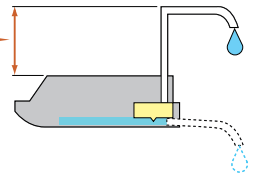


Hoogte  
240mm

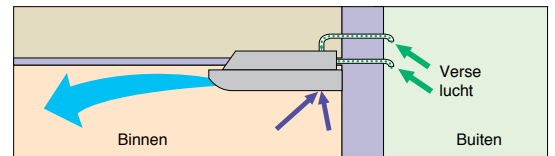
## Condensopvoerset (optie)

De unit kan uitgerust worden met een optionele condensopvoerset.

Max.  
500mm

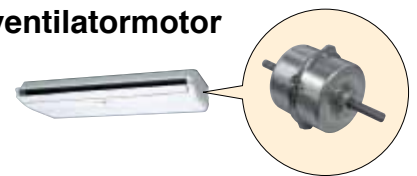


## Verseluchtaanzuig



## Krachtige DC-ventilatormotor

- Krachtig
- Groot rotatiebereik
- Zeer efficiënt



## 'Long-life' filter

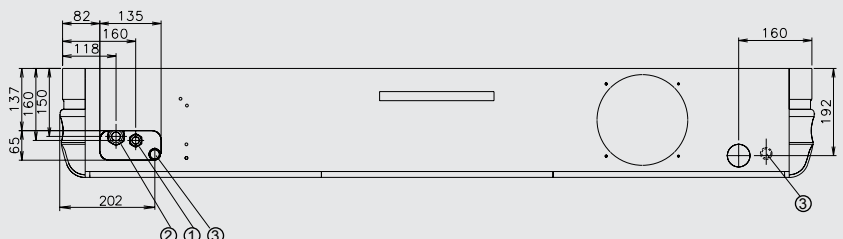
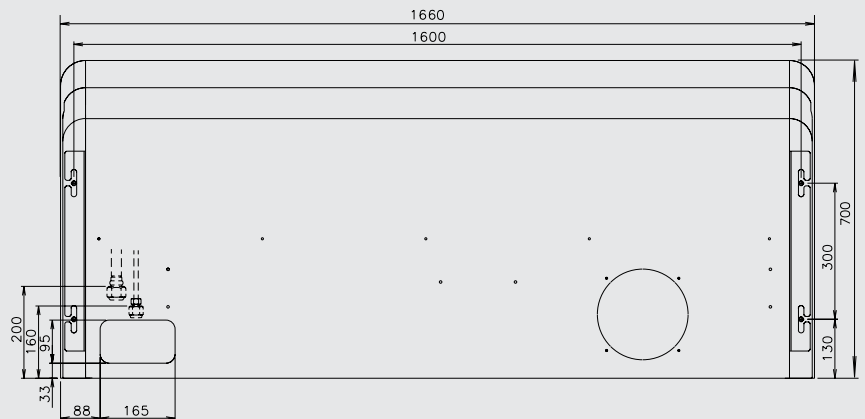
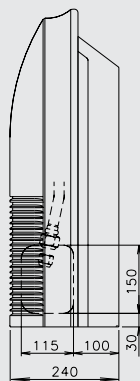
Zeer efficiënte 'long-life' filter met dubbel zo lange levensduur als standaardfilters.

## Opties

Condensopvoerset : UTR-DPB24T

## Afmetingen (eenheid : mm)

Types: AB\*A30 / AB\*A36 / AB\*A45 / AB\*A54



- ① Flareaansluiting koelleiding (Vloeistof)
- ② Flareaansluiting koelleiding (Gas)
- ③ Aansluiting condensafvoer

# Compacte High Wall

Types (intern EEV)

**AS\*A07LACH**  
**AS\*A09LACH**  
**AS\*A12LACH**  
**AS\*A14LACH**

Types (extern EEV)

**AS\*E07LACH**  
**AS\*E09LACH**  
**AS\*E12LACH**  
**AS\*E14LACH**



Elegante, compacte binnenunit

## Filtreigenschappen

Topkwaliteit airconditioning door de uiterst efficiënte filter.



**Long-life\* Ion  
Deodorization Filter**

De oxiderende effecten van de ionen in de fijne keramische structuur van de filter zorgen voor de ontbinding van de opgenomen geuren.

(\*De filter kan een drietal jaren gebruikt worden indien hij met water gewassen wordt als hij vuil is.)

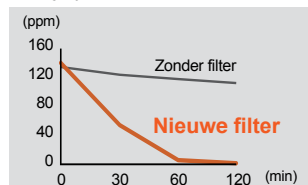


**Apple-catechin Filter**

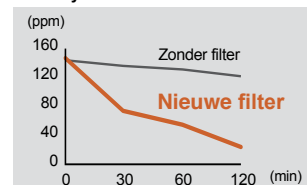
Fijn stof, onzichtbare schimmelsporen en schadelijke micro-organismen worden geabsorbeerd door de elektrostatische werking van de filter. De polyfenol-extracten op de filter, gewonnen uit appels, zorgen er bovendien voor dat schimmels zich niet verder kunnen ontwikkelen.

### Geurontbindend effect (geurverminderingpercentage)

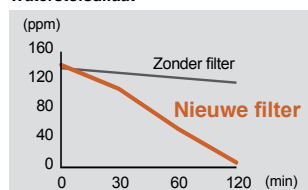
**Ammoniak**



**Trimethylamine**



**Waterstofsulfaat**



Testorganisatie :  
Environmental Sanitary Inspection Center  
Testmethode :  
Geurontbindende Test

## Specificaties

Typebenaming		AS*A07LACH	AS*A09LACH	AS*A12LACH	AS*A14LACH	AS*E07LACH	AS*E09LACH	AS*E12LACH	AS*E14LACH
Voeding		230V ~, 50Hz				230V ~, 50Hz			
Vermogen	Koeling	2.2	2.8	3.6	4.5	2.2	2.8	3.6	4.5
	Verwarm.	2.8	3.2	4.1	5.0	2.8	3.2	4.1	5.0
Opgenomen vermogen I		16	16	19	30	15	16	20	28
Airflow rate	Hoog	490	500	560	670	490	500	560	680
	Midden	450	450	480	490	450	450	480	490
	Laag	370	370	420	420	370	370	420	420
Geluidsniveau	Hoog	35	36	39	44	34	35	38	43
	Midden	33	33	35	37	32	32	34	35
	Laag	27	27	31	32	26	26	30	30
Afmetingen (H x B x D)		mm 275 x 790 x 215				mm 275 x 790 x 215			
Gewicht		kg 9				kg 9			
Diameter leiding	Vloeist.(Flare)	mm ø6.35				mm ø6.35			
	Gas (Flare)	mm ø12.70				mm ø12.70			
	Condens	ø13.8(I.D.) ; ø15.8-ø16.7(O.D.)				ø13.8(I.D.) ; ø15.8-ø16.7(O.D.)			
EEV-Kit (optie)		—				UTR-EV09XB		UTR-EV14XB	

AS\*: ASY(FUJITSU), ASH(GENERAL)

Opm. : Specificaties zijn gebaseerd op de volgende condities.

Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.

Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.

Leidingslengte : 7.5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binneneenheid : 0 m.

Voltage : 230 [V].

## Laag geluidsniveau

Elektronisch Expansieventiel ingebouwd voor het installatiegemak.

Voor plaatsen waar een zeer laag geluidsniveau gevraagd wordt, kiest u een extern elektronisch expansieventiel.

**27dB**

(AS07/09)



Binnen unit

## Compact

Groot vermogen ondanks compacte afmetingen

Breedte **790mm**

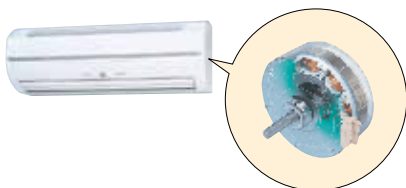
Groot vermogen door de knappe combinatie van een 'Lambda'-vormige batterij met een krachtige ventilator (90mm diameter) er middenin.

## Symmetrisch design

Discreet, symmetrisch design dat in alle interieurs past.

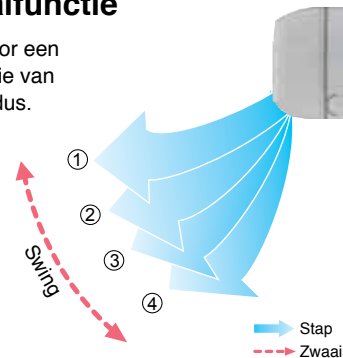
## Nieuwe krachtige DC-ventilatormotor

- Krachtig
- Groot rotatiebereik
- Zeer efficiënt
- Compact



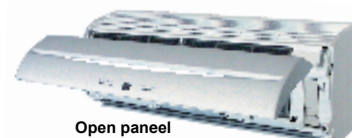
## Automatische zwaai functie

De Auto Swing functie zorgt voor een correcte luchtverdeling in functie van de geselecteerde werkingsmodus.



## Moeiteloos onderhoud

Het frontpaneel kan weggenomen worden zodat onderhoud kinderspel wordt.



Open paneel

## Draadbediening mogelijk

Zowel infrarood als draadbediening is mogelijk.



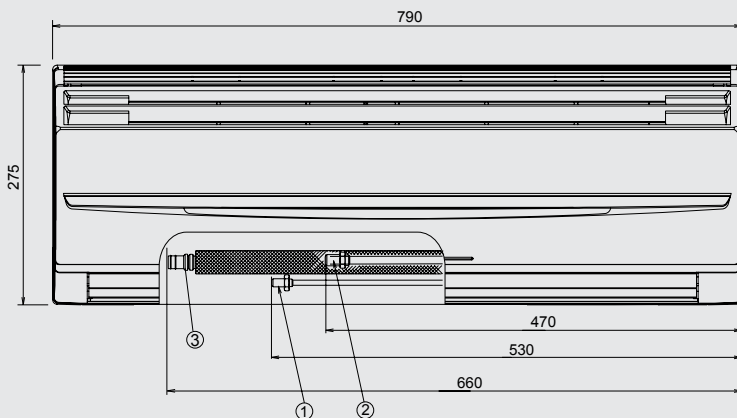
Draadbediening



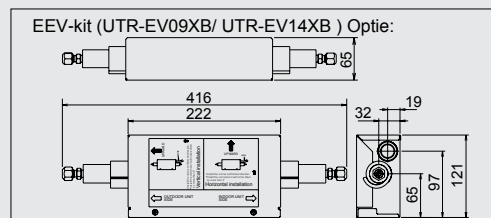
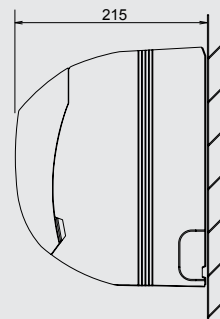
Eenvoudige bediening

## Afmetingen (eenheid : mm)

Types: AS\*A07 / AS\*A09 / AS\*A12 / AS\*A14  
AS\*E07 / AS\*E09 / AS\*E12 / AS\*E14



- ① Flareaansluiting koelleiding (Vloeistof)
- ② Flareaansluiting koelleiding (Gas)
- ③ Aansluiting condensafvoer



# High Wall

Types

**AS\*A18LACH**

**AS\*A24LACH**

**AS\*A30LACH**

Discrete, elegante binneneunit



## Compact & rank design

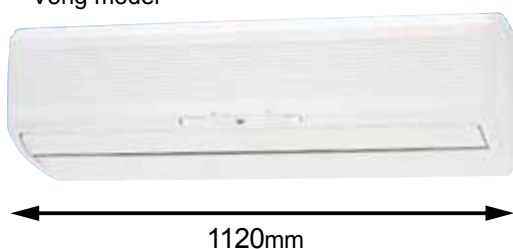
Compact model dankzij de DC-ventilatormotor.

**Nieuw model**



DC-ventilatormotor

**Vorig model**



## Specificaties

Typebenaming			AS*A18LACH	AS*A24LACH	AS*A30LACH
Voeding			230V ~, 50Hz		
Vermogen	Koeling	kW	5.6	7.1	8.0
	Verwarm.		6.3	8.0	9.0
Opgenomen vermogen		W	35	64	91
Luchtdebiet	Hoog	m <sup>3</sup> /u	840	1,100	1,240
	Midden		770	910	980
	Laag		690	730	770
Geluidsniveau	Hoog	dB(A)	41	48	52
	Midden		39	43	45
	Laag		35	35	35
Afmetingen (H x B x D)		mm	320 x 998 x 228		
Gewicht		kg	15		
Diameter leiding	Vloeist.(Flare)	mm	ø9.52		
	Gas (Flare)		ø15.88		
	Condens		ø12 (I.D.) ; ø16 (O.D.)		

AS\*: ASY(FUJITSU), ASH(GENERAL)

Opm. : Specificaties zijn gebaseerd op de volgende condities.

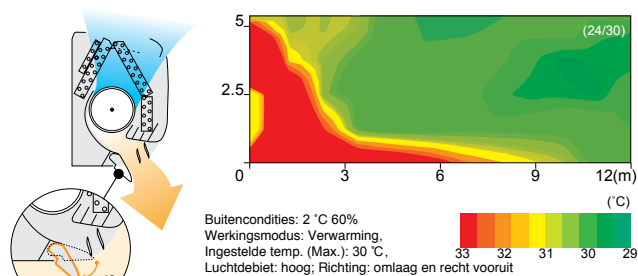
Koeling : Binnentemperatuur 27°C DB / 19°C NB, en buitentemperatuur 35°C DB / 24°C NB.

Verwarming : Binnentemperatuur 20°C DB / (15°C NB), en buitentemperatuur 7°C DB / 6°C NB.

Leidinglengte : 7.5 m; Hoogteverschil tussen buiten- en binneneunit : 0 m.

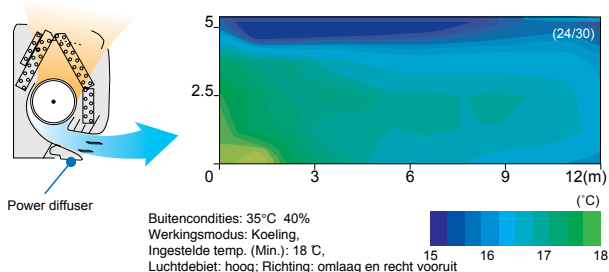
Voltage : 230 [V].

## De verticale luchtstroom zorgt voor krachtige verwarming op vloerniveau



Power diffuser (volledig open)

## De horizontale luchtstroom blaast de koele lucht niet rechtstreeks op de aanwezigen

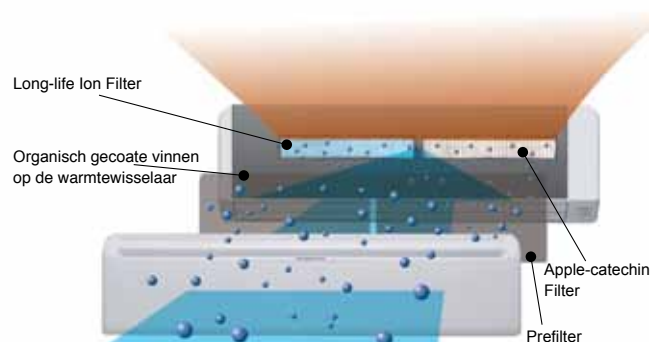


Power diffuser

## Moeiteloos onderhoud

Het onderhoud is kinderspel. Ook de lekbak is moeiteloos te reinigen.

## Filtereigenschappen



Antibacteriële en geurontbindende prefilter met speciaal keramisch poeder

### Long-life\* Ion Deodorization Filter

De oxiderende effecten van de ionen in de fijne keramische structuur van de filter zorgen voor de ontbinding van de opgenomen geuren.

(\*De filter kan een drietal jaren gebruikt worden indien hij met water gewassen wordt als hij vuil is.)

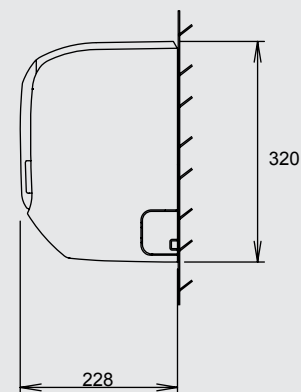
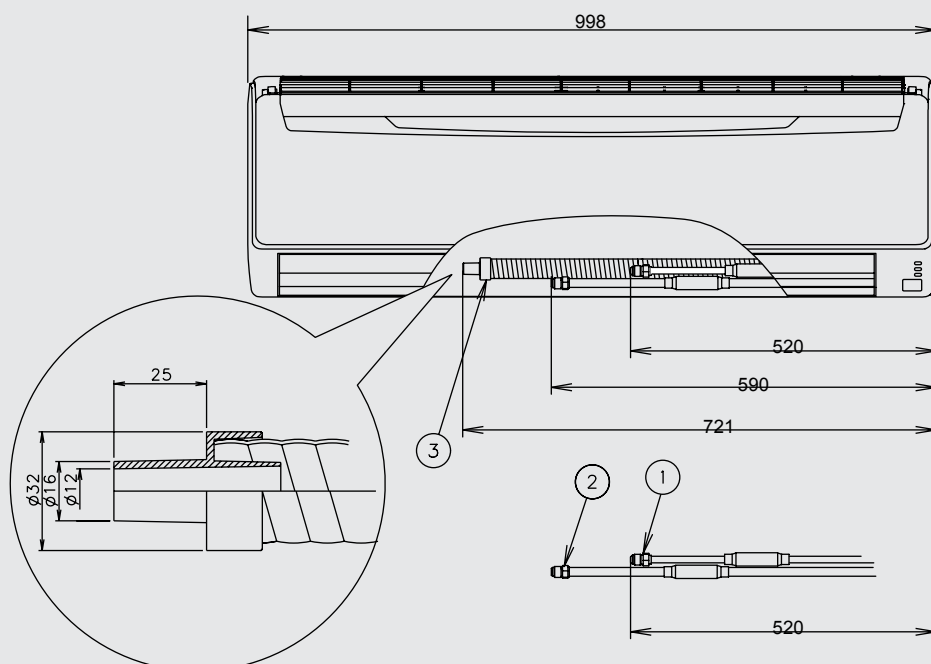
✦ U kunt beide filters naast elkaar plaatsen in de unit

### Apple-catechin Filter

Fijn stof, onzichtbare schimmelsporen en schadelijke micro-organismen worden geabsorbeerd door de elektrostatische werking van de filter. De polyphenol-extracten op de filter, gewonnen uit appels, zorgen er bovendien voor dat schimmels zich niet verder kunnen ontwikkelen.

## Afmetingen (eenheid : mm)

Types: AS\*A18 / AS\*A24 / AS\*A30



- ① Flareaansluiting koelleiding (Vloeistof)
- ② Flareaansluiting koelleiding (Gas)
- ③ Aansluiting condensafvoer

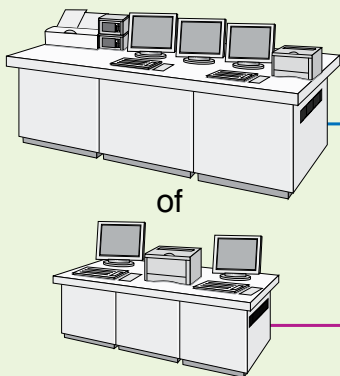


# Mogelijkheden Bedieningen

## Gebouw Beheer

### Universele Gebouw-Beheer Computer

Aan te sluiten op verschillende BMS / BAS\*<sup>1</sup>



of

## Centrale bediening Airconditioning

### Systemcontroller Software

UTY-APGX

Internet of  
Telefoonlijn



USB-Adapter\*<sup>2</sup>  
(zelf te voorzien)



Monitoringkant / van op afstand

### Touch Panel Controller

UTY-DTG\*



G\*: GY(FUJITSU), GG(GENERAL)

### Group Controller

UTY-CGG\*



Network Converter  
UTY-VGGX

G\*: GY(FUJITSU), GG(GENERAL)

### BACnet® Gateway Software

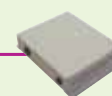
UTY-ABGX



USB-Adapter\*<sup>2</sup>  
(zelf te voorzien)

### Network Converter (BMS / LONWORKS®)

UTY-VLGX



Aan iedere eindgebruiker is gedacht door het ruime aanbod van bedieningen, zoals individuele bediening, centrale bediening en een gebouwbeheersysteem.

### Web Monitoring Tool Software

UTY-AMGX

Internet of  
Telefoonlijn



USB-Adapter\*<sup>2</sup>  
(zelf te voorzien)

Kant VRF-systeem



Monitoringkant

\*1. BMS/BAS: Building Management System / Building Automation System \*2. USB-Adapter is U10 USB NetworkInterface van Echelon® Corporation.

## Individuele bediening Airconditioning

### Draadbediening

UTY-RNK\*



K\*: KY(FUJITSU), KYT(FUJITSU), KG(GENERAL)

### Eenvoudige Wandbediening

UTY-RSK\*



K\*: KY(FUJITSU), KYT(FUJITSU), KG(GENERAL)

### Supereenvoudige Wandbediening

UTY-RHK\*



K\*: KY(FUJITSU), KYT(FUJITSU), KG(GENERAL)

### Infrarood Afstandsbediening

UTY-LNH\*



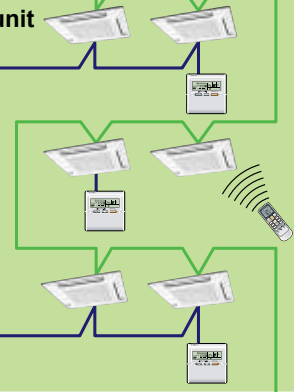
H\*: HY(FUJITSU), HG(GENERAL)

## VRF-System

### Buitenunit



### Binnenunit



### Signaalversterker

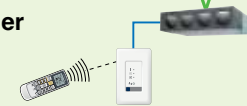
UTY-VSGX



### IR Ontvanger

UTB-\*WB

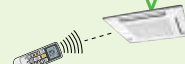
\*WB: YWB, TWB



### IR Ontvanger

UTY-LRH\*B1

\*B: YB(FUJITSU), GB(GENERAL)



### Card-key



(zelf te voorzien)

### Externe Switchbox

UTY-TEKX



### USB-Adapter<sup>2</sup>



(zelf te voorzien)

### Service Tool

UTY-ASGX

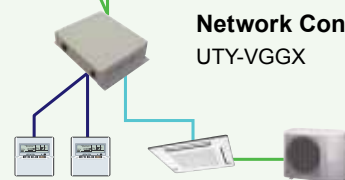
Software



## Voor monospit

### Network Converter

UTY-VGGX

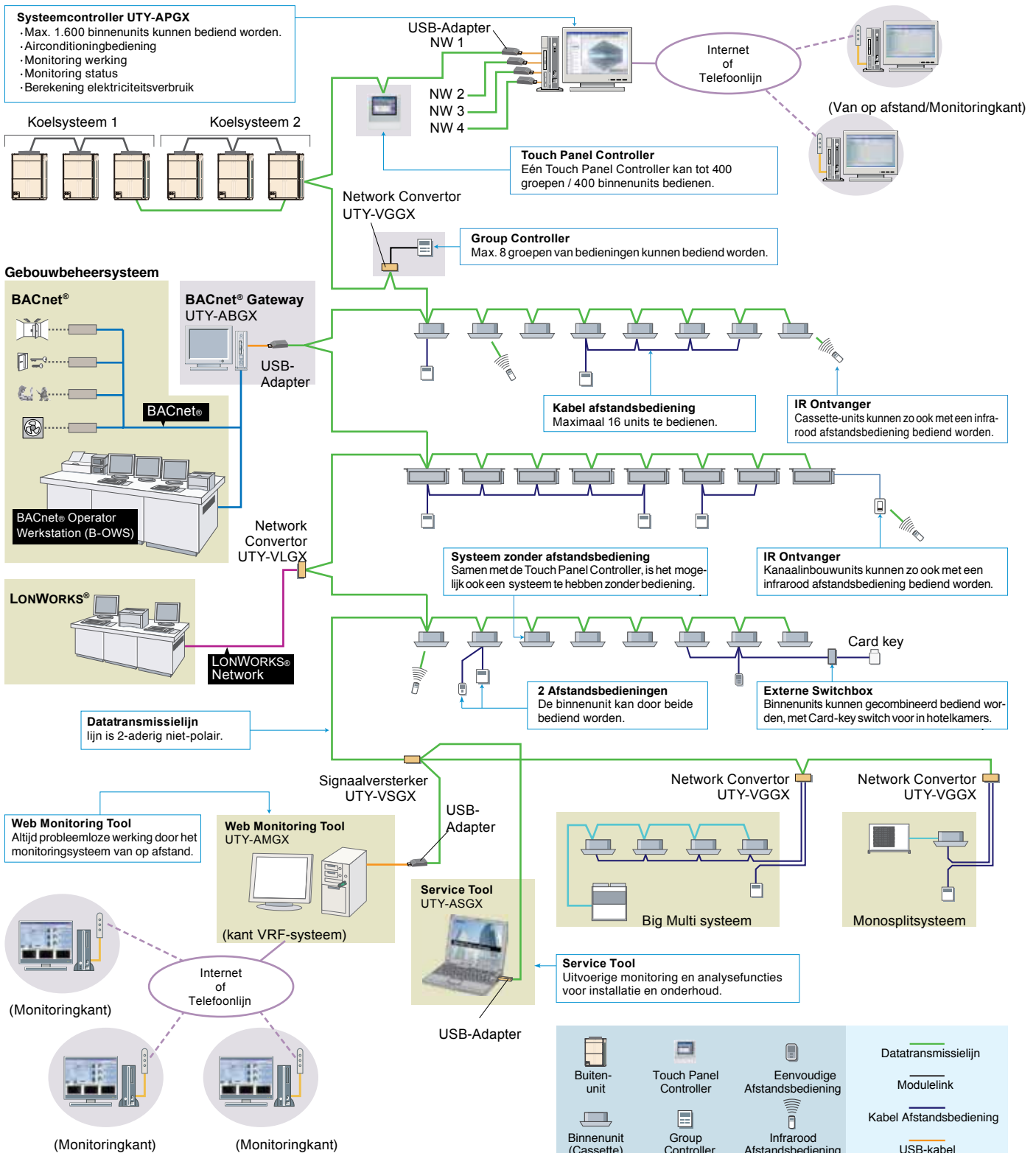


Datatransmissielijn (VRF-Network)	LONWORKS® Network
Modulelink	Ethernet
Kabel afstandsbediening	Signaallijn (Monosplitsysteem)
USB-kabel	Kabel Group Controller

# Bekabeling

Datatransmissielijn max. **3.600m**








- Het kabelnetwerk van het bedieningssysteem bestaat uit de voedingskabels, datatransmissielijnen en de bedieningskabels.
- De totale kabellengte (totale lengte transmissielijn) mag oplopen tot 3.600m (indien u signaalversterkers gebruikt).



## Combinatie van afstandsbedieningen

Eenvoudige, infrarood en draadbedieningen kunnen naast elkaar gebruikt worden.

# Vergelijking bedieningen

Item	 Draadbediening	 Eenvoudige bediening	 Eenvoudige bediening *1	 Infrarood bediening	 Group Controller	 Touch Panel Controller	 Systeemcontroller Software
Typebenaming	UTY-RNKY UTY-RHKYT UTY-RNKG	UTY-RSKY UTY-RSKYT UTY-RSKG	UTY-RHKY UTY-RHKYT UTY-RHKG	UTY-LNHY UTY-LNHG	UTY-CGGY UTY-CGGG	UTY-DTGY UTY-DTGG	UTY-APGX
Max. te bedienen bedieningsgroepen	1	1	1	1	8	400	1600
Max. te bedienen binneneenheden	16	16	16	16	96	400	1600
Max. te bedienen groepen	-	-	-	-	-	400	1600
<b>Bedieningsfunctie airconditioning</b>	Aan / Uit	●	●	●	●	●	●
	Instelling werkingsmodus	●	●	-	●	●	●
	Instelling ventilatorsnelheid	●	●	●	●	●	●
	Instelling ruimtetemperatuur	●	●	●	●	●	●
	Begrenzing instelpunt ruimtetemperatuur	-	-	-	-	-	●
	Testwerking	●	●	-	●	-	●
	Instelling verticale uitblaasklep	●	-	-	●	-	●
	Instelling horizontale uitblaasklep	●	-	-	●	-	●
	Groepinstelling	-	-	-	-	-	●
	Beheer bediening	-	-	-	-	-	●
	Antivorstinstelling	-	-	-	-	-	●
	Instelling Economy	●	-	-	●	-	●
	<b>Display</b>	Storing	●	●	●	-	●
Ontdooien		●	●	●	-	●	●
Actuele tijd		●	-	-	●	●	●
Dag van de week		●	-	-	-	●	●
Beheer bediening		●	●	●	-	-	●
Prioriteit koelen/verwarmen		●	●	●	-	●	●
Adres		●	●	●	-	●	●
<b>Timer</b>	Programmatimer	-	-	-	-	●	●
	Aan/uit per dag	-	-	-	-	20	72
	Aan/uit per week	-	-	-	-	140	504
	Weektimer	●	-	-	-	●	-
	Aan/uit per dag	2	-	-	-	2	-
	Aan/uit per week	14	-	-	-	14	-
	Aan/uit-timer	●	-	-	●	-	-
	Sleeptimer	-	-	-	●	-	-
	Programtimer	-	-	-	●	-	-
	Dag uit	●	-	-	-	-	●
Timerinstelling per ... minuten	30	-	-	5	10	10	
<b>Beheer</b>	Status monitoringsysteem	-	-	-	-	●	●
	Berekening elektriciteitsverbruik	-	-	-	-	-	●
	Foutenhistoriek	●	●	●	-	●	●
	Noodstop	-	-	-	-	-	● *2
	Bediening via internet	-	-	-	-	-	●
	Kennisgeving per e-mail bij storing	-	-	-	-	-	●

\*1 Deze bediening heeft geen functie om de werkingsmodus in te stellen.

\*2 Deze functie is enkel beschikbaar door bediening met externe input.

# Wandbediening met kabel

UTY-RNK\*

Bedient max.  
**16**  
binnenunits

De ruimtetemperatuur wordt beheerd door de ingebouwde sensor die de temperatuur nauwkeurig waarneemt.

- Eenvoudige werking met standaard week- / dagtimer.
- Eén enkele bediening kan tot 16 binnenunits bedienen.
- Op 1 binnenunit kunnen tot 2 bedrade wandbedieningen worden aangesloten.



## Functies

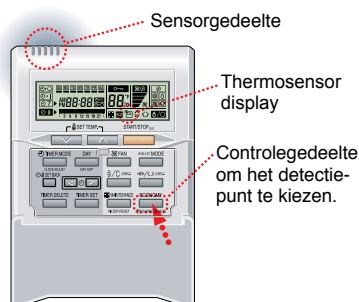
### Compact en toch krachtig

Deze bedrade wandbediening bezit vier primaire functies in één compacte bediening.

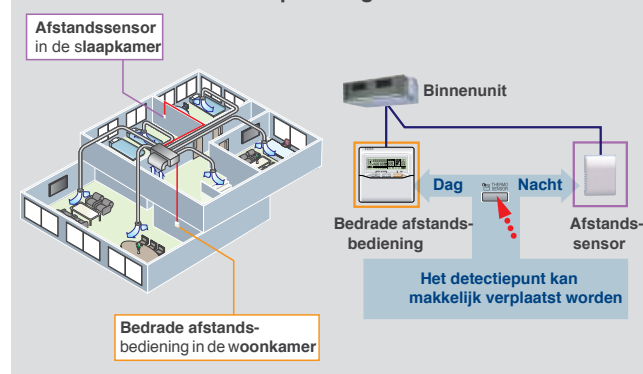


### Accuraat en comfortabel

De binnentemperatuur kan nauwkeurig gemeten worden door de ingebouwde thermosensor. Deze nieuwe bedrade afstandsbediening, samen met de optionele afstands-sensor, biedt u een ruime flexibiliteit. U plaatst de sensor waar u wil en waar het past.



### Voorbeeld van sensorverplaatsing



Temperatuur op het display is ingestelde temperatuur.

### Standaard timers

Gemakkelijk te begrijpen tijdsdisplay

**Weektimer** : Twee AAN / UIT tijdstippen instelbaar voor elke dag van de week.



#### Schermvoorbeeld

Ingesteld op woensdag: 8:00 tot 20:00.



#### Scherm na instelling



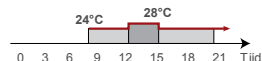
**Setbacktimer**: Temperatuurinstellingen mogelijk voor 2 tijdspannes over elke dag van de week.

#### Schermvoorbeeld

Ingesteld van zondag tot zaterdag: 12:00 tot 15:00, 28°C.



### Bij instelling "Weektimer" + "Setbacktimer"



24°C → 28°C → 24°C

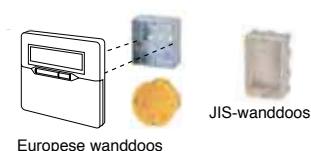
## Functie Storingsdiagnose

Er zijn 2 manieren mogelijk om de oorzaak op te sporen van een eventuele storing:

- **Functie storingsdiagnose**
- **Foutengeschiedenis** (toegang mogelijk tot laatste 16 foutcodes)

## Gemakkelijke installatie

Past op alle standaard wanddozen. Door de vlakke achterkant kan deze bediening overal geïnstalleerd worden.



## Specificaties

Typebenaming	UTY-RNK*
Voeding	DC 12V
Afmetingen (H x B x D) (mm)	120 x 120 x 17
Gewicht (g)	160

12V DC wordt voorzien door de binnenunit. K\* : KY(FUJITSU), KYT(FUJITSU), KG(GENERAL)

# Eenvoudige bediening

## UTY-RSK\*

## UTY-RHK\* (Zonder werkingsmodus)

Compacte afstandsbediening met toegang tot alle basisfuncties

- Tot 16 binnenunits te bedienen met één afstandsbediening.
- Geschikt voor hotels of kantoren waar veel mensen in- en uitgaan en waar geen gedetailleerde functies nodig zijn.

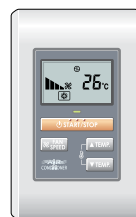
Bedient max.

**16**

binnenunits



UTY-RSK\*



UTY-RHK\*  
Zonder keuze werkingsmodus

## Functies

### Gebruikersvriendelijke werking

- Geeft toegang tot de basisfuncties zoals Start / Stop, ventilatorsnelheid, keuze werkingsmodus en instelling ruimtetemperatuur.
- Een grote, handige Aan / Uit toets bevindt zich in het midden van de afstandsbediening.
- Kan gecombineerd worden met andere individuele bedieningen.
- Na een foutmelding kan de diagnose op de bediening gedaan worden.

### Achtergrondverlichting

- Dankzij de achtergrondverlichting handig te bedienen in een donkere kamer.
- De achtergrondverlichting blijft aan tijdens het gebruik. In de werkingsmodus blijft het nog 10 sec nabranden, nadat u de stop-toets heeft ingedrukt nog 5 sec.



### Eenvoudige installatie

Past op de Europese (installatieafmeting: 60mm) en de JIS elektrische wanddoos (installatieafmeting: 83.5mm).



### Overzicht functies

Type	UTY-RSK*	UTY-RHK*
Werking	●	●
Aan / Uit	●	●
Ventilatiesnelheid	●	●
Werkingsmodus	●	—*1
Ruimtetemp. instelling	●	●

\*1: Instelling "Werkingsmodus" is niet beschikbaar.

Het is aangewezen deze bediening samen met een ander type te gebruiken.

## Specificaties

Typebenaming	UTY-RSK*	UTY-RHK*
Voeding	DC 12V	
Afmetingen (H x B x D) (mm)	120 x 75 x 14	
Gewicht (g)	90 (100 : UTY-RSKYT)	90 (100 : UTY-RHKYT)

12V DC wordt voorzien door de binnenunit. K\* : KY(FUJITSU), KYT(FUJITSU), KG(GENERAL)



# Infrarood Afstandsbediening

UTY-LNH\*

Eenvoudig en geraffineerd  
Keuze van 4 dagtimers

- Eén enkele bediening kan tot 16 binneneenheden bedienen.



Bedient max.  
**16**  
binneneenheden

Keuze  
**4**  
dagtimers

## Functies

### Standaard dagtimer

Keuze uit 4 verschillende timerprogramma's :

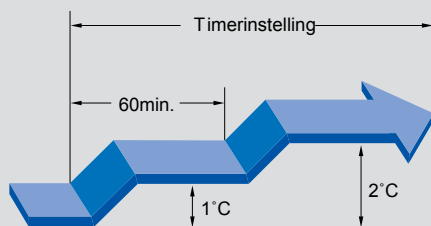
On / Off / Program / Sleep

**Programtimer** : De programtimer bestuurt de AAN- en UIT-timer eenmalig per periode van 24 uur.

**Sleeptimer** : De sleeptimer past automatisch de ingestelde temperatuur aan aan de tijdstelling, waardoor overmatig koelen of verwarmen tijdens de nacht kan vermeden worden.

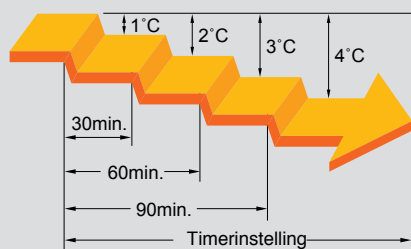
#### Koeling / Ontvochtiging

Wanneer de sleeptimer ingesteld is, stijgt de ingestelde temperatuur elk uur met 1°C. De ingestelde temperatuur kan maximaal 2°C stijgen.



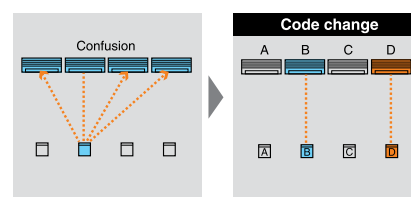
#### Verwarming

Wanneer de sleeptimer ingesteld is, daalt de ingestelde temperatuur elke 30 minuten met 1°C. De ingestelde temperatuur kan maximaal 4°C dalen.

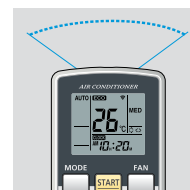


### Eenvoudige installatie en werking

De code-keuzeknop vermijdt verwarring bij de binneneenheden (tot 4 codes instelbaar.)

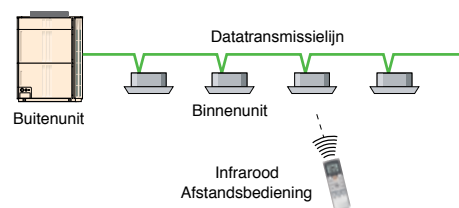


Breed en precies bereik



### Adressering

Tijdens de installatie van het systeem kan de adressering al met de infrarood afstandsbediening uitgevoerd worden, waardoor manuele instelling niet meer nodig is.



## Specificaties

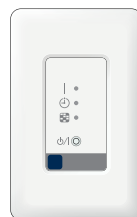
Typebenaming	UTY-LNH*
Batterij	1.5V (R03 / LR03 / AAA) x 2
Afmetingen (H x B x D) (mm)	158 x 56 x 20
Gewicht (g)	70

H\* : HY(FUJITSU), HG(GENERAL)

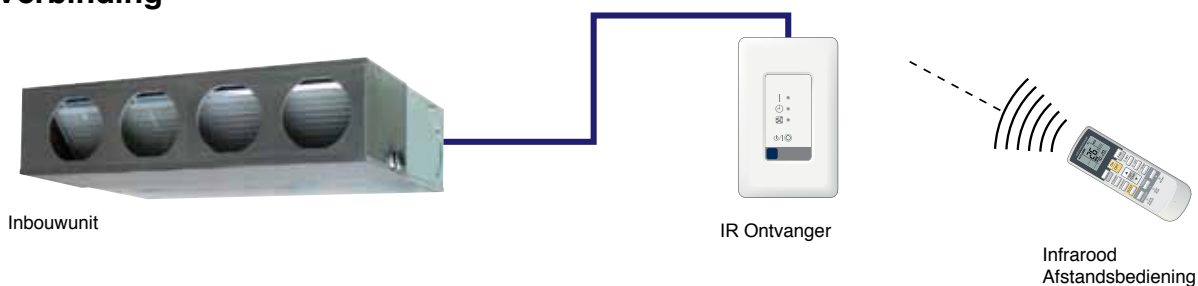
# Infrarood Ontvanger

## UTB-\*WB

Noodzakelijk om inbouwunits te kunnen bedienen met een infrarood afstandsbediening



## Verbinding



## Specificaties

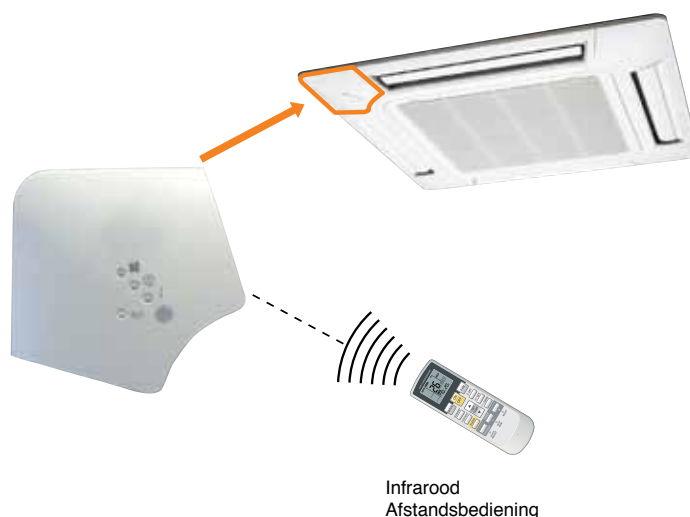
Typebenaming	UTB-*WB
Batterij	DC 12V
Afmetingen (H x B x D) (mm)	122 x 60 x 26.5
Gewicht (g)	150

\*WB : YWB, TWB

# Infrarood Ontvanger

## UTY-LRH\*B1

Om Cassettes te kunnen bedienen met een infrarood afstandsbediening



## Specificaties

Typebenaming	UTY-LRH*B1
Batterij	DC 12V
Afmetingen (H x B x D) (mm)	213.8 x 213.8x 25.7
Gewicht (g)	140

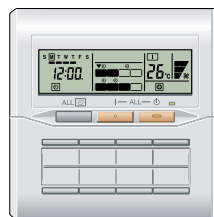
H\* : HY(FUJITSU), HG(GENERAL)

# Group Controller

UTY-CGG\*

Eenvoudige groepsbediening voor binnenunits

- Tot 8 groepen van bedieningen kunnen beheerd worden door één enkele bediening.
- Tot 64 Group Controllers kunnen aangesloten worden in één enkel VRF-systeem.
- Een Network Converter (UTY-VGGX) is vereist om de Group Controllers aan te sluiten op het VRF-systeem.  
(Tot 4 Group Controllers mogelijk op 1 Network Converter)



Bedient max. **8** groepen van bedieningen

Max. aan te sluiten **64** groepbedieningen in een VRF-systeem

## Functies

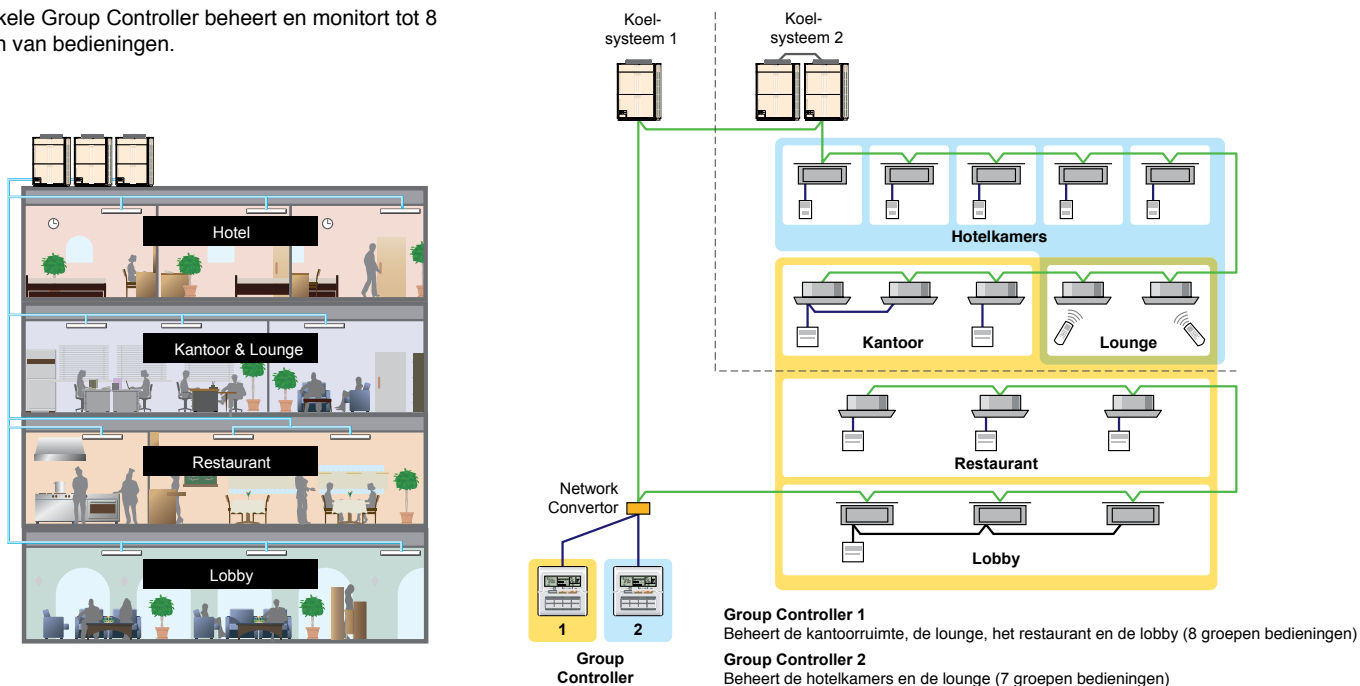
### Groot vermogen, kleine afmetingen

AAN / UIT, Werkingsmodus, Instelling Ruimtemtemperatuur en Ventilator-snelheid kunnen centraal of individueel beheerd / bewaakt worden.



### Beheer tot 8 groepen van bedieningen

Eén enkele Group Controller beheert en monitort tot 8 groepen van bedieningen.

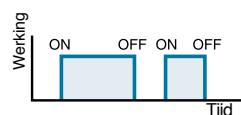


## Standaard weektimers

De weektimer is standaard ingebouwd.

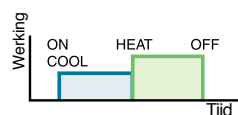
1. De timer kan tot 4 schakelmomenten per dag aan (Aan / Uit, werkingsmodus, temperatuurinstelling).
2. Aparte instellingen mogelijk voor elke dag van de week.

### AAN / UIT



AAN/UIT-instelling is mogelijk volgens de klimatisatiebehoeften.

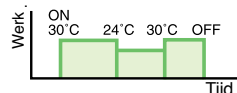
### Koelen / Verwarmen



Omschakelen koelen/verwarmen op het tijdstip dat u wenst.

### Temperatuur

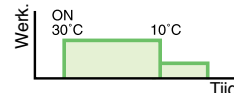
(Afvlakking piekvermogen)



Omdat het piekvermogen op een gecontroleerde manier wordt afgevlakt, zijn combinaties van ruimtemtemperatuur met tijdstellingen mogelijk.

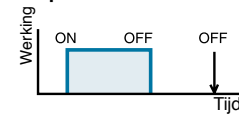
### Temperatuur

(Antivorst)



Verwarming bij lage temperaturen om bevroering te voorkomen, bv. 's nachts in koude regio's.

### Stop



Intelligente stopfunctie.

## Gebruikersfuncties

**1** Tijdinstelling bij alle binneneenheden aangesloten op de bediening, is mogelijk door de gemeenschappelijke timer op het frontpaneel.

**2** Alle aangesloten binneneenheden kunnen tegelijkertijd aan- / afgezet worden door de gemeenschappelijke AAN / UIT toets op het frontpaneel.

**3** Een binneneenheid kan snel aan- en afgezet worden met de individuele AAN / UIT toets van elke binneneenheid op het frontpaneel.

**ALL TIMER toets**  
Druk deze toets in om de timerwerking van alle binneneenheden aan of af te zetten.

**Naamlabels binneneenheden**  
Schrijf de namen van de binneneenheden op de bijgevoegde labels en bevestig ze hier.

**AAN / UIT toets**  
Druk op de AAN / UIT toets om de corresponderende binneneenheid aan of af te zetten.

**Werkingsindicatoren binneneenheid**  
Timerinstelling bij alle aangesloten binneneenheden is mogelijk door gecentraliseerde timer op het frontpaneel.  
■ : Aan    □ : Uit  
● : Timerwerking    ▼ : Selectie

**Werkingslampje**  
Brandt als één van de binneneenheden in werking is. Knippert als er zich een storing voordoet in één van de binneneenheden.

**ALL OFF toets**  
Druk deze toets in om alle binneneenheden uit te zetten.

**ALL ON toets**  
Druk deze toets in om alle binneneenheden aan te zetten.

**Met front gesloten**

**Timer en Klok Display en Instelling**

Instelling

Dag

Timer en Klok

Timer Modus

Timer Modus (DELETE) toets

DAG toets

Set Time toets

PROGRAM (CLOCK ADJUST) toets

ENTER toets

**Met front open**

**Display Status en Beheer Binneneenheden**

Datatransmissie

Werkingsvergrendeling

AAN / UIT

Ventilatorsnelheid

Temperatuurinstelling

Werkingsmodus

AAN / UIT toets

Keuzetoets

Bediening ventilator

Werkingsmodus \*1, \*2, \*3

Temperatuurinstelling

Kinderslot

\*1 : "AUTO" is niet beschikbaar bij een warmtepomp tenzij ingesteld bij de master binneneenheid.  
\*2 : "FAN" is niet beschikbaar bij een warmtepomp  
\*3 : "HEAT" is niet beschikbaar bij een "enkel koelen" type

## Specificaties

Typebenaming	UTY-CGG*
Voeding	DC 12V
Afmetingen (H x B x D) (mm)	120 x 120 x 17
Gewicht (g)	200

12V DC wordt geleverd door network converter. G\* : GY(FUJITSU), GG(GENERAL)

# Touch Panel Controller

UTY-DTG\*

Bedient max.  
**400**  
binneneenheden

7.5 inch TFT-LCD-aanraakscherm met hoge resolutie  
Helder en gebruikersvriendelijk

- Groot 7.5-inch TFT-kleurenscherm
- Gebruikersvriendelijk aanraakscherm
- Stijlvol design past in elk interieur
- Geen toebehoren nodig voor installatie
- Bediening mogelijk tot 400 binneneenheden
- In monitoringmodus keuze van display mogelijk: iconen of lijst
- Keuze uit 7 verschillende talen: Engels, Chinees, Frans, Duits, Spaans, Russisch, Pools.



## Functies

Display op ware grootte

## Eenvoudige werking

- Groot scherm, ook nog goed zichtbaar van op afstand
- Duidelijke icoon-gestuurde grafische userinterface (GUI)
- Vele eenvoudig te begrijpen iconen



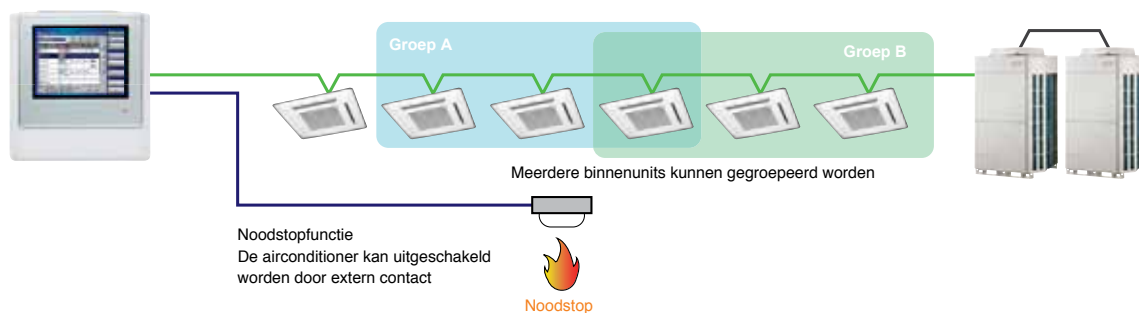
- Bediening via een druk, met de vinger of met de bijhorende pen, op het gepaste icoon op het scherm
- Up-to-date display van de status
- De achtergrondkleur geeft de actuele werking aan: blauw tijdens monitoring, groen tijdens bediening

## Moeiteloos onderhoud

- Het vlakke aanraakscherm is makkelijk schoon te maken
- Dankzij de antireflectielaag op het scherm zijn vingerafdrukken nauwelijks merkbaar
- Eenvoudig te verwijderen frontje



## Kan tot 400 binnenunits bedienen



## Functies

- Bediening mogelijk tot 400 binnenunits
- Meerdere binnenunits kunnen gegroepeerd worden
- Standaard programmatimer (20 roosters per dag)
- Noodstopfunctie (door extern contact)
- Instellen temperatuurlimiet voor koelen en verwarmen
- Kloksynchronisatie van alle binnenunits



Individual control



Flexible grouping



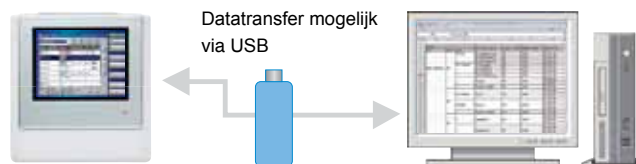
Schedule control



Indoor units operation monitoring

## Veelzijdig

Gegevens in CSV-formaat kunnen in de Touch Panel Controller geïmporteerd worden.



## Eenvoudige installatie

Door de vlakke achterkant is de Touch Panel Controller overal eenvoudig te monteren op de muur.

- Corrigeerbaar kantelmechanisme (horizontaal) na installatie van de behuizing

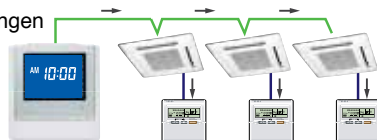
Geen extra toebehoren nodig voor de installatie

- Op de plaats van installatie is geen voedingsadapter of transmissie-adaptor nodig.



## Automatische kloksynchronisatie

De klokken van alle bedieningen kunnen automatisch gelijk gezet worden.



## Specificaties

Typebenaming	UTY-DTG*
Voeding	100-240V 50/60Hz
Afmetingen (H x B x D) (mm)	260 x 246 x 54
Gewicht (g)	2,150
Interface	USB 2.0

G\* : GY(FUJITSU), GG(GENERAL)



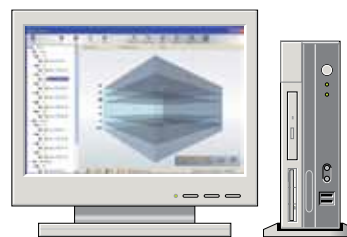
# Stysteemcontroller

Software

## UTY-APGX

Geavanceerd monitoring- & bedieningssysteem voor kleine tot grote gebouwen.

- Tot maximaal 4 VRF-systemen, 1600 binnenunits en 400 buitenunits kunnen bediend worden.
- Ondersteunt zowel VRF S als V-II serie.
- Krachtige functies voor gebouwbeheer, centrale bediening, berekening elektriciteitsverbruik, programmabeheer en energiebesparende functies, handig voor de gebouwbeheerder en de eindklant.



Max. te bedienen  
**4**  
VRF  
systemen

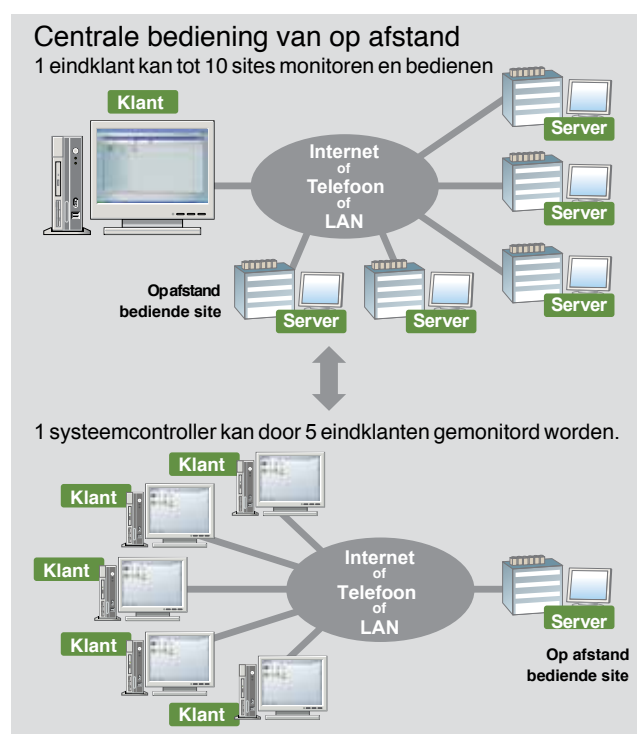
Max. te bedienen  
**400**  
Buitenunits

Max. te bedienen  
**1.600**  
Binnenunits

## Functies

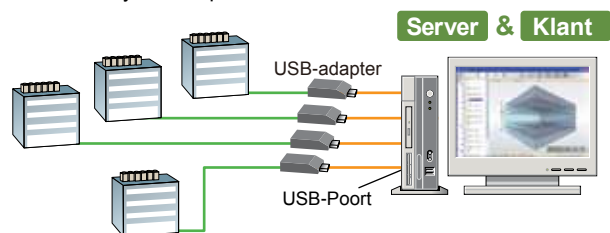
### Centrale bediening van op afstand

De systeemcontroller kan ter plaatse ("on site") of van op afstand één of meerdere VRF-systemen bedienen. Er zijn twee software-programma's nodig die samenwerken. Het programma op de server communiceert met het VRF-systeem. De software voor de eindklant communiceert met de server. Server- en eindklantsoftware kunnen op één enkele computer draaien of op verschillende computers, één per systeem. Eén eindklant kan tot 10 VRF-systemen, met een maximum van 20 gebouwen per site, bedienen en monitoren.



### Centrale bediening "on site"

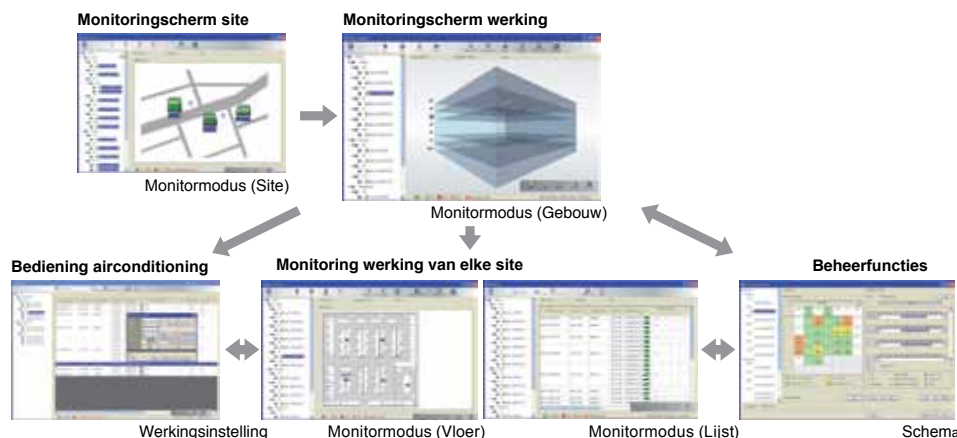
Max. 4 VRF-systemen per site



1 VRF systeem	Max. te bedienen	Max. lengte transmissielijn
	400 Binnenunits	100 Buitenunits
		3.600 m

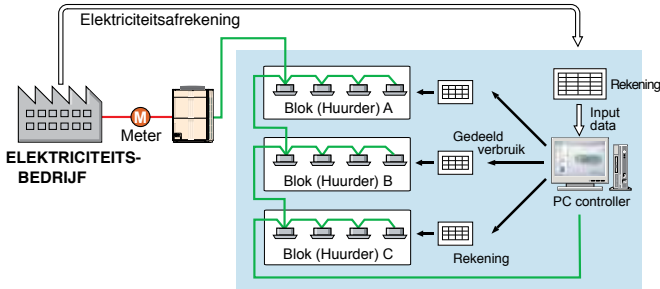
## Gebruikersvriendelijke voorstelling en werking

- Grafische voorstelling van de units "on site"; voorstelling van het gehele gebouw en van de verschillende verdiepingen.
- Monitoring unitstatus in een oogopslag door de handige voorstelling.
- Verschillende mogelijkheden van bediening: individuele units, de gehele site, het ganze gebouw of een volledige verdieping.
- Zelf gedefinieerde groepen zijn zorgvuldig gerangschikt zodat ze gemakkelijk te vinden, te monitoren en te bedienen zijn.



## Berekening elektriciteitsverbruik

- Het totale elektriciteitsverbruik, voor vele binnenunits op één elektriciteitsmeter, wordt evenredig verdeeld volgens de totale draaiduur en het vermogen van de binnenunits.
- Berekening mogelijk voor speciale tarieven (bv. nacht of weekend).
- Berekeningen kunnen geprint worden als eindafrekeningen.



Noot: Deze berekening is geen officieel document. Dit moet aan de eindgebruiker op voorhand meegedeeld worden.

## Beheer programmaschema's

- Voor elke bedieningsgroep of door de gebruiker gedefinieerde groep kan een jaarschema opgesteld worden.
- Start / stop, werkingsmodus, bedieningsbeheer en temperatuurinstellingen kunnen tot 143 keer per dag worden opgeslagen met een interval van 10 minuten en tot 101 configuraties voor elke groep van bedieningen.
- Ook voor periodes die voorbij middernacht gaan, zijn instellingen mogelijk.
- Aparte instellingen mogelijk voor vakanties en feestdagen, en dit voor een heel jaar.



Beheer Schema's

## Werkingscondities

Onderstaande tabel toont de vereisten voor een AT-compatibele personal computer om het programma te kunnen draaien. Geldt zowel voor de server als voor de PC van de eindklant.

Personal Computer	AT-compatibele computer onder Microsoft® Windows®
Operating System	Microsoft® Windows Vista® Home Premium, Business Microsoft® Windows® XP Professional met Servicepack 2 of recenter *64-bit versie van Windows® niet ondersteund.
CPU	Intel® Pentium® / Celeron 2 GHz (Server), 1 GHz (Eindklant) of hoger
HDD	40 GB vrije ruimte of meer (5 GB voor PC eindklant)
Geheugen	2 GB of meer (Server), 1 GB of meer (Eindklant)
Display	1024 x 768 of meer. Bij voorkeur 15 inch of meer.
Interface	USB-poort is telkens vereist voor ; • Wibu Key (Softwarebeveiligingssleutel) • Echelon® U10 USB NetworkInterface (Vereist voor elk VRF-Netwerk) Ethernetpoort is vereist voor internetverbinding van op afstand.
Versneller	Interne grafische versneller moet compatibel zijn met Microsoft® DirectX® 9.0
Andere software vereist	Adobe® Reader® 9.0 of recenter

### <DETAILNOTA>

Item	Aantal	Toepassing
CD-ROM	1	Bevat de software voor de systeemcontroller, zowel voor de server als voor de eindklant.
Wibu Key (Softwarebeveiligingssleutel)	1	Softwarebeveiligingssleutel moet in USB-slot. Systeemcontroller mag enkel draaien op PC met Wibu Key, software voor eindklant niet.

Personal computer zelf te voorzien. U10 USB NetworkInterface zelf te voorzien. Contacteer Echelon® Corporation of een lokale vertegenwoordiger voor details.  
Productbenaming : U10 USB Network Interface - TP/FT-10 Channel Typenr. : 75010R

## Foutendisplay

Fouten worden gemeld door een pop-upbericht, een hoorbaar alarmsignaal en een e-mail op het moment dat de fout zich voordoet. Fouten worden 1 jaar opgeslagen en kunnen later bekeken worden.



## Werkings- en bedieningsrapport

Toont de historie van de werking en de bediening.



Werkingsrapport

## Beheer werkingsfuncties

- Werkingsstatus, werkingsmodus, enz. van de binnenunit wordt getoond
- Start/stop en omschakeling werkingsmodus
- Temperatuurinstelling, bedieningsbeheer.



## Energiebesparende functie

Energiebesparende functie zonder het comfort uit het oog te verliezen door o.a. begrenzing hoge/lage temperatuur.



# Network Converter

## UTY-VGGX

Beheert max.  
**16**  
Network Converter  
units

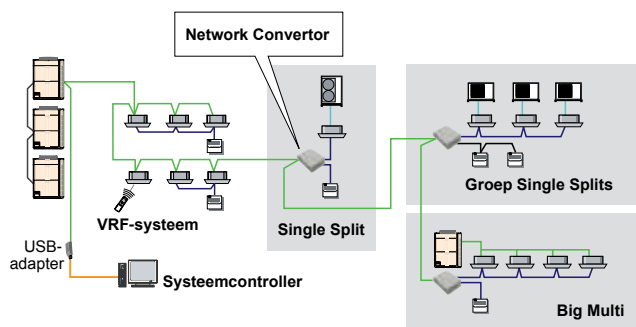


- Deze Network Converter wordt gebruikt om een singlesplitsysteem of Groepbediening (UTY-CGGY / UTY-CGGG) aan te sluiten op het VRF-systeem.
- Kies de functie met de dipswitch tijdens de installatie.

### Funcities

#### Voor het aansluiten van een singlesplitsysteem

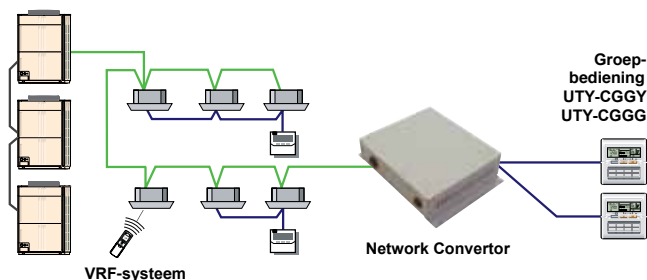
- Splitsystemen kunnen centraal bediend worden vanop de Touch Panel Controller of de Systemcontroller door verbinding met de VRF network converter.
- De Network Converter voorziet On / Off functie, Master control, instelling ruimtetemperatuur en ventilatorsnelheid .
- Eén Network Converter kan gebruikt worden om tot 16 single units te verbinden en te beheren.



Raadpleeg uw verdeler voor de splittypes die kunnen aangesloten worden.  
Tot 100 Network Convertors kunnen aangesloten worden op één VRF-systeem.  
Eén Network Converter wordt beschouwd als een single koelsysteem, ongeacht het aantal aangesloten single splits.

#### Voor het aansluiten van een Groepbediening

4 Groepbedieningen kunnen aangesloten worden op één enkele Network Converter (UTY-VGGX).

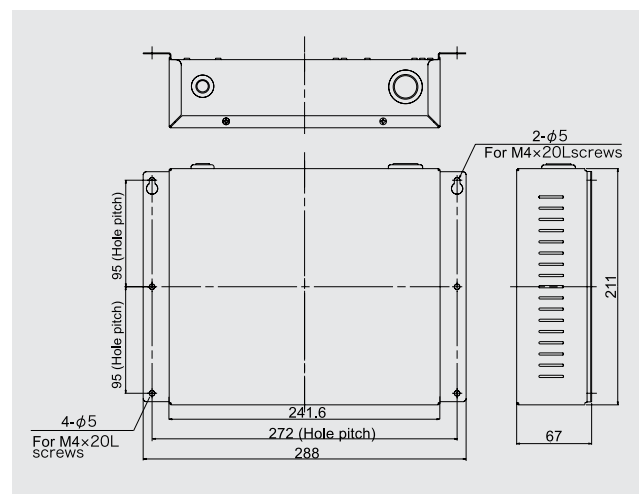


\* 2 koelcircuits kunnen gedekt worden door één Network Converter (UTY-VGGX) .  
Tot 16 Network Convertors (UTY-VGGX) en centralebedieningsadapters kunnen aangesloten worden in één VRF-systeem.

### Specificaties

Typebenaming	UTY-VGGX
Voeding	220-240V 50/60Hz
Verbruik (W)	8,5
Afmetingen (H x B x D) (mm)	67 x 288 x 211
Gewicht (g)	1.500

### Afmetingen (eenheid : mm)



# Network Convertor for LONWORKS®

## UTY-VLGX

Beheert max.

**4**

convertors

Beheert max.

**100**

buitenunits

Beheert max.

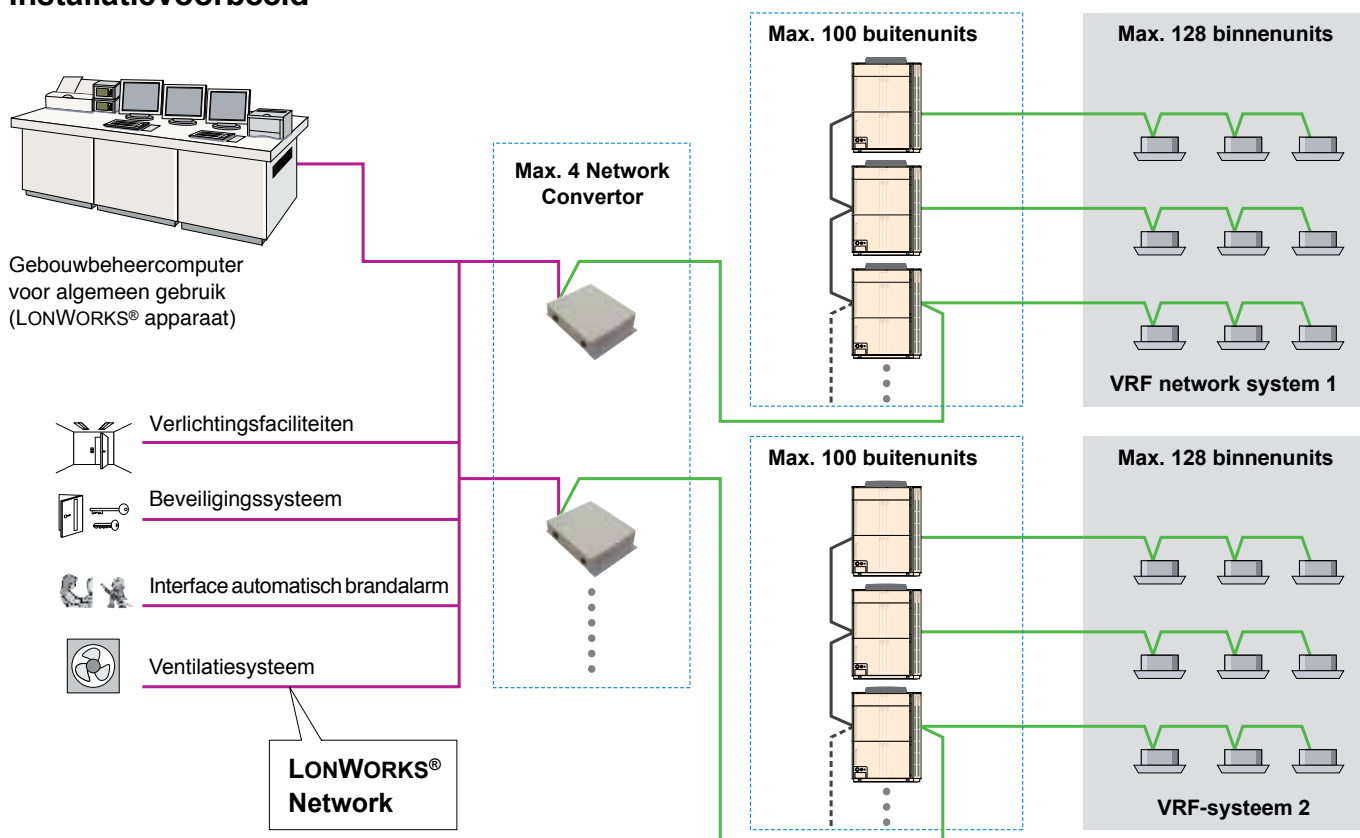
**128**

binnenunits



- Voor verbinding tussen VRF-systeem en een LONWORKS® open netwerk voor beheer van kleine tot middelgrote VRF-systemen.
- Met de UTY-VLGX kan u centraal toezicht en beheer uitoefenen dmv een LONWORKS® interface.
- Tot 128 binnenunits kunnen verbonden worden met één enkele Network Convertor for LONWORKS®

### Installatievoorbeeld



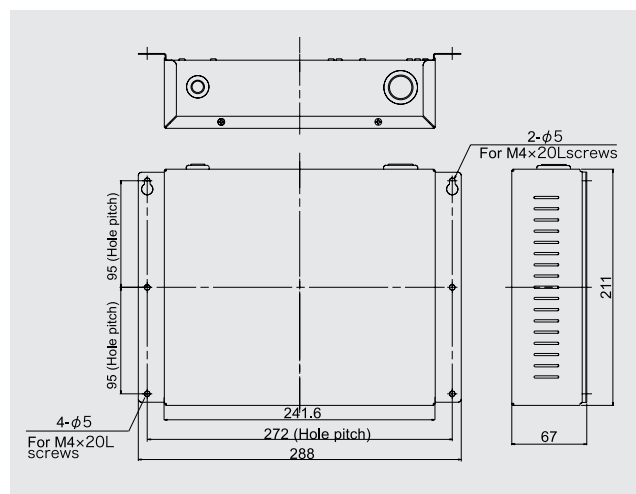
### Specificaties

Typebenaming	UTY-VLGX
Voeding	220-240V 50/60Hz
Verbruik (W)	4,5
Afmetingen (H x B x D) (mm)	67 x 288 x 211
Gewicht (g)	1.500

### Transmissiespecificaties (BMS-kant)

Transmissiesnelheid	78 kbps
Zendontvanger	FT-X1 (Echelon® Corporation)
Transmissieweg	Vrije topologie
Terminal resistor	Geen (verbonden met de terminal v/e netwerk.)

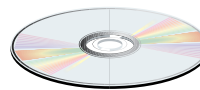
### Afmetingen (eenheid : mm)



# BACnet® Gateway Software

## UTY-ABGX

- Het VRF-systeem kan geïntegreerd worden in een gebouwbeheersysteem.
- Centraal beheer mogelijk van maximaal 1.600 binnenunits door BACnet®, een universele standaard voor open netwerken.
- Conform ANSI / ASHRAE Standards® 135-2004 BACnet® Application Specific Controller (B-ASC) BACnet® / IP over Ethernet.
- Verbindt tot 4 VRF-systemen (1.600 binnenunits / 400 buitenunits) per gateway.
- Ideaal voor toepassing in hoge gebouwen, hotels, enz.



CD-ROM (Software)



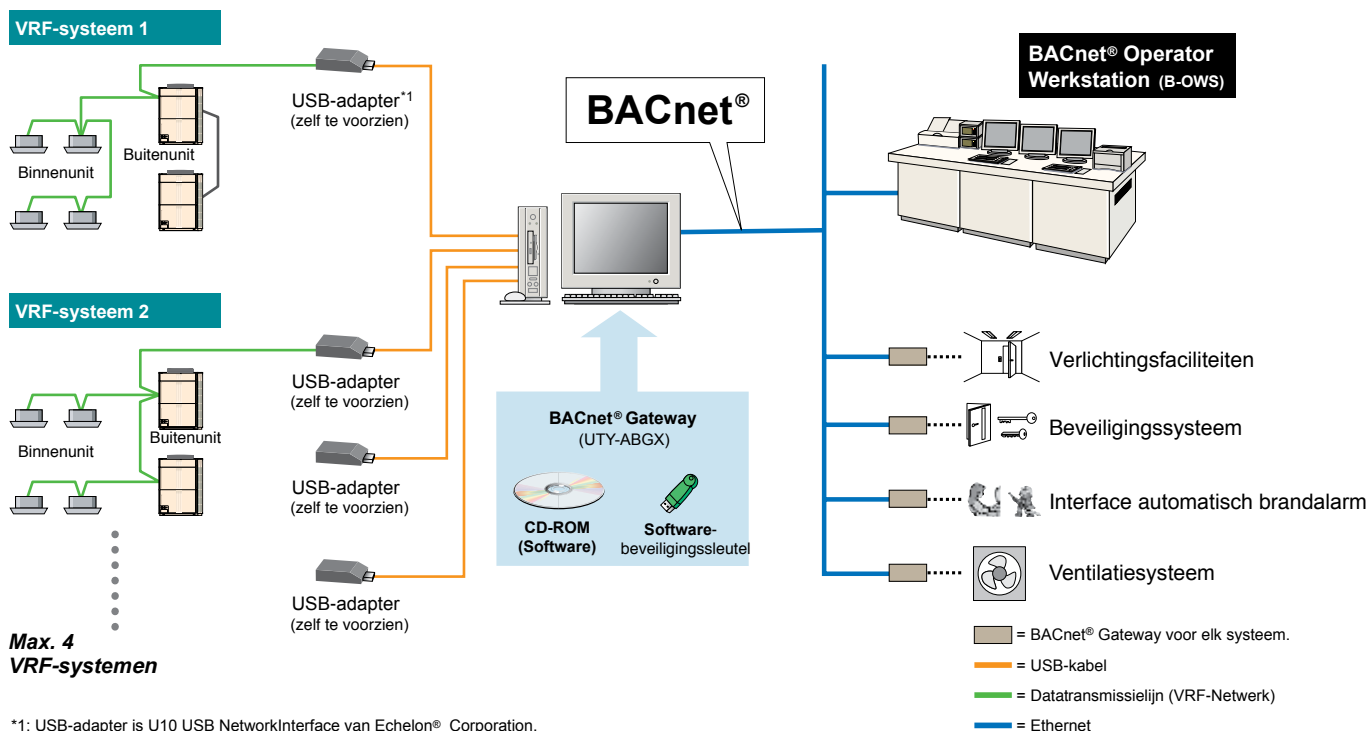
Software-beveiligingssleutel

Controleert  
**4**  
VRF-systemen  
maximaal

Controleert max.  
**400**  
buitenunits

Controleert max.  
**1.600**  
binnenunits

## Installatievoorbeeld



## PC-vereisten voor deze software

Personal Computer	AT-compatibele computer onder Microsoft® Windows®
Operating System	Microsoft® Windows Vista® Home Premium, Business (Engelse versie) Microsoft® Windows® XP Professional (Engelse versie / Servicepack 3 of recenter) *64-bit versie van Windows® niet ondersteund.
CPU	Intel® Pentium® / Celeron 2 GHz of hoger
HDD	40 GB vrije ruimte of meer
Geheugen	2 GB of meer
Display	1024 x 768 of meer
Interface	USB-poort is telkens vereist voor het volgende: • Wibu Key (Softwarebeveiligingssleutel) • Echelon® U10 USB Networkinterface (vereist voor elk VRF-Netwerk) Ethernetpoort is vereist
Andere Software nodig	Adobe® Reader® 9.0 of recenter

### <DETAILNOTA>

Detailnota	CD-ROM / Wibu Key
------------	-------------------

Personal computer zelf te voorzien. U10 USB Networkinterface zelf te voorzien. Contacteer Echelon® Corporation of een lokale vertegenwoordiger voor details.  
 Productbenaming : U10 USB Network Interface - TP/FT-10 Channel Typenr : 75010R

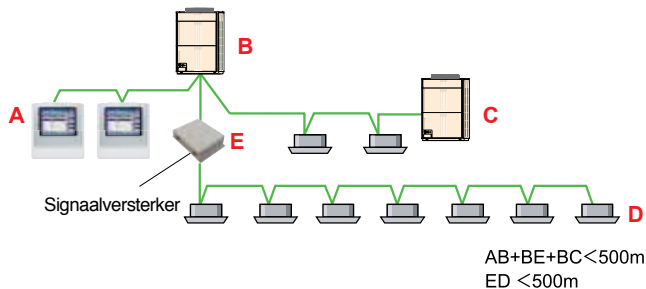
# Signaalversterker

## UTY-VSGX

- De datatransmissielijn kan tot 3.600m lang zijn met verschillende signaalversterkers.
- Tot 8 signaalversterkers kunnen geïnstalleerd worden op één VRF-systeem.
- Een signaalversterker is vereist:
  - (1) Wanneer de totale lengte van de datatransmissielijn meer dan 500m bedraagt.
  - (2) Wanneer het totale aantal units op de datatransmissielijn meer dan 64 bedraagt.



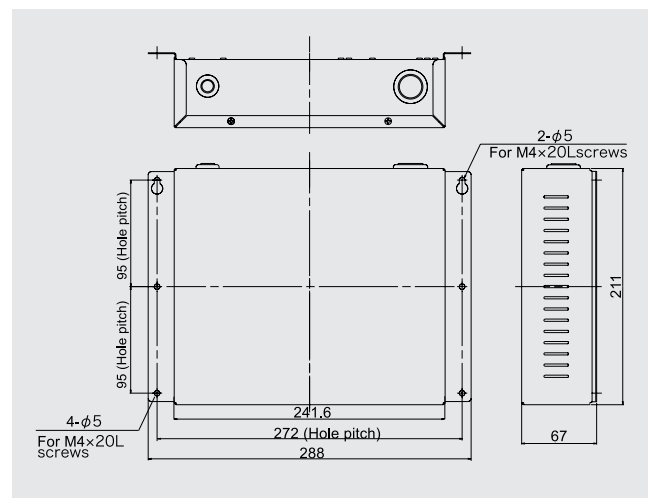
### Installatievoorbeeld



### Specificaties

Typebenaming	UTY-VSGX
Voeding	220-240V 50/60Hz
Verbruik (W)	4.5
Afmetingen (H x B x D) (mm)	67 x 288 x 211
Gewicht (g)	1,500

### Afmetingen (eenheid : mm)



# Externe Switchbox

## UTY-TEKX

Airconditioners kunnen ook bediend worden door aansluiting van andere sensorschakelaars

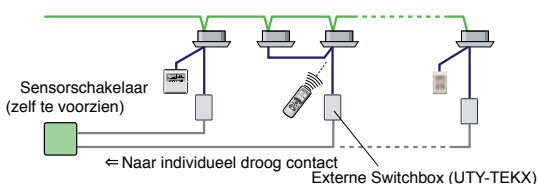
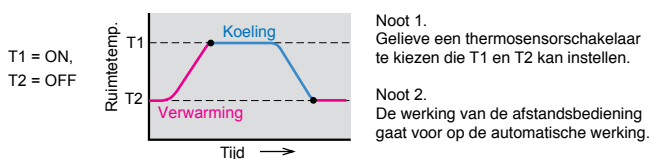
- In combinatie met een Card-Key schakelaar of andere sensor, kan de Externe Switchbox de volgende functies bedienen: ON / OFF, Ruimtetemperatuur, Ventilatorsnelheid en Werkingsmodus. Daarom is dit product uitermate geschikt voor bv. hotelkamers.
- Card-key of andere sensorschakelaars zijn door u zelf te voorzien.



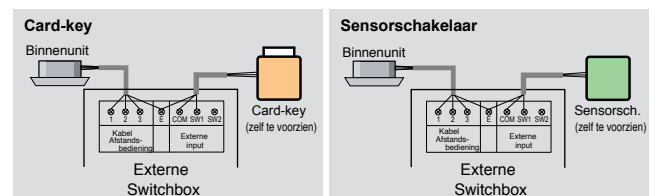
### Installatievoorbeeld

De automatische modus, waarbij het systeem automatisch schakelt tussen koelen en verwarmen, wordt geactiveerd door de sensorschakelaar en de externe switchbox te gebruiken.

Noot: Alle binneneenheden werken in dezelfde modus.



### Elektrische bekabeling



### Specificaties

Typebenaming	UTY-TEKX
Voeding	12V DC
Afmetingen (H x B x D) (mm)	120 x 75 x 30
Gewicht (g)	90

12V DC wordt geleverd door de binneneenheid.



# Service Tool UTY-ASGX

Software

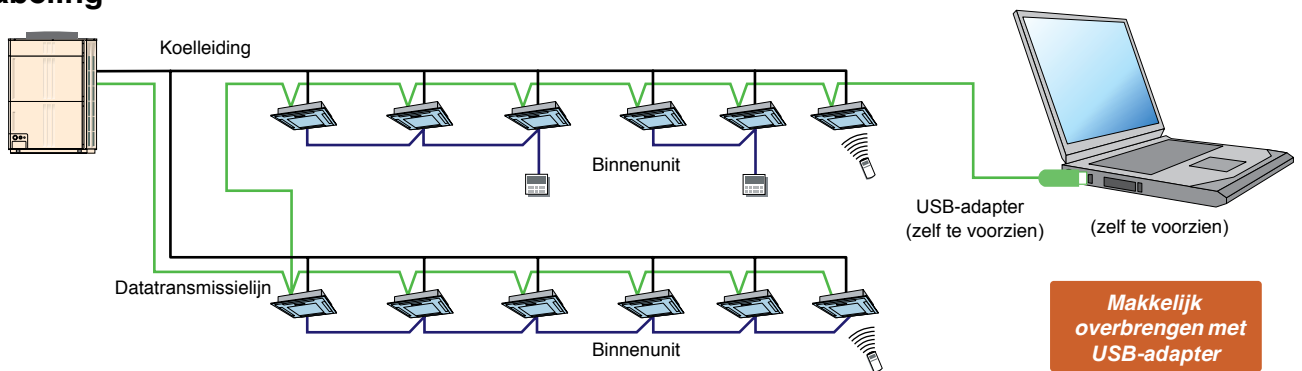
Beheert en bewaakt  
max.  
**100**  
buitenunits

Beheert en bewaakt  
max.  
**400**  
binnenunits

- Uitgebreide monitoring- en analysefuncties voor installatie en onderhoud.
- De werkingsstatus kan gecontroleerd en geanalyseerd worden om zelfs maar de kleinste abnormaliteit te kunnen opsporen.
  - De op PC opgeslagen gegevens kunnen ook van op afstand geraadpleegd worden.
  - Voor grote gebouwen en hotels kunnen tot 400 binnennits (één enkel VRF-systeem) beheerd en bewaakt worden.
  - Deze software kan op eender welk punt van de transmissielijn worden aangesloten met een USB-adapter (door u te voorzien).



## Bekabeling



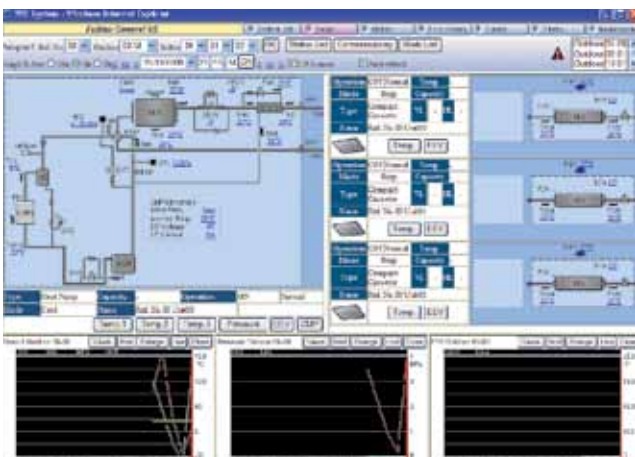
\*USB-Adapter is U10 USB Networkinterface van Echelon® Corporation.

Makkelijk  
overbrengen met  
USB-adapter

## Functies

### Detail (Schema)

Toont schematisch de gedetailleerde informatie betreffende sensorwaarden, elektrische componenten, enz. van de gespecificeerde units. Deze informatie kan gebruikt worden samen met de gedetailleerde informatie in lijstvorm om de werkingsstatus van de units te controleren en om analyses te maken bij eventuele storingen.

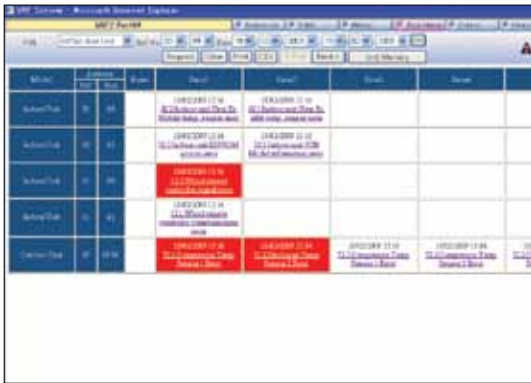


### Detail (Lijst)

Toont in lijstvorm de gedetailleerde informatie betreffende sensorwaarden, elektrische componenten, enz. van de units in een gespecificeerd koelsysteem. Deze informatie kan gebruikt worden samen met de gedetailleerde informatie in schemavorm om de werkingsstatus van de units te controleren en om analyses te maken bij eventuele storingen.

Unit	Type	Status	Temp	Pressure	Flow	Power	...
01	Indoor Unit	Normal	25.0	1.0	1.0	1.0	...
02	Indoor Unit	Normal	24.5	1.0	1.0	1.0	...
03	Indoor Unit	Normal	25.5	1.0	1.0	1.0	...
04	Indoor Unit	Normal	24.8	1.0	1.0	1.0	...
05	Indoor Unit	Normal	25.2	1.0	1.0	1.0	...
06	Indoor Unit	Normal	24.9	1.0	1.0	1.0	...
07	Indoor Unit	Normal	25.1	1.0	1.0	1.0	...
08	Indoor Unit	Normal	24.7	1.0	1.0	1.0	...

### Foutenhistoriek



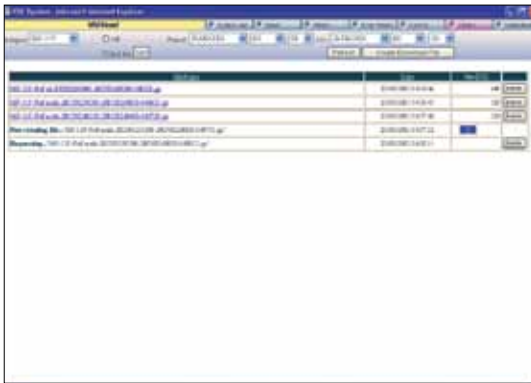
Toont de fouteninformatie van elke unit. De fouteninformatie kan, in het voorkomende geval, getoond worden voor 50 items, beginnende met de laatste foutmelding.

### Systeemlijst



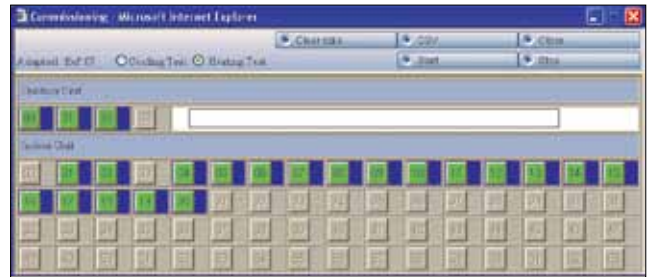
Toont de werkingsstatus van alle of van gespecificeerde units in een lijst.

### Downloaden gegevens van op afstand



Gegevens betreffende werking en fouten kunnen gedownload worden. U specificeert het koelsysteem, de unit en het tijdsbereik en de gevraagde gegevens kunnen gedownload worden.

### Inbedrijfstellingstool



Met deze tool kunnen "test run" commando's uitgevoerd worden. Tijdens deze tests kunnen de sensorgegevens van de buiten- en de binnenunits opgeslagen worden (commissioning log data). Daarna kunnen deze gegevens geëxporteerd worden in CSV-formaat.

## PC-vereisten voor deze software

Personal Computer	AT-compatibele computer onder Microsoft® Windows®
Operating System	Microsoft® Windows® 2000 Professional (Engelse versie / Servicepack 4 of recenter) Microsoft® Windows® XP Professional (Engelse versie / Servicepack 2 of recenter) Microsoft® Windows Vista® Home Premium, Business *64-bit versie van Windows® niet ondersteund
CPU	Intel® Pentium® / Celeron®, AMD Athlon™ / Duron™ 1 GHz of hoger
HDD	4.1 GB vrije ruimte of meer
Geheugen	1 GB (Vista), 512 MB (XP / 2000) of meer
Interface	USB-poort is telkens vereist voor het volgende : • Wibu Key (Softwarebeveiligingsleutel) • Echelon® U10 USB NetworkInterface (Vereist voor elk VRF-netwerk)
Software	Internet Explorer 6.0 of 7.0 / Adobe® Reader® 9.0 of recenter
Hardware	USB Adapter is U10 USB Networkinterface van Echelon® corporation.

#### <DETAILNOTA>

Detailnota	CD-ROM / Wibu Key
------------	-------------------

U dient de personal computer zelf te voorzien. U10 USB Networkinterface zelf te voorzien. Contacteer Echelon® Corporation of een lokale vertegenwoordiger voor details. Productbenaming : U10 USB Network Interface - TP/FT-10 Channel Typennr. : 75010R

# Web Monitoring Tool

Software

## UTY-AMGX

**4**  
VRF-systemen  
kunnen  
ondersteund  
worden

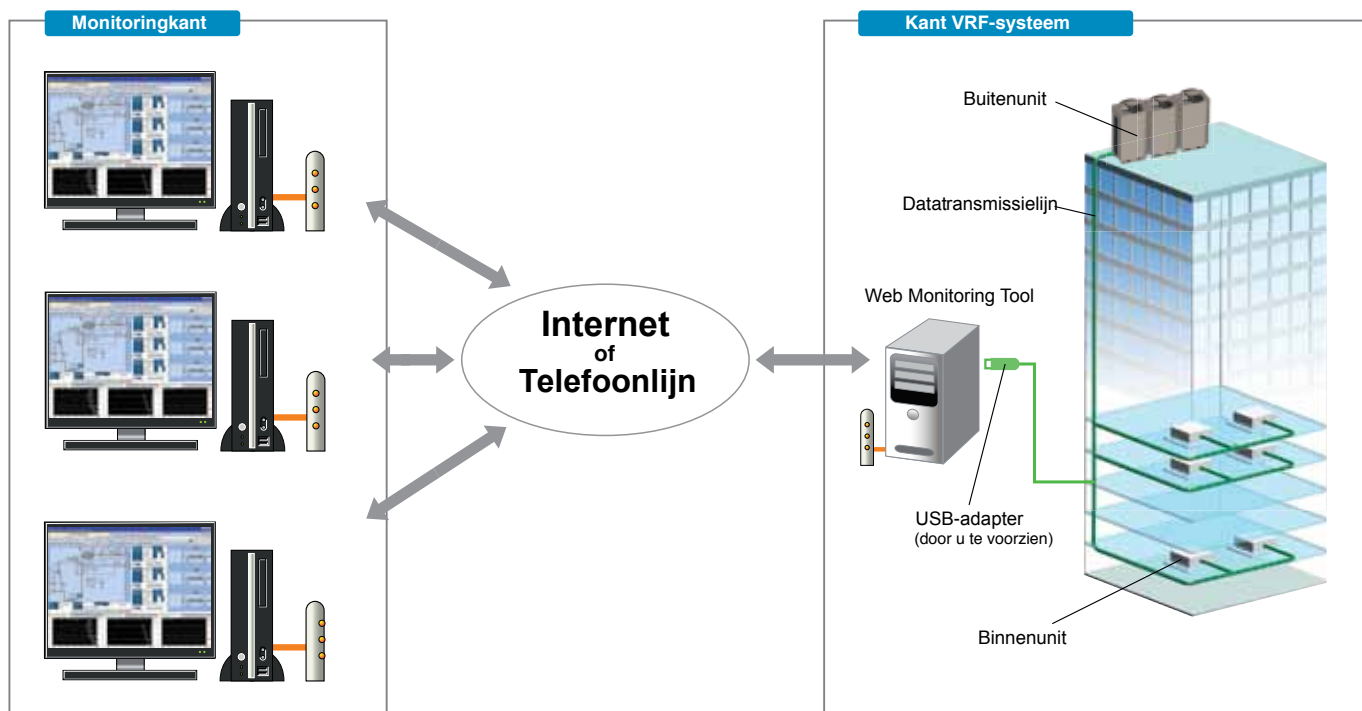
**1600**  
binnennits  
gemonitord

### Eigenschappen

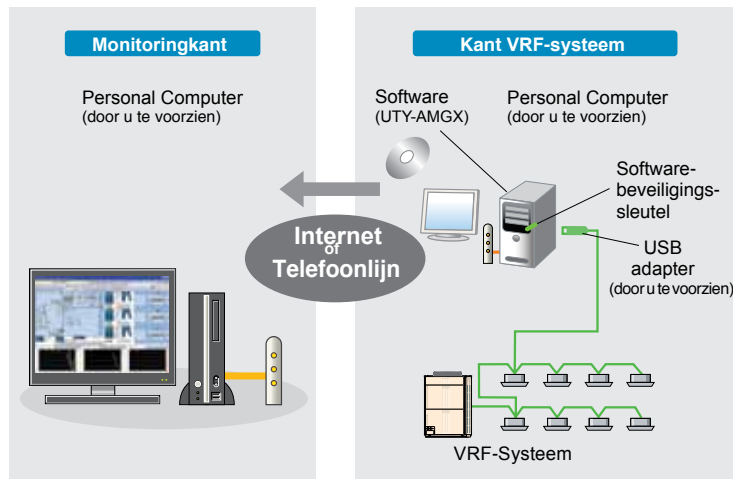
- Foutopsporing gebeurt doordat elke unit van op afstand bewaakt en periodiek gecontroleerd wordt.
- Foutenrapportering kan automatisch verzonden worden via het internet\*<sup>1</sup> naar verschillende lokaties.
- Een internetverbinding\* of telefoonlijn is vereist.
- Foutenvaststelling kan van op afstand gebeuren via waarschuwingen en statusinformatie van het systeem.
- De monitoringdata kunnen eventueel van op afstand gedownload worden en deze kunnen via de service tool off-line getoond worden.
- De computer aan de monitoringkant behoeft geen speciale software, enkel een algemene webbrowser.

\* 1: USB of e-mailprogramma vereist.

## Web Monitoring System



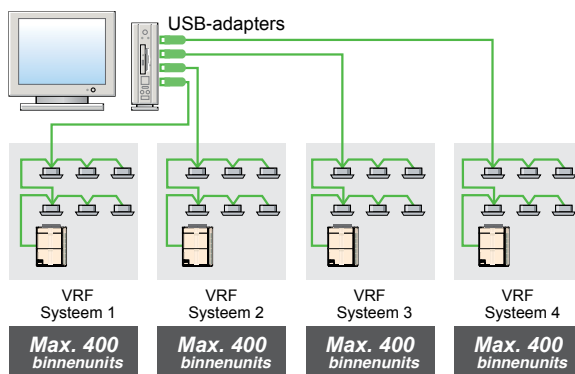
## Systemcomponenten



## Ondersteunt 4 VRF-systemen

USB-adapters (max. 4 adapters per PC) kunnen tot 1600 binnennits beheren en bewaken.

Geschikt voor grote gebouwen of hotels.



## Vergelijkingstabel

Nr.	Item	Service Tool UTY-ASGX	Web Monitoring Tool UTY-AMGX	
			Monitoringkant	Kant VRF-Systeem
1	Uitwisselbaarheid van apparatuur	●	●	●
2	Aanduiding lijst apparatuur	●	●	●
3	Werkingsbeheer	●	—	●
4	Aanduiding schema koelmiddelcircuit	●	●	●
5	Commissioning tool	●	—	●
6	Monitoring apparatuurinformatie	●	●	●
7	Monitoring werkingsconditie	●	●	●
8	Monitoring sensorgegevens	●	●	●
9	Opslag en CSV-output werkingshistoriek (sensoregevens)	●	●	●
10	Aanduiding trendgrafiek	●	●	●
11	Afdrukken trendgrafiek	●	●	●
12	Monitoring en display van abnormaliteiten	●	●	●
13	Automatisch verzenden via e-mail van abnormaliteiten	—	—	● <sup>*1</sup>
14	Instellingen gebruikersniveau	—	—	●

\*1. Enkel beschikbaar gedurende verbinding met het Internet.

## PC-vereisten voor deze software

Personal Computer	AT-compatibele computer onder Microsoft® Windows®
Operating System	Microsoft® Windows® 2000 Professional (Engelse versie / Servicepack 4 of recenter) Microsoft® Windows® XP Professional (Engelse versie / Servicepack 2 of recenter) Microsoft® Windows Vista® Home Premium, Business *64-bit versie van Windows® niet ondersteund
CPU	Intel® Pentium® / Celeron®, AMD Athlon™ / Duron™ 1 GHz of hoger
HDD	4.1 GB vrije ruimte of meer
Geheugen	1 GB of meer
Interface	USB-poort is telkens vereist voor het volgende : • Wibu Key (Softwarebeveiligingsleutel) • Echelon® U10 USB Network Interface (Vereist voor elk VRF-netwerk) Ethernetpoort is vereist voor internetconnectie van op afstand
Software	Internet Explorer 6.0 of 7.0 / Adobe® Reader® 9.0 of recenter
Hardware	USB Adapter is U10 USB Networkinterface van Echelon® corporation.

### <DETAILNOTA>

Detailnota	CD-ROM / Wibu Key
------------	-------------------

U dient de personal computer zelf te voorzien. U10 USB Network Interface dient voorzien te worden. Contacteer Echelon® Corporation of een lokale vertegenwoordiger voor details.  
Productbenaming : U10 USB Network Interface - TP/FT-10 Channel Typenr. : 75010R

# Ventilator met warmteterugwinning

Types

- UTZ-BX025A
- UTZ-BX035A
- UTZ-BX050A
- UTZ-BX080A
- UTZ-BD100A



Deze ventilator met warmteterugwinning biedt u een maximaal comfort en energiebesparing.

## Normale ventilatie en ventilatie met warmteterugwinning

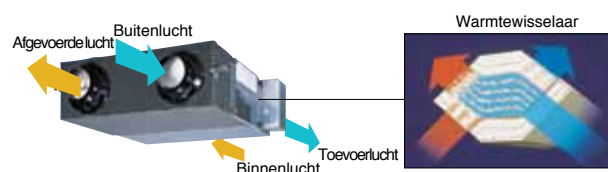
### Ventilatie met warmteterugwinning

Bij het koelen of verwarmen van een ruimte, wordt de afgevoerde energie gerecupereerd door de ventilator.

### Normale ventilatie

Wordt toegepast in de lente en de herfst wanneer het verschil tussen binnen- en buitentemperatuur niet zo groot is en er niet gekoeld of verwarmd wordt. Daarnaast ook tijdens zomernachten, wanneer de buitentemperatuur frisser is en aangezogen wordt zonder over de warmtewisselaar te passeren.

### Met zeer efficiënte tegenstroom-warmtewisselaar



## Specificaties

Nominaal debiet				250 m³/u	350 m³/u	500 m³/u	800 m³/u	1000 m³/u
Typebenaming				UTZ-BX025A	UTZ-BX035A	UTZ-BX050A	UTZ-BX080A	UTZ-BD100A
Voeding				220 - 240V, 50Hz				
VENTILATIE MET WARMTEUITWISSELING	Opgenomen vermogen	(Extra hoog)/Hoog/Laag	W	119 / 99 / 79	154 / 124 / 117	214 / 169 / 151	347 / 309 / 302	445 / 360 / 332
	Luchtdebiet	(Extra hoog)/Hoog/Laag	m³/u	250 / 250 / 170	350 / 350 / 280	500 / 500 / 370	800 / 800 / 650	1,000 / 1,000 / 810
	Externe statische druk	(Extra hoog)/Hoog/Laag	Pa	90 / 80 / 37	95 / 65 / 42	105 / 70 / 38	140 / 110 / 70	90 / 55 / 35
	Efficiëntie temperatuur-uitwisseling	(Extra hoog)/Hoog/Laag	%	75 / 75 / 77	75 / 75 / 77	75 / 75 / 77	75 / 75 / 76	75 / 75 / 76
	Efficiëntie energie-uitwisseling Koelen	(Extra hoog)/Hoog/Laag	%	63 / 63 / 66	66 / 66 / 69	62 / 62 / 67	65 / 65 / 68	65 / 65 / 68
NORMALE VENTILATIE	Efficiëntie energie-uitwisseling Warmtepomp	(Extra hoog)/Hoog/Laag	%	70 / 70 / 73	69 / 69 / 71	67 / 67 / 71	71 / 71 / 74	71 / 71 / 73
	Geluidsniveau	(Extra hoog)/Hoog/Laag	dB*	28 / 26 / 21	32 / 29 / 25	34 / 31 / 25	38 / 36.5 / 32	37.5 / 36 / 31
	Opgenomen vermogen	(Extra hoog)/Hoog/Laag	W	119 / 98 / 79	151 / 119 / 113	210 / 161 / 145	337 / 300 / 297	438 / 358 / 329
	Luchtdebiet	(Extra hoog)/Hoog/Laag	m³/u	250 / 250 / 170	350 / 350 / 280	500 / 500 / 370	800 / 800 / 650	1,000 / 1,000 / 810
	Externe statische druk	(Extra hoog)/Hoog/Laag	Pa	90 / 80 / 37	95 / 65 / 42	105 / 70 / 38	140 / 110 / 70	90 / 55 / 35
Geluidsniveau	(Extra hoog)/Hoog/Laag	dB*	27 / 26.5 / 21.5	31 / 30 / 26	34 / 32 / 26.5	38.5 / 37 / 33	38 / 36.5 / 31.5	
Afmetingen (B x D x H)	mm			882 x 599 x 270	882 x 804 x 270	962 x 904 x 270	1,322 x 884 x 388	1,322 x 1,134 x 388
Gewicht	kg			29	37	43	71	83
Diameter uitblaasopening	mm			150	150	200	250	250
Werkingsbereik	°C			-10 tot 40	-10 tot 40	-10 tot 40	-10 tot 40	-10 tot 40
Maximale vochtigheidsgraad	%			85	85	85	85	85

\* Het geluidniveau wordt gemeten 1,5 m onder het midden van de unit.



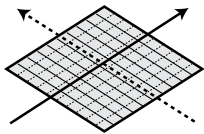
## Energie-efficiënt en ecologisch

De tegenstroomwarmtewisselaar doet het energieverbruik enorm afnemen. U bespaart tot 20% energie. En tot 77% van de warmte in de afgevoerde lucht wordt gerecupereerd.

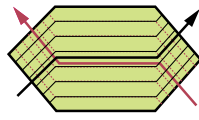
**20%**  
Energiebesparing

### Karakteristieken warmtewisselaar

Bij een kruisstroomwarmtewisselaar passeert de lucht in een rechte lijn over de wisselaar. Bij een tegenstroomwarmtewisselaar passeert de lucht gedurende een langere periode (langere afstand) over de wisselaar zodat het warmteuitwisselingseffect onveranderd blijft.



Andere warmtewisselaar  
(Kruisstroom)



FGL warmtewisselaar  
(Tegenstroom)

### Karakteristieken warmtewisselaar

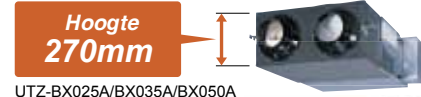
De lagedrukverliezen en het geluidsniveau zijn aanzienlijk afgenomen: maximum 32dB (hoog) voor de types met een vermogen van 500m<sup>3</sup>/u of minder en 37,5 dB (hoog) voor de types met een vermogen van 1.000m<sup>3</sup>/u.

### Warmtewisselaar behoeft weinig onderhoud

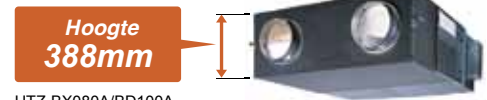
Het materiaal waaruit de warmtewisselaar gemaakt is, behoeft weinig onderhoud. De nylon/polyester filter houdt zeer veel stof vast.

## Compacte vormgeving, eenvoudig te installeren

Lager geluidsniveau en compactere afmetingen dankzij de tegenstroomwarmtewisselaar.



UTZ-BX025A/BX035A/BX050A

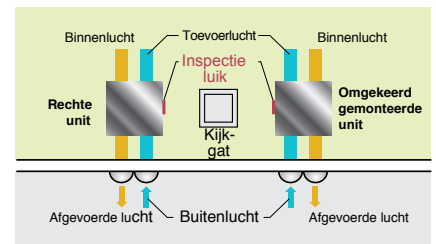


UTZ-BX080A/BD100A

## Unit kan omgekeerd gemonteerd worden

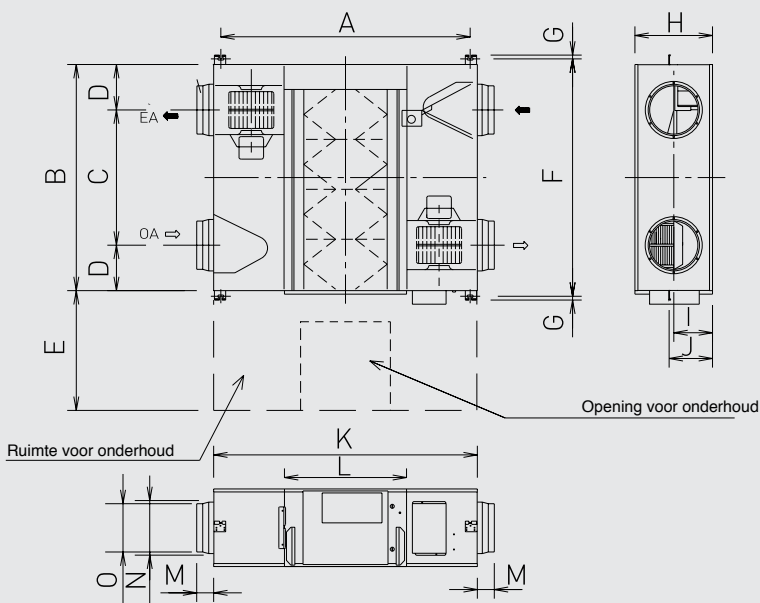
**Recht gemonteerd systeem:** Kanaalwerk is eenvoudig omdat de toevoer- en afvoerkanalen recht zijn.

**Omdat elke unit ook omgekeerd kan gemonteerd worden, is er slechts één inspectieluik nodig voor twee units:** Twee units kunnen één inspectieluik delen zodat het kanaalwerk makkelijker en flexibeler kan.



## Afmetingen (eenheid : mm)

Types: UTZ-BX025A / UTZ-BX035A / UTZ-BX050A / UTZ-BX080A / UTZ-BD100A



	UTZ-BX025A	UTZ-BX035A	UTZ-BX050A	UTZ-BX080A	UTZ-BD100A
A	810	810	890	1,250	1,250
B	599	804	904	884	1,134
C	315	480	500	428	678
D	142	162	202	228	228
E	600	600	600	600	600
F	655	860	960	940	1,190
G	19	19	19	19	19
H	270	270	270	388	388
I	135	145	145	194	194
J	159	159	159	218	218
K	882	882	962	1,322	1,322
L	414	414	414	612	612
M	95	95	107	85	85
N	219	219	246	258	258
O	144	144	194	242	242



Fujitsu General ondersteunt diverse programma's

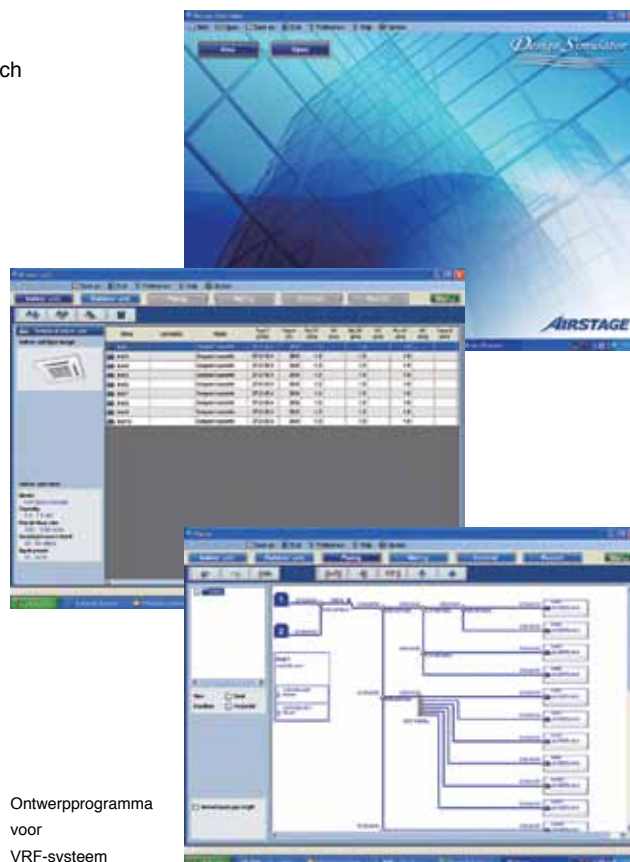
# Ontwerpsimulator voor VRF-systeem

## 1. Ontwerpprogramma voor snelle selectie en ontwerp van uw VRF-systeem

Fujitsu General biedt u een softwarepakket dat u helpt bij het selecteren van de gepaste types en dat u al een eerste idee geeft van het benodigde materiaal voor uw VRF-installatie. De ontwerpsimulator selecteert automatisch het juiste type voor het gevraagd vermogen, tekent automatisch leiding- en bekabelingsschema's, berekent ook automatisch de extra toe te voegen hoeveelheid koelmiddel en genereert automatisch de noodzakelijke rapporten. Het programma is zeer gebruikersvriendelijk, eenvoudigweg "drag & drop" (verslepen). U maakt snel en gemakkelijk een volwaardig ontwerp.

### Eigenschappen

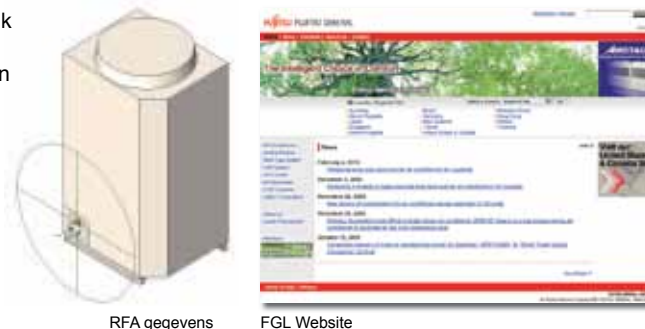
- Automatische selectie binnen- en buitenunit
- Eenvoudigweg "drag & drop"
- Automatisch genereren van leiding- en bekabelingsschema's
- Automatisch berekenen van extra toe te voegen koelmiddel
- Export Auto CAD Data (DXF), Revit Mep Data (RFA)
- Automatisch rapport genereren (Word, Excel)
- Verschillende talen



Ontwerpprogramma voor VRF-systeem

## 2. 2D (DXF), 3D (RFA) contents data

Het programma biedt twee soorten gegevens, DXF en RFA, noodzakelijk voor een gedetailleerd ontwerp. Deze gegevens kunnen bekomen worden via de Fujitsu General website en de ontwerpsimulator.








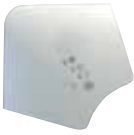



RFA gegevens

FGL Website

\*Gelieve uw dichtstbijzijnde FGL-dealer te contacteren voor verdere details en ondersteuning.





# Opties

## Bedieningen

<p><b>Bedrade wandbediening</b> UTY-RNK*</p> 	<p><b>Eenvoudige wandbediening</b> UTY-RSK* Met werkingsmodus</p> 	<p><b>Supereenvoudige wandbediening</b> UTY-RHK* Zonder werkingsmodus</p> 
<p><b>Infrarood afstandsbediening</b> UTY-LNH*</p> 	<p><b>IR Ontvanger</b> UTB-YWB UTB-TWB</p> <p>Voor alle kanaalinbouwtoestellen</p> 	<p><b>IR Ontvanger</b> UTY-LRHYB1 UTY-LRHGB1</p> <p>Voor Cassettes</p> 
<p><b>Group Controller</b> UTY-CGG*</p> 	<p><b>Touch Panel Controller</b> UTY-DTG*</p> 	<p><b>Systemcontroller</b> <span style="border: 1px solid green; border-radius: 5px; padding: 2px;">Software</span> UTY-APGX</p> 

K\*: KY (FUJITSU), KYT (FUJITSU), KG (GENERAL)    H\*: HY (FUJITSU), HG (GENERAL)    G\*: GY (FUJITSU), GG (GENERAL)

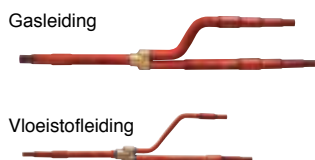
## Convertors / Adapters

<p><b>Network Converter</b> UTY-VGGX</p> 	<p><b>Network Converter for LONWORKS®</b> UTY-VLGX</p> 	<p><b>BACnet® Gateway</b> <span style="border: 1px solid green; border-radius: 5px; padding: 2px;">Software</span> UTY-ABGX</p>  <p>CD-ROM (Software)      Beveiligingssleutel Software</p>
<p><b>Signaalversterker</b> UTY-VSGX</p> 	<p><b>Externe Switchbox</b> UTY-TEKX</p> 	

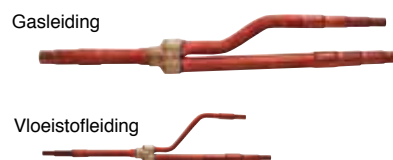
# Opties

## Koeltechnisch

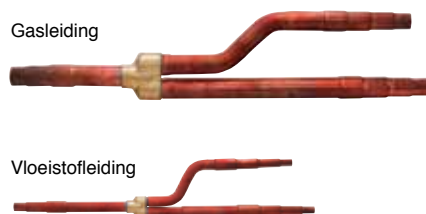
**Splitter**  
UTR-BP090X



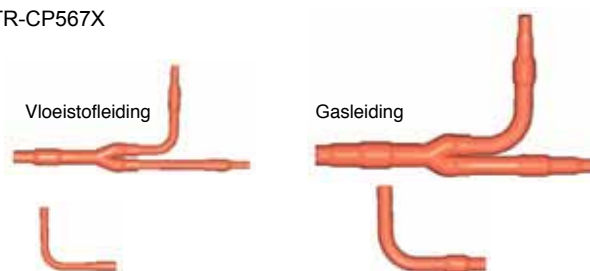
**Splitter**  
UTR-BP180X



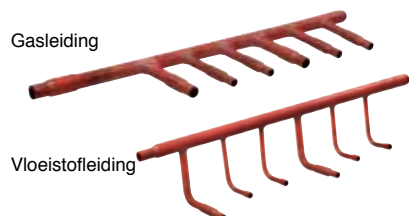
**Splitter**  
UTR-BP567X



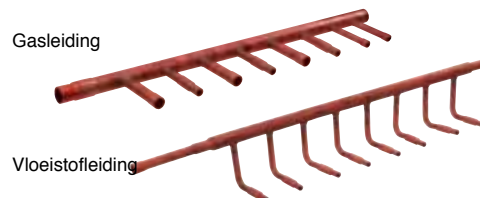
**Aftakstukken buitenunit**  
UTR-CP567X



**Header**  
UTR-H0906L  
UTR-H1806L



**Header**  
UTR-H0908L  
UTR-H1808L



## Specificaties

### Aftakstukken buitenunit

Typebenaming	UTR-CP567X	
Aantal buitenunits	2 buitenunits	1
	3 buitenunits	2

### Splitter

Typebenaming	UTR-BP090X	UTR-BP180X	UTR-BP567X
Totaal koelvermogen binnenunit (kW)	28.0 of minder	28.1 tot 56.0	56.1 of meer

### Header








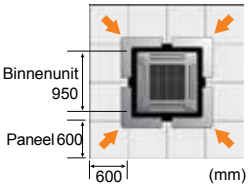
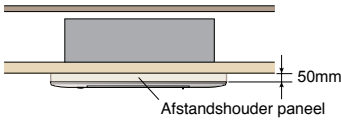


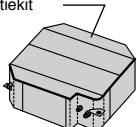





Typebenaming	3-6 aftakkingen	UTR-H0906L	UTR-H1806L
	3-8 aftakkingen	UTR-H0908L	UTR-H1808L
Totaal koelvermogen binnenunit (kW)		28.0 of minder	28.1 tot 56.0

### EEV-Kit (elektronisch expansieventiel)

Typebenaming	UTR-EV09XB	UTR-EV14XB
Toegepast op	AS*E07LACH AS*E09LACH	AS*E12LACH AS*E14LACH

AS\* : ASY(FUJITSU), ASH(GENERAL)

## Varia

<p><b>Flens (Rond)</b> UTD-RF204 Voor Low Static Plafondbovenbouw / Kanaalinbouwunit</p> 	<p><b>Flens (Rechthoekig)</b> UTD-SF045T Voor Low Static Plafondbovenbouw / Kanaalinbouwunit</p> 	<p><b>Long-Life Filter</b> UTD-LF25NA Voor Low Static Plafondbovenbouw / Kanaalinbouwunit</p> 
<p><b>Long-Life Filter</b> UTD-LF60KA Voor High Static Plafondbovenbouw</p> 	<p><b>Condenspompset</b> UTZ-PX1BBA Voor Compacte inbouwunit  UTZ-PX1NBA Voor Low Static Plafondbovenbouw / Kanaalinbouwunit</p> 	<p><b>Condenspompset</b> UTR-DPB24T Voor Plafondonderbouw</p> 
<p><b>Afstandssensor</b> UTD-RS100 Voor alle kanaalinbouwtoestellen</p> <p>Nieuwe ruimte komt vrij door de afstandssensor in de bediening te plaatsen.</p> 	<p><b>Verruimingspaneel</b> UTG-AGYA-W Voor Cassette</p>  <p>Binneneenheid 950 Paneel 600 600 (mm)</p>	<p><b>Afstandhouder paneel</b> UTG-BGYA-W Voor Cassette</p>  <p>50mm Afstandhouder paneel</p>
<p><b>Afsluitstrip rooster</b> UTR-YDZB Voor Cassette 60/60 Sluit 1 van de 4 uitblaasopeningen af.</p> 	<p><b>Afsluitstrip rooster</b> UTR-YDZC Voor Cassette Sluit 1 van de 4 uitblaasopeningen af.</p> 	<p><b>Isolatiekit Hoge Vochtigheidsgraad</b> UTZ-KXGA Voor Cassette UTZ-KXGB Voor Compacte Cassette UTZ-KXGC Voor Cassette 60/60</p> <p>Isolatiekit</p> 
<p><b>Roosterset</b> UTG-UFYC-W UTG-UFGC-W Voor Cassette 60/60</p> 	<p><b>Roosterset</b> UTG-UGYA-W UTG-UGGA-W Voor Cassette</p> 	<p><b>EEV-Kit</b> Typecode &lt; 09 : UTR-EV09XB Typecode ≥ 12 : UTR-EV14XB Voor Compacte High Wall</p> 
<p><b>Verseluchtset</b> UTZ-VXAA Voor Cassette 60/60</p> 	<p><b>Verseluchtset</b> UTZ-VXGA Voor Cassette</p> 	

*“GENERAL AircoHeaters leveren 3 tot 5 maal zoveel warmte dan de elektriciteit die ze verbruiken.”*



## GENERAL, de betrouwbare en ecologische keuze

GENERAL is een merk van de Japanse groep Fujitsu-General, wereldwijd marktleider in airconditioning en warmtepompen. Uw GENERAL-installeur zal u het efficiëntste systeem aanbieden op maat van uw noden: van het koelen en verwarmen van één of meerdere ruimtes, tot een compleet energiezuinig en milieuvriendelijk verwarmingssysteem voor radiatoren, vloerverwarming en sanitair warm water. Steeds met de GENERAL belofte: een maximaal comfort met een minimaal verbruik!

## Onze productgroepen



### AIRSTAGE lucht/lucht warmtepompen

- Afgifte van gekoelde of verwarmde lucht via AircoHeaters
- COP-rendementen van 3,61 tot 4,74
- Keuze uit meer dan 50 toestelmodellen, voor opbouw en inbouw
- Monosplit (één ruimte) en multisplit (meerdere ruimtes) systemen
- Voor nieuwbouw en renovatie



### WATERSTAGE lucht/water warmtepompen

- Afgifte van gekoeld of verwarmd water via radiatoren, vloerverwarming en sanitaire aftappunten
- COP-rendementen van 4 tot 4,46
- Watertemperaturen tot 60°C
- Uitbreidbaar met zonnecollectoren
- Voor nieuwbouw en renovatie (behoud van radiatoren en vloerverwarming)



### SUNSTAGE zonthermische systemen

- Sanitair warm water uit zonne-energie
- Hoogrendement zonnecollectoren met boiler
- Combineerbaar met een Waterstage warmtepomp (Green Hybrid)



### POOLSTAGE lucht/water warmtepompen voor zwembaden

- Afgifte van verwarmd water aan het zwembad
- COP-rendementen tot 6,2
- Toepasbaar op elk type van zwembadinstallatie



### SANISTAGE warmtepompboilers

- Boilers met geïntegreerde warmtepomp voor sanitair warm water
- COP-rendementen tot 3,6
- Warmtewisselaar voor externe warmtebron
- Hybride combinatie met Waterstage

## Live Heat Pump: het bewijs!



GENERAL warmtepompen zijn energiezuiniger dan eender welke gasketel of ander klassiek verwarmingssysteem. Ze verbruiken een minimum aan primaire energie om u een veelvoud aan warmtecomfort te bieden. Op de website Live Heat Pump kan u de prestaties van een aantal GENERAL warmtepompen op de voet volgen en vergelijken met een gasketel. Stel zelf vast dat de GENERAL warmtepompen de koudste winters trotseren en kostefficiënter zijn dan de gasketel.

[www.liveheatpump.be](http://www.liveheatpump.be)

[www.liveheatpump.nl](http://www.liveheatpump.nl)

Uw GENERAL-installeur: